

16

Hreindýraveiðarnar  
ganga vel

22

Mannbætandi  
félagslandbúnaður

26

Framtíðin býr  
í fræjunum

# Bændablaðið

17. tölublað 2017 • Fimmtudagur 7. september • Blað nr. 498 • 23. árg. • Upplag 32.000 • Vefur: bbl.is



Þetta fé var við Mjóavatn á Auðkúluheiði þegar blaðamaður Bændablaðsins heilsaði upp á það í sumar. Hafði það greinilega nóg að bíta og brenna og lömbin voru vel haldin. Ólíklegt er þó að pyngjur bænda sem eiga féð bólgni mikið af þeim afrakstri þegar afurðirnar verða gerðar upp í haust.

Mynd / HKr.

Formaður Landssamtaka sauðfjárbænda og formaður fjárlaganefndar Alþingis um tillögur til lausnar á vanda sauðfjárbænda:

## Óttast að skörð verði höggvin í byggðirnar

– Tillögur ráðherra hvetji helst yngra fólk til að hætta búskap og erfitt geti reynst að vinna úr fram komnum hugmyndum

Formaður Landssamtaka sauðfjárbænda segir tillögur ráðherra um lausn á vanda sauðfjárbænda ekki taka heildstætt á vandanum og óttast að stærri bú og yngri bændur muni einna helst taka tilboðinu og bregða bú.

Oddný Steina Valsdóttir, bóndi og formaður Landssamtaka sauðfjárbænda, segir að lausnin sem landbúnaðarráðherra leggi til taki ekki á vandanum heildstætt.

„Í tillögu ráðherra vantar alveg að það sé tekið á núverandi niðursveiflu á markaði. Umframmagnið á markaði núna er um 20% vegna þess að það hefur lokast á markaði erlendis, meðal annars í Noregi, Rússlandi og Spáni.“

Óttast að yngri sauðfjárbændur bregði bú

Þegar Oddný er spurð hvort hún hafi heyrt hljóðið í sauðfjárbændum, hvað þeir segi um tillögur og hvort þeir ætli að taka tilboði landbúnaðarráðherra, svarar hún að stutt sé síðan að tillögur ráðherra voru gefnar út.



Oddný Steina Valsdóttir.



Haraldur Benediktsson.

„Ég geri mér því ekki enn grein fyrir því hvernig bændur ætla að bregðast við. Í tillögunum er mikill hvati fyrir að sauðfjárbændur hætti búskap en minni hvati til að þeir fækki fé sem er á allan hátt samfélagslega betra.“

Þrátt fyrir að erfitt sé að ráða í stöðuna og spá í framtíðina óttast

ég að það verði einna helst yngri bændur og stærri bú sem koma til með að taka tilboðinu og hætti sauðfjárbúskap.“

Erfitt að vinna úr hugmyndum ráðherra

Haraldur Benediktsson, alþingis-

maður og formaður fjárlaganefndar Alþingis, segir að vandi verði að vinna úr hugmyndum ráðherra varðandi lausn á vanda sauðfjárbænda.

„Fyrstu viðbrögð mín eru að mér finnst mestu máli skipta hvernig við ætlum að bæta afkomu sauðfjárbænda til lengri tíma. Auðvitað stóð aldrei annað til en að bregðast við þeim forsendubresti sem sauðfjarrækt hefur orðið fyrir.“

Hefði átt að draga sláturleyfishafa að bordinu líka

„Ég sakna þess að sláturleyfishafar séu ekki á einhvern hátt dregnir að þessu borði með markvissum hætti. Búinn verði til eðlilegur grunnur fyrir þá til að starfa saman á erlendum mörkuðum. Einnig að stuðla að áframhaldandi hagræðingu í sláturhúsageiranum ásamt rannsókn- og þróunarstarfi sem eykur virði sauðfjárafurða. Ekkert skiptir meira máli en að takist að hækka aftur afurðaverð í haust. Ég verð að segja að mér finnst sú gríðarlega lækkun á afurðaverði sem hefur verið kynnt ekki hafa verið útskýrð. Hefði tíminn verið nýttur

hefði verið hægt að ná mikilli hagræðingu strax á þessu ári.“

Ekki meiri eyðibýlastefnu

„Alþingismenn hafa fengið margar ályktanir sveitarstjórna úti um allt land. Þær hafa áhyggjur af þróun byggðar vegna ástandsins í sauðfjarræktinni. Ég óttast þessa fækkunarumræðu sem komin er í gang. Það verður mikið vandaverk að útfæra þetta tilboð sem fram kemur í tillögum ráðherra um starfslok sauðfjárbænda. Ég hefði mun frekar vilja sjá tilboð um tímabundna fækkun fjár,“ segir Haraldur.

Hann segist þó ekkert vilja útiloka starfslok einhverra bænda, en á þeim grunni þurfi þó að reisa einhvern rekstur á jörðunum til framtíðar.

„Í sjálfu sér skiptir samfélögin ekki öllu máli hvort menn búa með sauðfé á jörðunum eða stunda þar annan verðmætaskapandi rekstur. Ég vil ekki meiri eyðibýlastefnu. Það var ekki það sem sveitarstjórnir voru að kalla eftir með ályktunum sínum.“

/HKr. /VH

– Sjá nánar á bls. 2





# AVANT<sup>®</sup> 745 OPTIDRIVE™

## ENGIN GETUR BETUR!

### OKKUR TIL MIKILLAR ÁNÆGJU GETUM VIÐ NÚ

- vegna sérstakara samninga við Avanttecno í Finnlandi - boðið Avant 745 vélina með nýja „OPTIDRIVE“ vökvakerfinu á **EINSTAKLEGA HAGSTÆÐU VERÐI.**

**VERÐ MEÐ SKÓFLU kr. 3.550.000 án vsk.**

### HÉR ER Á FERÐINNI MJÖG AFLMIKIL VÉL Í ÞESSUM STÆRÐARFLOKKI OG MEÐ GÓÐUM BÚNAÐI:

- Kubota diesel mótör 49 hö / 70 lítra vökvadæla.
- Lyftigeta við enda bómu 1630 kg.
- Fjölvirkur stýripinni.
- Skotbóma/Hallaleiðréttari á bómutengi.
- Fjaðrandi sæti, armpúðar, öryggisbelti og sætishitari.
- 2 x 90 kg aukapýngdarklossar á afturhornum.
- Breidd vélar fer eftir dekkjastærð og er frá 1.08 m – 1.45 m.
- 100% læsing á drifhjólum.
- Aukavinnuljós á toppi öryggsgrindar.
- Kerrukrókur / Vökvaúrtak að aftan.
- Mesti ökuhraði; 15 km/klst.
- Hæð; 2.1 m.
- Lengd 3.06 m.

### MEIRI SNERPA OG HRAÐVIRKARA VÖKVAKERFI = ENN ÁNÆGÐARI NOTANDI

**700 lína fjölnotatækjanna frá Avant er nú framleidd með nýju og endurhönnuðu vökvakerfi.**

- Nýja kerfið dregur úr orkutapi allt að 1,5 kw.
- 10% meira af vökvaaflinu fer til drifhjólanna en áður
- 60% færri vökvatengingar í kerfinu
- 20% færri vökvaslöngur
- Minni hiti byggist upp í vökvakerfinu
- Betra og skilvirkara vökvakerfi
- Einnig hafa mótörpúðarnir verið endurbættir = minni titringur frá mótör



Eldra vökvakerfið



Nýja OPTI-drive vökvakerfið

**AUKABÚNAÐUR: VERÐ með L hús:** Lokað á þrjár hliðar, án hurðar **kr. 190.000 án vsk.**

**VERÐ með LX hús:** Alveg lokað, með miðstöð **kr. 374.000 án vsk.**

**VERÐ með DLX hús:** Götuljósabúnaður o.fl. **kr. 588.000 án vsk.**

Verð miðast við gengi EUR 120

**AVANT<sup>®</sup>**  
LIPUR GRIPUR

**Næstu lausu vélar til afgreiðslu  
upp úr miðjum október**

**NB**

**LANDBÚNAÐUR** ehf.  
NB Agriculture Ltd.

www.VBL.is

REYKJAVÍK  
Krókháls 5F  
110 Reykjavík  
Sími: 414-0000

AKUREYRI  
Baldursnes 2  
603 Akureyri  
Sími: 464-8600

## FRÉTTIR

## Markaðsráð kindakjöts sækir um vernd fyrir „Íslenskt lambakjöt“

– Sóst verður eftir sambærilegri vernd í ESB

Markaðsráð kindakjöts hefur sótt um vernd fyrir afurðaheitið „Íslenskt lambakjöt“ (á ensku Icelandic Lamb).

Sótt er um á grundvelli laga frá 2014 um vernd afurðaheita sem geta vísað til uppruna, landsvæðis eða hefðbundinnar sérstöðu – og er í tilvikum Markaðsráðs kindakjöts sótt um vernd sem vísar til uppruna afurðanna.

### Neytendavernd og virðisauki

Tilgangur laganna er að vernda afurðaheiti til að stuðla að neytendavernd, auka virði afurða og koma í veg fyrir óréttmæta viðskiptahætti. Íslensku lögin taka mið af reglugerð Evrópusambandsins um gæðakerfi fyrir landbúnaðarafurðir og matvæli. Verði umsókn markaðsráðs kindakjöts samþykkt á Íslandi verður sóst eftir sambærilegri vernd afurðaheitisins í Evrópusambandinu ásamt viðeigandi vottunarkerki.

Í afurðalýsingu með umsókn Markaðsráðs kindakjöts kemur fram að Íslenskt lambakjöt er afurð af hreinræktuðum lömbum af íslensku sauðfjárkyni enda séu þau fædd og alin á Íslandi og slátrað um fjögurra til fimm mánaða gömlum.

„Íslenska sauðfjárkynið er beinn afkomandi sauðfjár sem flutt var hingað til lands með landnámsmönnum fyrir um 1100 árum. Með aldalangri einangrun mótaðist sérstaða kynsins, bæði vegna náttúruúrvals og vegna krafna sem gerðar hafa verið til fjárens hér á landi á hverjum tíma. [...]

Íslenska lambið eyðir ævi sinni utandyra og nærast ýmist á ræktuðu graslendi eða á úthaga. Algengt er að tveimur til fjórum vikum eftir burð sé stærstur hluti sauðfjárinn rekinn í úthaga en í öðrum tilfellum nærast lömbin á ræktuðu graslendi. Þeir þættir sem hafa mest áhrif á vöxt og þrif lambanna eru næringargildi gróðurs, átgeta og fódurnýting. Sauðfé bitur helst á frjósamari svæðum, graslendi og í mýrum. Ef sauðfé kemst í fjöru leitar það þangað til beitars, sérstaklega ef lélega beit er að hafa á landi. Bændur sækja lömbin á fjöll á haustin og eru þau rekinn í réttir þar sem fé er dregið í sundur og komið til eigenda sinna. Sláturtíð hefst að jafnaði um mánaðamótin ágúst/september og lýkur um mánaðamótin október/nóvember. Haustlömbum er slátrað í hefðbundinni sláturtíð, eða frá 15. september til 1. nóvember og koma



þau beint af úthaga eða ræktuðu landi.

Aðstæður til matvælaframleiðslu eru að mörgu leyti sérstakar en kalt loftslag veldur því að hér er ekki þörf á að nota jafn mikið magn af varnarefnum í framleiðslu og víða annars staðar. Lítil mengun, gnægð grunnvatns og hreint loft skipta einnig miklu máli sem og lítil mengun beitarlenda, góð meðferð og aðbúnaður. Þar fyrir utan er framleiðslan undir ströngu regluverki, allt frá frumframleiðslu til vinnslu, þökkunar og sölu afurðarinnar.

Bragðgæði íslensks lambakjöts má fyrst og fremst rekja til sauðfjárkynsins og þeirrar staðreyndar að lömbin alast upp í villtri náttúru Íslands. Kjötíð ber þess merki að lambið hafi nærst á krydduðum jurtum og villigrösom en smávægilegan mun má greina á bragði kjöts af lambi sem gengið hefur á hálendi, láglendi eða við strendur. Í Norður-Evrópu er lömbum beitt á graslendi sem veldur því að kjötíð verður bragðmeira en af lömbum frá Miðjarðarhafi sem eru alin á mjólk.

Alþjóðlegar samanburðartilraunir á lambakjöti sem sýna mælingar á gæðabáttum lambakjöts hafa verið íslenskum sauðfjárbændum hagstæðar. Sérstaða íslenska lambakjötsins felst samkvæmt rannsóknnum fyrst og fremst í mikilli meyni og villibráðarbragði. Talið er að meyni og fingerð áferð afurðarinnar sé vegna hás hlutfalls rauðra vöðvapræða sem rekja megi m.a. til fjárkynsins og beitavænja þess,“ segir meðal annars í lýsingu Markaðsráðs kindakjöts.

Matvælastofnun tilkynnti um umsóknina þann 22. ágúst síðastliðinn og er heimilt að andmæla vernd afurðaheitisins og afurðalýsingu til 22. október 2017.

/smh



Yoshinori Ito, sérfræðingur í skurði lambakjöts, Takashi Kamayachi, umboðsmaður Icelandic lamb í Japan, og Erlendur Á Garðarsson, framkvæmdastjóri IM ehf. Mynd / VH

Japanskur lambakjötskurðarmeistari sýndi kjötskurð:

## Helmingur kjöts getur farið til spillis vegna rangs skurðar

Japanskur kjötskurðarmeistari sem hefur sérhæft sig í skurði á lambakjöti segir að eins og Íslendingar skeri lambakjöt geti allt að 50% þess farið til spillis í Japan. Hann segir íslenskt lambakjöt mjög gott en dýrt en mikill kostur að það sé lyktarlaust.

Yoshinori Ito, slátrari og kjötskurðarmeistari, hefur sérhæft sig í skurði á lambakjöti og 95% afurða sem fyrirtækið sem hann starfar hjá er lambakjöt. Ido var á Íslandi fyrir skömmu í boði Icelandic lamb og sláturleyfishafa. Hann heimsótti meðal annars sláturhús og sláturleyfishafa og sýndi hvernig Japanir skera lambakjöt.

### Japanir vilja kjötíð öðruvísi skoríð

„Munurinn á því hvernig Íslendingar og Japanir skera lambakjöt er að í Japan er kjötíð skoríð þynna og í minni stykki. Íslendingar skera kjötíð í stór stykki og á röngum stöðum fyrir Japansmarkað. Eins og Íslendingar skera kjötíð verði nýting þess mjög slæm fyrir okkur og vöðvarnir nýstast illa og allt að 50% kjötsins fer til spillis.

Japanir vilja fá kjötíð sitt smátt skoríð og til að íslenska kjötíð nýtist okkur vel þarf að grófhlyta það öðruvísi en gert er í dag. Önnur ástæða fyrir því að ég heimsæki Ísland núna er að útskýra fyrir afurðasölum hér af hverju þetta er og sýna þeim hvernig við viljum að lambakjötíð sé skoríð.“

Íto segist einnig að ef Íslendingar vönduðu sig betur við skurðinn á lambakjöti myndi nýtingin á því verða betri og herra verð fást fyrir afurðirnar.

### 95,5% af lambakjöti flutt inn

„Neysla á lambakjöti í Japan er ekki nema 20 þúsund tonn á ári og þar af er innanlandsframleiðslan ekki nema 0,5%, eða um 100 tonn. Það sem vantar upp á neysluna er flutt inn frá Ástralíu og Nýja-Sjáláandi.“

Íto segir að hann sé meðal annars staddur hér á landi til að kanna möguleikana á innflutningi á lambakjöti til Japans frá Íslandi. „Íslenska lambakjötíð er dýrt í samanburði við lambakjöt frá Ástralíu og Nýja-Sjáláandi, en kosturinn við íslenska kjötíð er að það er engin lykt af því og Japönnum finnst lyktin af ástralska og nýsjálenska kjötinu og lambakjöti yfirhöfuð vond. Ég held að ástæðan



Yoshinori Ito kynnrir japanskt handverk við kjötskurð.

Mynd / Geirix.

fyrir lyktarleysi íslenska kjötsins sé að íslensk lömb eru alin til fjalla og í óbyggðum en í Ástralíu og Nýja-Sjáláandi á ræktuðu beitalandi og í þéttum hópum.“

Að sögn Ito er svipað að segja um íslenskt ærkjöt og einnig möguleika á sölu á því til Japan.

Icelandic lamb sendi prufur af ær- og lambakjöti til Japans á síðasta ári og segir Ito að kjötíð þyki bragðgott. „Verðið er bara því miður hátt og þar sem verð á lambakjöti í Japan er mjög lágt er eina leiðin til að markaðssetja íslenska kjötíð sem hágæða lúxusvöru. Til þess að slíkt sé hægt verðum við að fá kjötíð rétt skoríð til að nýta það sem best.“

### Kynntist íslensku lambakjöti á matvælasýningu

Með Ito í heimsókn hans til Íslands er Takashi Kanayachi, umboðsmaður Icelandic lamb í Japan. Kanayachi segist hafa fyrst smakkað íslenskt lambakjöt á matvælasýningu í Tókýó í febrúar á þessu ári. „Ég varð strax mjög hrifinn af kjötinu og setti mig í samband við Íslendingana á

sýningunni. Síðan þá höfum við fengið um 150 tonn af lambakjöti til Japans og vonandi á magnið eftir að aukast mikið í framtíðinni.“

### Hefð fyrir lambakjötsneyslu á Hokkaido

Ito er frá Sapporo á Hokkaido. Hann segir að þrátt fyrir að lambakjötsneysla sé ekki mikil í Japan sé hefð fyrir henni á Hokkaido sem er eyja norðarlega í japanska eyjaklasanum. „Vetur geta verið kaldir á Hokkaido og eyjarskeggjar hafa lengi alið þar sauðfé vegna ullarinnar og kjötsins.“

### Gengis Khan

Helsti lambarétturinn á Hokkaido kallast Gengis Khan og þykir uppskrifin meðal annars góð til að ná lyktinni úr ærkjöti. „Kjötíð er skoríð mjög þunnt og marinerað í kryddlegi og steikt eldsnöggt á vel heitri pönnu. Önnur aðferð er að skera kjötíð þunnt og sleppa því að marinera það en í staðinn er kjötinu stungið í sterka sósu eftir að það er steikt,“ segir Ito að lokum. /VH

## Vernd afurðaheita á Íslandi og í Evrópusambandinu

Í fjórðu grein laga um vernd afurðaheita sem vísa til uppruna, landsvæðis eða hefðbundinnar sérstöðu kemur eftirfarandi fram um skilyrði verndar sem vísar til uppruna.

„Heimilt er að veita afurðaheiti, sem vísar til uppruna, vernd á grundvelli skráningar samkvæmt lögum þessum ef öll eftirtalinn skilyrða eru uppfyllt:



### PDO - Protected designation of origin

Vörur sem hljóta Protected designation of origin - PDO vottun í Evrópusambandinu – þurfa að vera, að öllu leyti, framleiddar á þeim stöðum sem gefa hið sérstaka bragð og áferð.

Staðir þurfa að vera landfræðilega afmarkaðir – í sumum tilfellum heilu löndin og gæði vörunnar er þá alfarið bundin við náttúru og menningu hins tiltekna svæðis. Sérstaða vörunnar er þannig bæði vegna tiltekinna umhverfisáðstæðna en einnig þurfa að koma til hefðir svæðisins við framleiðslu vörunnar.

• Frá tilteknu landsvæði – eða jafnvel tilteknu landi

• Par sem gæði og einginleikar ákvarðast af landsvæðinu – bæði náttúrulegum og menningarlegum þáttum.

• Par sem hráefni, vinnsla og framreiðsla er alfarið bundið við afmarkað landsvæði.



a. ef afurðin er upprunnin á tilteknu svæði, stað eða landi,

b. ef rekja má gæði eða eiginleika afurðar, verulega eða að öllu leyti, til staðháttá, að meðtöldum náttúrulegum og mannlegum þáttum, og

c. ef framleiðsla, vinnsla og tilreiðsla afurðar fer fram á hinu skilgreinda landsvæði.

# C6205 TS. ÞÍN UPPSKERA. ÞÍN ÞRESKI- VÉL. ÞINN ÁRANGUR.

Fyrir aðeins  
kr. 18.875.000 án vsk  
TIL AFGREIÐSLU STRAX FRÁ ÞÝSKALANDI



## Fyrir bændur sem sækjast aðeins eftir því besta.

C6000 - þreskivélin frá DEUTZ-FAHR: Hámarkaðu afköstin við uppskeruna. C6000 þreskivélin skilar afbragðs árangri við þreskingu á hvers kyns korni þökk sé framúrskarandi sláttuborði, hátækni þreski- og hreinsikerfi og stórum 7.000 lítra korntanki. Njóttu þreskingarinnar úr Command Cab EVO II öikumannshúsinu, einu því fagaðasta á markaðinum.

Við getum nú boðið eina vél, til afgreiðslu strax frá Þýskalandi á sérstöku kynningarverði.

Meðal búnaðar má nefna:

- 5,4 m sláttuborð með Autocontrol sjálfstýrikerfi
- Stór þreskitromla (600 mm í þvermál, 1.270 mm á breidd)
- 5 hálmhristarar ("straw walkers")
- 6,1 lítra, 6 strokka DEUTZ mótör, 250 hö.
- Einfalt og þægilegt stjórnborð

Vélin er til á lager úti í Þýskalandi og því stuttur afgreiðslufrestur.

Athugið að aðeins er um eina vél að ræða.

Vinsamlegast hafið samband við sölumenn okkar í sínum 568-1500 (Reykjavík) eða 568-1555 (Akureyri) fyrir frekari upplýsingar.

Öll verð miðast við gengi EUR = 128 ISK.

Verð miðast við afhendingu í Reykjavík.

Um er að ræða nýja vél, framleidda á árinu 2017



Stjórnstöng með öllum helstu aðgerðum tryggir hámarksþægindi við notkun.



ÞÓR HF

REYKJAVÍK:  
Krókháls 16  
Sími 568-1500

AKUREYRI:  
Lönsbakka  
Sími 568-1555

Vefsíða og  
netverslun:  
www.thor.is





Guðmundur Jónsson, Sigurður Ágúst Þórarinnsson, Trausti Aðalsteinsson og Aðalsteinn Á. Baldursson.

Myndir / Úr einkasafni

## Hrútaþukl á Húsavík: Krubbur sigraði en Askur með besta undirvöxtinn

– Fjáreigendafélag Húsavíkur stóð fyrir hrútasýningu á Mærudögum á Húsavík í lok júlí

Fjáreigendafélag Húsavíkur stóð fyrir hrútasýningu á Mærudögum sem er bæjarhátíð sem haldin er árlega á Húsavík í lok júlí.

Hrúturinn Krubbur frá Fjárræktarbúinu Grobbholti á Húsavík sigraði með miklum yfirburðum. Í máli dómara kom fram að Krubbur væri sérstaklega holdmikill hrútur með einstaklega góð læri, malir, hrygg og frampart.

Tveir áhorfendur voru valdir til að velja þann hrút sem skartaði fallegasta pungnum. Áslaug Guðmundsdóttir og Hródný Lund voru kallaðar upp og eftir ítarlega skoðun völdu þær hrúttinn Ask með besta undirvöxtinn.

Alls voru sýndir sjö fallegir hrútar og voru tveir þekktir sauðfjárbændur úr Suður-Þingeyjarsýslu fengnir til að dæma keppnina, þeir Sigurður Ágúst Þórarinnsson úr Skarðaborg og Guðmundur Ágúst Jónsson

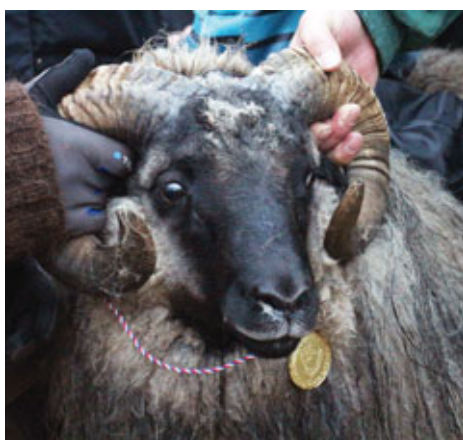


Áslaug Guðmundsdóttir og Hródný Lund.

úr Fagraneskotu. Sveitarstjóri Norðurþings, Kristján Þór Magnússon, sá svo um að lýsa því sem fram fór.

Í lok keppinnar fengu eigendur Krubbs bikar í verðlaun. Það var ungur, áhugasamur bóndi, Baldur Freyr Skarphéðinsson, sem tók við verðlaunum fyrir hönd Grobbholts.

Karlakórinn Hreimur kom einnig fram á hrútasýningunni og sungu nokkur lög, auk þess sem konur úr handverkshópnum Kaðlín sýndu handverk, það er íslenskar lopapeysur. /VH



Krubbur frá Grobbholti.



Karlakórinn Hreimur undir stjórn Steinþórs Þráinssonar.



Baldur Skarphéðinsson hampar bikar.

## MÆLT AF MUNNI FRAM

185

Ekki verður með öllu skilið við hagarðingana sem sátu sextugsafmæli **Jóhannesar á Gunnarsstöðum** í þessum þætti. En þó er hyggilegt að hætta bráðlega enda líður orðið óðum að sjötugsafmæli Jóa. Eitt yrkisefnanna sem **Birgir Sveinbjörnsson** lagði fyrir var svofellt: „Ef þið væruð nauðbeygðir til vikudvalar með Jóhannesi, hvar mynduð þið þá hugsanlega drepa niður?“ **Hjálmar Freysteinnsson** var fyrstur til andsvara:

*Að semja um staðinn varla vandi yrði,  
en varast skyldi hreppapólitík.  
Fallegast er þó í Þistilfirði  
þar sem ekki sér í Krossavík.*

Til skýringa vísu **Hjálmars** má geta þess, að **Birgir** stjórnandi og kona hans **Rósa** eiga sér sumarhús í Krossavík við Þistilfjörð. **Björn Ingólfsson** var ekki í vafa um staðarvalið:

*Helst á sínum heimabæ  
hafa vildi ég snáða  
í fjárhúsunum um miðjan maí  
mætti ég fá að ráða.*

**Ágúst í Saudanesi** taldi sér enga nauð að dvelja samfeltt í viku með **Jóhannesi**, en ef svo ólíklega færi, þá óttaðist hann einn stað öðrum frekar:

*Fari að lýjast líkaminn  
á lífsins áratogi,  
báðir leggjumst við eflaust inn  
í afeitrun á Vogu.*

Óskastað og stund með **Jóhannesi** veittist **Péttri** vandalaust að velja:

*Jafnan finnst mér Jói bestur  
sem játað núna skal,  
við kveðskap, drykkju og kvæðalestur  
í kofa á Hávarsdal.*

**Friðrik Steingrímsson** sér staðinn svona:

*Víst ég þylði vikudvöl  
vitt um byggðir dreifðar  
þar sem þryti aldrei öl  
og yrkingar væru leyfðar.*

Þegar hér er komið þessum kveðskap frá sextugsafmæli **Jóhannesar**, þá finnst mér sem nóg sé kveðið. Það er ekki sist fyrir það, að **Jóhannes** sjálfur hringdi í mig í gær, og hafði þá samið til mín svofellda stöku:

*Þó að Árna geri gys  
og gaman sé að hrekkj'ann,  
mínnir orðið meira á slys  
að maður skuli þekkj'ann.*

Því er sjálfhætt og rétt að kynna nýjan liðsmann til sögunnar. Sá heitir **Gunnar Thorsteinsson**, og semur jafnan undir skáldanafninu **Gunnar Veltan**. Gunnar hefur gefið út a.m.k. eina ljóðabók. Gunnar bjó um tíma á Arnarstöðum í Eyjafirði, en er nú búsettur í Kópavogi. Gunnar kann vel til kveðskapar, og mun sjást til afurða hans hér í næstu þáttum. **Gunnar** sendi nýverið eina sléttubandavísu:

*Sléttubanda tókum tryggð,  
tryggjum landans vöku.  
Réttu á standi braga byggð  
byggjum andans stöku.*

Og svo kemur þessi hringhenda:

*Sléttubanda bragaháttur  
bætur andans þrá.  
Hér að vanda happadráttur  
henni ei granda má.*

Sem sannur sveitamaður fylgist **Gunnar** vel með Evrópusambandinu og gælum sumra stjórnálamanna íslenskra við þann félagsskap:

*Þingheims eru þekktar slóðir,  
þar eru engar breytingar.  
Elta sífellt aðrar þjóðir  
eins og blindir kettlingar.*

Umsjón:  
**Árni Geirhjórtur Jónsson**  
kotabyggd1@gmail.com

## FRÉTTIR

Fjölmennur fundur Búnaðarsambands Húnaþings og Stranda og Félags sauðfjárbænda í Skagafirði:

## Sauðfjárbúin standa frammi fyrir verulegu tekjutapi

Bændur hvarvetna úr héraði, af Ströndum, Húnavatnssýslum og Skagafirði troðfylltu Félagsheimilið á Blönduósi þegar sauðfjárbændur blésu þar til fundar á miðvikudagskvöld í síðustu viku. Vel á fjórða hundrað manns mættu til fundarins og voru umræður fjörugar þrátt fyrir að þungt hljóð væri í bændum vegna þeirrar alvarlegu stöðu sem uppi er í sauðfjárbúskap um þessar mundir.

Sláturleyfishafar bjóða um 35% lægra verð fyrir afurðir en í fyrra þegar verð lækkaði að jafnaði um 10% miðað við árið þar á undan. Mikil tekjuskerðing blasir því við sauðfjárbændum líkt og farið var yfir á fundinum.

Frummælendur voru þau Ágúst Andrésón, formaður Landssamtaka sláturleyfishafa og framkvæmdastjóri Kjötafurðastöðvar KS á Sauðárkróki, Oddný Steina Valsdóttir og Unnsteinn Snorri Snorrason frá Landssamtökum sauðfjárbænda og Sigríður Ólafsdóttir, ráðunautur á rekstarsviði Ráðgjafarmiðstöðvar landbúnaðarins.

## Varð ekki til á einni nóttu

Ágúst nefndi í sinni framsögu að sú alvarlega staða sem við væri að etja um þessar mundir hefði ekki orðið til á einni nóttu. Aðdragandann mætti rekja nokkur ár aftur í tímann og ýmsir óhagstæðir þættir í ytra umhverfi skiptu þar sköpum, m.a. hefði útflutningur svo gott sem algerlega brugðist á líðnum árum. Markaðir sem áður hefði verið flutt út á, svo sem Rússland og Noregur, lokuðust og fríverslunarsamningur milli Íslands og Kína virtist enn sem komið er aðeins virka í aðra áttina. Ágúst sagði það, eftir á að hyggja, yfirsjón að hafa ekki tekið vandann fastari tókum fyrr, en ef til vill hafi menn ekki viljað trúa því að allt færi á versta veg.

Ágúst ræddi um birgðir sem til væru af kindakjöti í landinu nú í upphafi sláturtíðar, en þær námu um 2.000 tonnum um þársíðustu mánaðamót, júlí-ágúst. Vænti hann þess að töluvert hefði tekið að saxa á þær undanfarnar vikur og með bjartsýni að leiðarljósi væntu menn þess að þær væru komnar niður í um 1.200 tonn um nýliðin mánaðamót.

Þessi vandi hefði blasað við mönnum að áliðnum síðasta vetri og þá þegar hefðu menn byrjað að vekja á honum athygli, þ.e. í hvað stefndi með haustinu. Lítið hefði þokast, en afar brýnt væri að taka málið föstum tókum nú til að koma í veg fyrir að sama staða væri upp á teningnum að ári. Hann hefði sjálfur á árinu 2008 verið talsmaður þess að afnema útflutningsskyldu, en vegna þeirrar erfðu stöðu sem við væri að eiga nú talaði hann fyrir því að taka hana upp að nýju, tímabundið t.d. til tveggja ára. Með því mætti koma í veg fyrir offramboð á lambakjöti á markaði innanlands. Ljóst væri þó að ráðherra ætlaði sér ekki að fara þá leið.

## Mikið tekjutap blasir við sauðfjárbændum

Um 420 sauðfjárbú eru á Norðurlandi vestra og Ströndum. Fram kom í máli Sigríðar Ólafsdóttur ráðunautar að búin stangi frammi fyrir mikilli tekjuskerðingu nú í haust miðað við þá verðskrá sem lögð hefur verið fram ofan á 10% skerðingu síðastliðið haust. Samkvæmt hennar útreikningum nemur tekjutapið á meðalbú um 1,5 milljónum króna á ári. Ljóst sé því að bændur muni ekki ná endum saman.

Varpaði Sigríður upp á fundinum útreikningum sínum varðandi sauðfjárbú af ýmsum stærðum, 100 kinda bú, 500 og 1.000 og er það sama upp á teningnum hjá öllum,



Vel á fjórða hundrað manns mættu til fundarins á Blönduósi og voru umræður fjörugar þrátt fyrir að þungt hljóð væri í bændum vegna þeirrar alvarlegu stöðu sem uppi er í sauðfjárbúskap um þessar mundir. Myndir / MPP



Heidi Laupert, bóndi í Örnólfsdal í Borgarfirði, vakti athygli á framsetningu súpukjöts til mannelis.

## Hundakjöt eða súpukjöt?

„Hundakjöt. Hundakjöt. Hundakjöt,“ sagði Heidi Laupert, bóndi í Örnólfsdal í Borgarfirði, á fundinum í Félagsheimilinu á Blönduósi í liðinni viku. Orðin féllu um leið og Heidi tindi upp hvern bitann af öðrum úr KS-plastpoka sem geymir frosið súpukjöt.

Hvorki innihaldið né umbúðirnar þótti henni aðlað-

andi og virðist sem flestir fundarmanna hafi deilt þeirri skoðun með henni ef marka má viðtökurnar sem hún fékk er hún hélt tölu á umræddum fundi.

Bar Heidi KS-pokann saman við umbúðir utan af þekktum hundamat og þótti ólíku saman að jafna, sá síðarnefndi væri mun smekklegrri en sá með frosna kjötinu sem ætlað væri til mannelis. /MPP



Það var greinilegt á fasi manna að mikil alvara er á ferðum.

við blasir tekjutap. Minnst er það á smæstu búunum, um 320 þúsund króna tap á ári, 1,5 milljónir króna á 500 kinda búinu og 3,2 milljónir á 1.000 kinda búum. Sigríður sagði rekstrargrunn búa af þeirri stærð horfinn. Við það bætist afleiðd áhrif, umsvif þjónustu af ýmsu tagi við bændur mun dragast saman. Staðan í héraðinu snerist því ekki eingöngu um sauðfjárbændur og þeirra tekjulækkun heldur samfélagið allt.

## Viljum sjá heildarlausnir

Þau Oddný Steina Valsdóttir, formaður LS, og Sindri Sigurgeirsson, formaður Bændasamtaka Íslands, fóru yfir



Konurnar hlustuðu af athygli, en létu þó ekki verk úr hendi sleppa.



Ágúst Andrésón, framkvæmdastjóri Landssambands sláturleyfishafa.

stöðu viðræðna við stjórnvöld og voru í raun allt annað en bjartsýn á gang mála. Sindri nefndi að menn vildu sjá heildarlausnir, lausnir sem dygðu til framtíðar. Tillögur ráðherra landbúnaðarmála væru ekki til þess fallnar, ríkisvaldið einblíndi á lausnir til að draga úr framleiðslu, sem vissulega væri ólilegt, en horft væri algerlega framhjá markaðspættinum. Nauðsynlegt væri að taka á birgðavandanum, að öðrum kosti mætti allt eins gera ráð fyrir að sauðfjárbændur þökuðu upp á hjá stjórnvöldum strax aftur næsta haust með sama vanda í farteskínu.

## Kúvending sem kemur ekki til greina

Þá hefði það hleypt illu blóði í forystumenn bænda þegar stjórnvöld kröfðust þess á fundi sama dag og Blönduósfundurinn var haldinn að samhliða þeim aðgerðum sem farið yrði í nú til að bæta stöðuna yrðu þeir að fallast á að núgildandi búvörusamningar yrðu endurskoðaðir. Þar væru um að ræða kúvendingu, sem alls ekki kæmi til greina. Þeim tillögum sem Bændasamtökin kynntu stjórnvöldum á fundinum var fálega tekið þar á bæ.

Fram kom í máli Oddnýjar Steinu að tilfinning sín væri sú að stjórnvöld ætluðu sér ekki að gera neitt í málinu, skaðinn væri skeður og bændur yrðu bara að standa þetta af sér með einhverjum hætti, brunferli blasti

því við æði mörgum. „Staðan er allt annað en skemmtileg, en við verðum að horfast í augu við hana, það verður fækkun, annað er óhjákvæmilegt,“ sagði hún.

## Stjórnvöld hafa ekki val

Margir tóku til máls í almennum umræðum, m.a. Teitur Björn Einarsson, alþingismaður Sjálfstæðisflokks í Norðvesturkjördæmi, sem sagði stjórnvöld ekki hafa neitt val, þau yrðu að taka á málum og stuðla að því að lausn myndist. Um væri að ræða efnahagslegar hamfarir og stjórnvöld bæru sína ábyrgð, bændur gætu ekki setið einir í súpunni. Teitur Björn sagði það vissulega rétt að tíminn hefði nýst illa og hann skildi vel þann pirring sem væri meðal bænda vegna þess. Nú þyrfti að taka á og nýta þau tæki sem virkuðu.

Lilja Rafney Magnúsdóttir, þingmaður VG í Norðvesturkjördæmi, fór einnig yfir stöðu mála og fyrri fundi og umræður um vandann og nefndi að svo virtist sem enginn vilji væri til að leysa birgðavandann, honum ætti bara að vísa inn í framtíðina. Fannst henni fráleitt að nýta þetta alvarlega ástand til að hrófla við gildandi búvörusamningi og setja mál í algjört uppnám. Sjálf hefði hún ekki á reiðum höndum töfralausnir en mikilvægt væri að taka þverpólítískt á málum og lenda því.

## Eru sláturleyfishafar að gefast upp á að selja vöruna?

Margir þeirra bænda sem til máls tóku á fundinum spurðu hvort sláturleyfishafar væru að gefast upp á markaðsmálunum, en fram hafði komið hjá Ágústi að innanlandsmarkaður fyrir lambakjöt næmi um 6.500 tonnum á ári. Veltu menn fyrir sér hvort ekki mætti með góðu og sameiginlegu átaki stækka þann markað. Einnig þótti bændum sæta furðu að undanfarið hefði á samfélagsmiðlum verið vakin athygli á að vörur af ákveðinni tegund skorti í verslanir. Framsetning vörunnar væri líka á stundum heldur óaðlaðandi. Spurt var hvort menn væru að gefast upp á að selja vöru sauðfjárbænda.

## Breyting í verslunarháttum

Ágúst sagði lítinn hluta vörunnar seldan frosinn í pokum, sem vissulega væri ekki skemmtileg pakking. Batt hann vonir við að tilkoma Costco á íslenskum markaði myndi færa mál til betri vegar og hrista upp í markaði. Erfitt hefði verið að eiga við helstu samkeppnisaðila bandaríska risans, þar sem helst hefði verið óskað eftir vöru sem hægt væri að selja á tilbodsverði. Costco óskaði eftir ákveðnum skurði og framsetningu á vörunni sem væri með öðrum hætti en áður hefði tíðkast. „Gamaldags“ framsetning sem fundarmenn hefðu í nokkrum mæli agnúast út í myndi vonandi heyrja sögunni til.

## Innanlandsmarkaður er mikilvægastur

Innanlandsmarkaðurinn væri sauðfjárframleiðendum langmikilvægastur, en á honum væri mikið framboð af öðru kjöti, m.a. kjúklingi og svínakjöti, þar sem slátrað væri í hverri viku. Kjötmeysla væri einnig almennt að dragast saman og ákveðinn hluti landsmanna væri af erlendu bergi brotinn og ekki vanur lambakjöti. „Allt tekur þetta frá okkur,“ sagði hann.

Þá kom fram ákveðinn ótti við að í kjölfar hins mikla tekjutaps og yfirvofandi fækkun á sauðfélum myndu margir bregða bú með tilheyrandi erfðleikum í hinum dreifðari byggðum, byggðum sem sist mættu við að fólki fækkaði. /MPP



# JÖKLAR

Upplifun á Íslandi

## ÍSLENSK HÚS SÉRHÖNNUÐ FYRIR ÍSLENSKAR AÐSTÆÐUR

Forsniðin einingahús Fljótleg í uppsetningu

GRUNNHÚS MEÐ EINHALLA ÞAKI



24,3 fm

Jöklar eru forsniðin einingahús úr timbri sem eru hentugur kostur fyrir þá sem reka ferðapjónustu hér á landi. Húsin okkar hafa fengið frábærar móttökur og nú má finna Jöklahús víðsvegar um allt land í fjölbreyttum útfærslum.



Einfalt er að stækka húsin og bæta við hurðum og gluggum að vild og/eða færa til.

Húsin afhendast ósamsett miðað við skilalýsinguna „Tilbúin að utan, fokheld að innan“.

Íslensk hönnun fyrir íslenskar aðstæður.  
Húsin standast 100% íslenska byggingareglugerð.



GRUNNHÚS MEÐ BURST ÞAKI

STYRKUR - HAGKVÆMNI - HÖNNUN

Landshús - Sími 553 1550 - landshus@landshus.is - www.landshus.is



LANDSHÚS

NJARÐARNES 4



STEINSMIÐJA  
AKUREYRAR  
MINNISMERKI.IS

NJARÐARNES 4

HAUSTTILBOÐ - FRÍR FLUTNINGUR UM ALLT LAND

113

41x60 cm frá sökkli



66 cm sökkull

GRÁR - 125 þúsund með grafskrift

110

100x57 frá sökkli



130 cm sökkull

GRÁR - 280 þúsund með grafskrift

113

41x60 cm frá sökkli



66 cm sökkull

GRÁR - 125 þúsund með grafskrift

103

76x55 cm frá sökkli



120 cm sökkull

GRÁR - 219 þúsund með grafskrift

101

100x57 frá sökkli



150 cm sökkull

GRÁR - 295 þúsund með grafskrift

103M

68x47 cm frá sökkli



80 cm sökkull

GRÁR - 180 þúsund með grafskrift

s: 466 2800 / 899 9370 sala@minnismerki.is

## FRÉTTIR

## Samtök bænda í Húnaþingi og á Ströndum: Tekið verði á grafalvarlegri stöðu

Á sameiginlegum fundi Búnaðarsambands Húnaþings og Stranda og Félags sauðfjárbænda í Skagafirði sem haldinn var á Blönduósi í liðinni viku var samþykkt ályktun þar sem skorað er á sláturleyfishafa, stjórnvöld og forystumenn bænda að taka á þeirri grafalvarlegu stöðu sem nú er uppi.

„Á Norðurlandi vestra og Ströndum eru um 420 sauðfjárbú og á þeim fer fram um 30% af sauðfjárframleiðslu í landinu. Það liggur því fyrir að sauðfjárrækt er þessu svæði gríðarlega mikilvæg atvinnugrein. Ef verðlækkningar sem boðaðar hafa verið á sauðfjárafurðum, verða

að veruleika eru allar forsendur í rekstri sauðfjárbúa brostnar. Hætt er við að afleiðingarnar verði hrun í búgreininni og í framhaldinu stórfelld byggðaröskun,“ segir í ályktun fundarins.

### Ná ekki endum saman

Tekjuskerðing sem sauðfjárbændur á þessu svæði standa nú frammi fyrir, að viðbætti tekjuskerðingu síðasta árs, nemur skv. upplýsingum frá Ráðgjafarmiðstöð landbúnaðarins að meðaltali um 1,5 milljónum kr. á bú. Það liggur því fyrir að stór hluti sauðfjárbænda mun ekki ná endum saman að óbreyttu,“ segir enn fremur.

MPB



Sigurður Frimann Emilsson hjá Expert ehf.

## Expert tekur við þjónustu mjólkurtanka frá Mjalta

Expert kæling ehf. hefur tekið við þjónustu við mjólkurtanka frá Milli mjalta ehf. sem hefur sinnt þjónustu við bændur um allt land um árabil.

Sigurður Frimann Emilsson hjá Expert segir að fyrirtækið hafi einnig hafið innflutning á mjólkurtönkum frá Róka í Danmörku, en Milli mjalta flutti þá inn áður.

„Eins og bændur vita hafa

þessir mjólkurtankar reynst vel hér á landi og ganga einstaklega vel með mjaltaþjónum eins og öðrum mjaltabúnaði.

Allir varahlutir og kælivélar verða til á lager fyrir flestar allar gerðir mjólkurtanka.

Expert kæling ehf. er með starfsstöðvar í Reykjavík, Akureyri og Selfossi og verða allir varahlutir og kælivélar til á lager fyrir flestar allar gerðir mjólkurtanka. VH



Skjáskot af Dýravakt Matvælastofnunar á Facebook.

## Dýravakt Matvælastofnunar komin á Facebook

Matvælastofnun (MAST) hefur tekið í gagn við nýja Facebook-síðu sem er ætlað að vera gagnvirkur vettvangur á milli stofnunarinnar og almennings um málefni sem varða heilbrigði og velferð dýra.

Síðan heitir Dýravakt Matvælastofnunar (á vefslóðinni <https://www.facebook.com/dyravakt/>) og í gegnum hana gefst almenningi kostur á að veita upplýsingar um tiltekin mál á þessu sviði, auk þess sem MAST mun nota vettvanginn til að koma á framfæri upplýsingum þegar grunur leikur á illri meðferð á dýrum.

### Upplýsingagjöf um reglurnar

Í tilkynningu frá MAST kemur fram að á síðunni verði upplýsingar aðgengilegar um það hvaða reglur gilda um dýrahald, hvernig auka megi velferð dýra og hvernig brugðist er við í þeim tilvikum þegar reglum er ekki fylgt.

„Opíð er fyrir athugasemdir undir

hverri færslu. Fésbókarsíðan er hins vegar hvorki ætluð til þess að veita ráðgjöf um sjúkdóma, greiningu eða meðhöndlun, né til að komast í samband við dýralækni á vakt.

Árið 2013 fluttist eftirlit með dýravelferð frá Umhverfisstofnun til Matvælastofnunar. Áður var eingöngu eftirlit með heilsu og velferð búfænaðar og afurðagefandi dýrum hjá Matvælastofnun, en með sameiningunni færðist eftirlit með velferð allra dýra undir einn hatt. Gildistaka nýrra laga um velferð dýra árið 2014 hafði í för með sér auknar kröfur um dýravelferð, uppfærslu á regluverki og skilvirkari þvingunar- og refsíur-ræði. Ábendingar um grun um vanrækslu eða illa meðferð á dýrum til Matvælastofnunar er mikilvægur liður í að uppgötva og uppræta illa meðferð á dýrum. Betur sjá augu en auga og hefur fjöldi ábendinga frá almenningi aukist til muna á undanförunum árum,“ segir í tilkynningu frá stofnuninni.



Eggjum, sem menguð eru af skordýraeitri fibronil, fargað í Hollandi sem er stærsti útflytjandi á eggjum og eggjaafurðum í Evrópu. Mynd / thelocal

Matvælastofnun lætur innkalla matvæli:

## Leifar af skordýraeitri fipronil finnast í matvælum íslensks framleiðanda

Matvælastofnun hefur fengið upplýsingar um að Ora hafi innkallað vörur vegna þess að í þær var notað hráefni, eggjarauðuduft, sem reyndist innihalda fipronil yfir hámarksgildi.

Í frétt á vef Matvælastofnunar segir að magn fipronil í vörum frá ORA sé lítið og vörurnar ekki heilsuspillandi fyrir neytendur. Hins vegar er óleyfilegt að nota hráefnið í samsett matvæli og þess vegna innkallar fyrirtækið vörurnar.

### Milljónir eggja fjarlægð úr hillum verslana í Evrópu

Undanfarna tvo mánuði hafa yfirvöld í Þýskalandi, Hollandi og Belgíu látið kalla inn milljónir eggja úr verslunum.

Ætlað er að rúmlega þrjú milljón egg smituð af fiprolin hafi verið flutt til Þýskalands áður en innflutningur á eggjum til landsins frá Hollandi var stöðvaður.

Samkvæmt frétt The Guardian er búið að loka tímabundið um 180 hollenskum kjúklingabúum og hefja á lögreglurannsókn á umfangi málsins. Lítið er á notkun eitursins í matvælaíðnaði sem glæpsamlegt athæfi og krafist er lögreglurannsókna eftir að mælingar sýndu hátt hlutfall skordýraeitursins fipronil í eggjum.

### Sníklalyf og skordýraeitir

Fipronil er notað sem sníklalyf á gæludýr, skordýraeitir í og við byggingar og sem skordýraeitir við ræktun sumra káltegunda. Ekki er leyfilegt að nota lyfið til að meðhöndla dýr sem alin eru til manneldis.



Fipronil í eggjaufduft sem notað var í íslenskar matvörur.

### Fannst í eggjarauðudufti

Í frétt Matvælastofnunar segir að stofnunin hafi fengið upplýsingar um ólöglega notkun fipronil í gegnum evrópska viðvörunarkerfið, RASFF, og að efnið hafi fundist yfir hámarksgildum í eggjum og eggjaufdufti.

Í kjölfarið hóf stofnunin skoðun á eggjavörum sem fluttar eru til landsins frá Evrópu og jafnframt voru tekin sýni til greiningar. Stofnunin hefur einnig haft samráð og samstarf við heilbrigðiseftirlit á höfuðborgarsvæðinu, sem fer með markaðseftirlit með matvælum.

Matvælastofnun tók tvö sýni, hvort úr sinni lotunni, af eggjarauðudufti sem kom til landsins frá Hollandi, en varan reyndist framleidd á Ítalíu. Í öðru sýninu mældist fipronil rétt yfir hámarksgildi. Í hinu sýninu greindist fipronil einnig,

en vel undir hámarksgildi. Varan sem flytja átti inn er í vörslu Matvælastofnunar og hefur innflytjandinn, Íslensk Ameríska, staðfest að hann muni endursenda báðar loturnar. Sama lota og sú sem nú greindist yfir mörkum kom til landsins fyrr í sumar og var þá notuð í þær vörur sem nú er verið að innkalla.

### Áframhaldandi eftirlit

Matvælastofnun og Heilbrigðiseftirlit sveitarfélaga munu áfram leggja áherslu á að skoða eggjaafurðir sem fluttar eru til landsins, meðal annars með frekari sýnatökum. Beinir stofnunin því einnig til fyrirtækja sem flytja eggjavörur frá Evrópu að fá rannsóknarvottorð sem sýnir fram á að magn fipronils sé innan marka í viðkomandi vöru áður en hún er flutt til landsins. VH

# Sala á fjórum tegundum illgresiseyðis stöðvuð

Sala á fjórum vörum skordýra-, sveppa- eða illgresiseyða var stöðvuð eftir að upp komst að þau höfðu ekki tilskilin markaðsleyfi.

Eftirlit Umhverfisstofnunar á jurtaeitrí eða illgresiseyði, sem stofnunin nefnir „plöntuverndarvörur“ fór fram í lok maí hjá fjórum fyrirtækjum sem setja slíkar vörur á markað. Allar svokallaðar „plöntuverndarvörur“ sem fundust í

sölu hjá fyrirtækjunum voru kannaðar með tilliti til markaðsleyfa og réttra merkinga. Alls var 61 eining af þessum vörum skoðuð í eftirlitinu og reyndust merkingar ófullnægjandi í fimm tilfellum og kröfur gerðar um úrbætur þar af lútandi sem fyrirtækin urðu við.

Markaðssetning á þeim fjórum vörum sem ekki reyndust vera með markaðsleyfi þegar eftirlitið átti

sér stað var stöðvuð tímabundið og fyrirtækjum veittur frestur til þess að sækja um markaðsleyfi fyrir þeim. Um er að ræða vörurnar Dicopor, Lentagan, Teldor WP 50 og Eradicoat. Sæki fyrirtæki ekki um markaðsleyfi fyrir vörurnar innan tiltekins frests verður markaðssetning þeirra stöðvuð varanlega.

/ghp



# Bio-Kult®

öflugir gerlar til að styrkja meltinguna

## Bio-Kult Candéa

– vörn gegn Candida í meltingarvegi

- Styrkir meltinguna
- Vinnur á Candida sveppnum
- Kemur jafnvægi á meltingaflóruna
- Bestu gæði góðgerla



### Lífið tók miklum breytingum



Ég var búin að prófa allt til að losna við stanslausan sviða og vanlíðan. Loksins fann ég það sem virkaði, Bio-Kult Candéa, mun halda áfram að nota það.

*Unnur Gunnlaugsdóttir*

## Bio-Kult Original

– styrkir meltinguna

- Bestu gæði af góðgerlum
- 14 tegundir af gerlastofnum
- 2 milljarðar í hverju hylki



### Árangurinn lét ekki á sér standa



Ég fann hve vel Bio-Kult Original virkaði þegar fékk heiftarlega magapest eftir ferðalag. Það virkaði strax, mæli með því.

*Ragna Lóa Stefánsdóttir*

## Bio-Kult Pro Cyan

– tryggir heilbrigða þvagrás

- Öflug blanda af trönu-berjabykkni, A vitamin og góðgerlum
- Verndar slímhúðina í þvagrás
- Verndar gegn E.Coli bacterium
- Viðheldur eðlilegri þarmaflóru



### Get loksins farið í heitan pott án vandræða



Var með krónískt blöðruvandamál, en nú get ég loksins verið róleg úti í kulda og notið mín í hestamenskunni.

*Guðlaug Jóna Matthíasdóttir*

## Bio-Kult Infantis

– hefur reynst vel við bakflæði og magakveisu hjá ungbörnum

1 milljarður af góðgerlablöndu, EPA + DHA: 1 mg, D3-vítamín 2,5mcg

Bragðlaust, án glúten, auka- og litarefna

- Má gefa nýburum og ungum börnum
- Má setja út í vökva eða á geirvörtu móður
- Má gefa með sýklalyfjum
- Rannsóknir styðja virkni vörunnar



### Finn mun á líðan sonarins



Minna loft og ónot í maga, meltingin er mun betri hjá syninum eftir að hann fékk Bio-Kult Infantis.

*Tanja Karen Salmon*

Útsölastaðir: Öll apótek, heilsuverslanir og heilsuhillur stórmarkaðanna.





## Hvað segja bændur nú?

### Fjölbreytni og aukapeningur með bústörfum

Okkur hjá PCC BakkiSilicon á Húsavík langar að bjóða bændum að skoða með okkur þann möguleika að tveir aðilar skipti með sér einu starfi hjá okkur. Þetta fyrirkomulag gæti hentað bændum vel sem vilja aukavinnu með bústörfunum en jafnframt sveigjanleika.

Framkvæmdir við kísilver PCC á Bakka við Húsavík eru núna langt komnar. Kísilverið verður búið bestu og reyndustu tækni sem fánleg er í dag. Áætlað er að gangsetning hefjist í desember 2017.

Hjá PCC BakkiSilicon munu starfa um 110 manns með ýmiss konar bakgrunn og menntun.

Áhugi og áhersla á heilsu-, öryggis- og umhverfismál er mjög mikilvægur þáttur í öllum störfum hjá okkur.

Framleiðslustörfin hjá okkur eru fjölbreytt og til lengri tíma er lögð áhersla á fjölbreytni starfsmanna.

#### Hæfniskröfur:

- Sterk öryggisvitund og árvekni
- Dugnaður og vilji til að takast á við krefjandi verkefni
- Lipurð í samskiptum og vilji til að vinna í hópi
- Heiðarleiki og stundvísi
- Vinnuvélaréttindi kostur
- Góð íslenskukunnátta og skilningur í ensku

Unnið er eftir jafnréttisáætlun. Við hvetjum því konur jafnt sem karla til að sækja um stöður hjá okkur.

Ekki hika við að hafa samband við hana Laufey mannauðsstjórn okkar og frístundabónda í síma 464-0060 eða í tölvupósti á netfangið [laufey.sigurdardottir@pcc.is](mailto:laufey.sigurdardottir@pcc.is)



## GOTT VERÐ Á FJÓRHJÓLUM

ÞEKKT MERKI MEÐ YFIR 50 ÁRA FARSÆLA SÖGU

Spil  
Power stýri  
Rafmagns driflæsingar  
Dráttarkrókur og tengill  
Framleitt í U.S.A



ARCTIC CAT TRV 550 - kr. 1.689.000,-  
ARCTIC CAT TRV 700 - kr. 1.960.000,-  
Götuskráð. Verð með vsk.



**ARCTIC SPORT**

Miðhrauni 13 - 210 Garðabæ - Sími 578-0820 - [arcticsport.is](http://arcticsport.is)



# Salatið víðförla

## Veist þú hvaðan maturinn þinn kemur?

Sem neytendur eigum við oft erfitt með að átta okkur á uppruna matarins sem við borðum.

Einfalt salat í skál kemur víðar að en marga grunar.

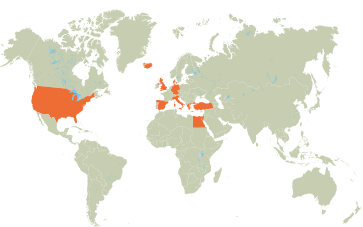
Daglegar matarvenjur geta haft mikil áhrif á heilsuna og lífsgæði á jörðinni.

Það skiptir máli að maturinn þinn sé hollur og góður og að framleiðslan hafi ekki skaðleg áhrif á umhverfið.

Of mikil notkun varnarefna í matvælaframleiðslu og flutningar um langan veg eru óæskilegir fyrir alla jarðarbúa.

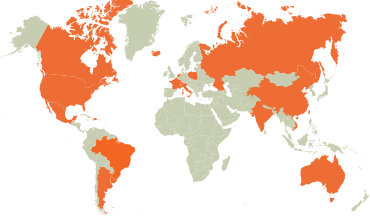
### Fetaostur

Bandaríkin, Bretland, Danmörk, Egyptaland, Grikkland, Ísland, Ísrael, Ítalía, Kanada, Tyrkland, Þýskaland.



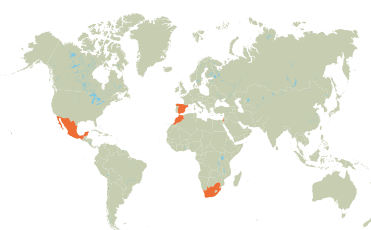
### Brauðteningar

Argentína, Ástralía, Bandaríkin, Brasilía, Frakkland, Holland, Indland, Kanada, Kína, Mexíkó, Pólland, Rússland, Sviss, Úrúgvæ, Víetnam.



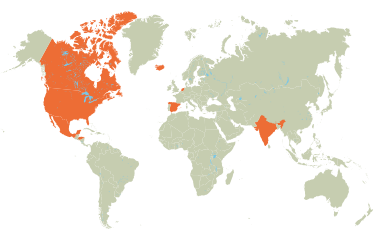
### Mandarínur

Ísrael, Mexíkó, Marokkó, Suður-Afríka, Spánn.



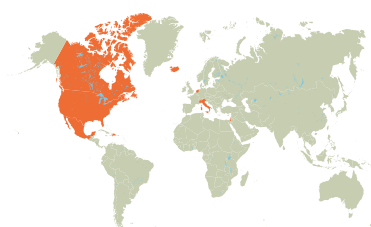
### Agúrka

Bandaríkin, Holland, Hondúras, Indland Ísland, Kanada, Mexíkó, Spánn.



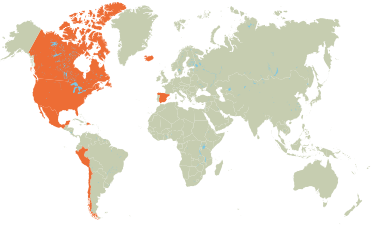
### Tómatar

Bandaríkin, Dóminíska lýðveldið, Holland, Ísland, Ísrael, Ítalía, Kanada, Mexíkó.



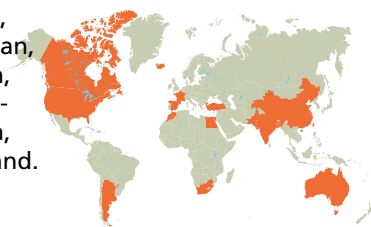
### Salat

Bandaríkin, Dóminíska lýðveldið, Ísland, Kanada, Mexíkó, Perú, Síle, Spánn.



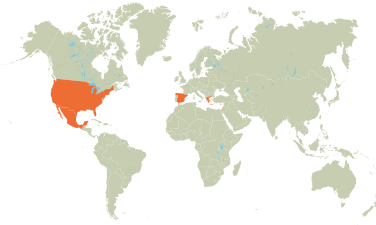
### Baunaspírur

Argentína, Ástralía, Bandaríkin, Bangladesh, Egyptaland, Frakkland, Indland, Ísland, Kanada, Kína, Marokkó, Nepal, Pakistan, Spánn, Suður-Afríka, Tyrkland.



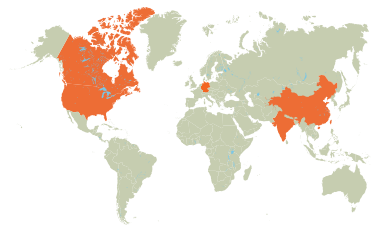
### Ólífur

Bandaríkin, Grikkland, Ísrael, Mexíkó, Spánn.



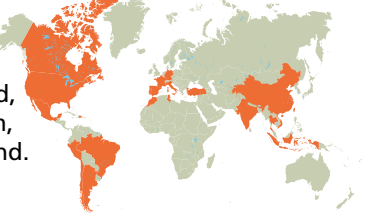
### Rauðlaukur

Bandaríkin, Indland, Kanada, Kína, Þýskaland.



### Ólífuolía og balsamikedik

Argentína, Bandaríkin, Brasilía, Frakkland, Indland, Indónesía, Ítalía, Kanada, Kína, Marokkó, Mexíkó, Perú, Portúgal, Síle, Spánn, Taíland, Túnis, Tyrkland, Víetnam, Þýskaland.



Myndin á uppruna sinn í áttakinu „One Health“ sem hefur meðal annars það markmið að bæta matvælaöryggi og lýðheilsu, leiða saman vísindamenn úr öllum heimshornum og fyrirbyggja matvælasýkingar. Birt með góðfúslegu leyfi National Academy of Sciences og National Academic Press í Washington.

Athugið: Löndin eru talin upp í stafrófsröð en endurspeglar ekki magnið sem framleitt er eða útflutt frá hverju landi.





# Dagur íslenskrar náttúru 16. september

Dagur íslenskrar náttúru verður haldinn að venju þann 16. september næstkomandi og er þetta í sjöunda sinn sem íslenski náttúru er fagnað á þessum degi.

Hefð er fyrir því að stofnanir, félagsamtök, sveitarfélög, skólar, fyrirtæki og einstaklingar hafi daginn í huga í sinni starfsemi. Þeir sem nýta samfélagsmiðla til að vekja athygli á íslenski náttúru og eða viðburðum tengdum deginum eru minntir á myllumerkin #íslensknáttúra og #DÍN, sem stendur fyrir Dag íslenskrar náttúru.

Daginn ber upp á laugardegi og má búast við að hluti dagskrár fari fram dagana á undan eða eftir 16. september. Umhverfis- og



auðlindaráðherra mun afhenda Fjölmíðlaverðlaun ráðuneytisins og Náttúruverndarviðurkenningu Sigríðar í Brattholti föstudaginn 15. september.

Senda má upplýsingar um viðburði, verkefni og uppákomur sem

efnt er til í tilefni dagsins til umhverfis- og auðlindaráðuneytisins á netfangið [bergthora.njala@uar.is](mailto:bergthora.njala@uar.is). Verða þær þá birtar á vefsvæði Dags íslenskrar náttúru á vef stjórnarráðsins sem er á slóðinni [www.stjornarradid.is/din](http://www.stjornarradid.is/din).

/VH

**STARFSMENN S.S. SMÍÐIR, RAFVIRKJAR, PÍPARAR, BIFREIÐASTJÓRAR, VÉLVIRKJAR OG MÁLARAR**

**PROVENTUS**  
Starfsmannaþjónusta

**551 5000**

Ármúla 15, 108 Reykjavík - [www.proventus.is](http://www.proventus.is) - [proventus@proventus.is](mailto:proventus@proventus.is)

**SAVAGE ARMS®**

ACCUTRIGGER  
ACCUSTOCK



Ný sending

	Model: 10FCP-SR Cal: 308 24" hlaup Fluted snittað TACTICAL RAIL	<b>kr.159,000</b>
	Model: 93R17GVXP Cal: 17HMR með þungu hlaupi sjónauka 3-9x40	<b>kr. 74,900</b>
	Model: MarkII FVXP Cal: 22 LR með 3-9x49 sjónauka	<b>kr. 59,900</b>
	Model: AXIS II XP Cal: 243, 270 og 308 með 3-9x40 sjónauka	<b>kr. 98,900</b>
	Model: Mark II FXP Cal: 22 með 3-9x49 sjónauka	<b>kr. 57,900</b>

**Vesturröst**

Vesturröst ehf - Sérverslun veiðimannsins - Laugavegi 178 - sími: 551 - 6770 - [www.vesturrost.is](http://www.vesturrost.is)

**BÍLSKÚRA- OG IÐNAÐARHURÐIR**  
Smíðum sérlega vandaðar bílskúrs- og iðnaðarhurðir eftir málum



**Þær eru léttar og auðveldar í notkun.**

Einangrun er á öllum köntum. Fáanlegar í mörgum stærðum og gerðum, með eða án glugga. Einnig fáanlegar með mótordrifi

Vagnar & þjónusta ehf

Tunguháls 10, 110 Reykjavík  
Sími: 567-3440, [www.vagnar.is](http://www.vagnar.is)

**Skothlífar í veiðina**

Skothlífar með umhverfisljóðnema fyrir veiðimanninn, henta vel til að liggja upp að byssuskeftinu. Möguleiki á tengingu fyrir mp3. Verð: 24.775 kr. Hafðu samband. Við veitum þér faglega aðstoð.

**DYNJANDI**  
allt fyrir öryggið

Skeifunni 3h | Sími: 588 5080 | [dynjandi.is](http://dynjandi.is)



**baenda FERDIR**

## Jólaferð til Parísar

23. - 26. nóvember Fararstjóri: Laufey Helgadóttir

Dásamleg jólaferð til Parísar, höfuðborgar Frakklands og einnar glæsilegustu borgar Evrópu. Töfrandi ljósadýrðin og hin mikla hátíðarstemning um alla borg skapar einstaka upplifun í upphafi adventunnar. Skoðum öll helstu kennileiti borgarinnar í heils dags skoðunarferð, en njótum þess einnig að rölta um á eigin vegum.

Verð: 109.900 kr. á mann í tvíbýli.

**Mikið innifalið!**



Bókaðu núna á [baendaferdir.is](http://baendaferdir.is)

Sími 570 2790 | [bokun@baendaferdir.is](mailto:bokun@baendaferdir.is) | Síðumúla 2, 108 RVK

sp.ehf.

## HROSS & HESTAMENNSKA



Hekla giftist manni sínum, Josef Hattenberger, þann 20. maí og spiluðu hestar að sjálfsgöðu stóra rullu í athöfninni. Hjólin búa í Austurríki þar sem þau reka þjálfunarmeðferðarvirktæki fyrir hesta og knapa.

Mynd / Bettina Nieldermayr

Hekla Hermundsdóttir beitir hestahvísl á vandræðahross með ótrúlegum árangri:

# Bætir samskipti manns og hests

Guðrún Hulda Pálsdóttir

ghp@bondi.is



Hekla Hermundsdóttir hefur verið að geta sér gott orð fyrir þjálfunarmeðferðir á hestum. „Hestahvísl hljómar eins og töfrar en það er í raun leið til að opna nýjar víddir. Þetta er hugarfar sem byggist upp á því að nálgast hesta með það í huga hvernig hestar sjá og skynja heiminn, skilning um þarfir hestsins, hvernig hann lærir og sál hans. Markmiðið er að mynda samband á milli manns og hests af frjálsum vilja,“ segir Hekla, sem náði ótrúlegum árangri með hest sem átti að senda í sláturhús.

Hekla býr í Austurríki en kemur reglulega hingað til lands og heldur námskeið og sýnikennslu þar sem tekist er á við vandamál sem geta komið upp í tæmningu og þjálfunarfærni hests, svo sem stýggð, ósjálfstæði eða yfirgangur.

„Ég vinn að mestu leyti með neikvæðri styrkingu (e. Negative reinforcement) þar sem áreiti eða þrýstingur er tekinn af um leið og hesturinn svarar rétt. Þegar áreitið hverfur lærir hesturinn að hann brást rétt við og mun þá sýna sömu hegðun oft. Þetta er aðferð sem hestar nota hvor við annan. Fólk á það til að rugla saman neikvæðri styrkingu og refsingu. Mér finnst alltaf best að útskýra muninn þannig að með neikvæðri styrkingu geri ég ranga hegðun erfðari fyrir hestinn og um leið og hann sýnir rétta svörum tek ég allt áreitið af. Með refsingu, aftur á móti, ögra ég þangað til hesturinn sýnir merki um undirgefni. En með refsingu missi ég allt vald á tilfinningum mínum og sambandinu. Traustið og virðingin frá hestinum er horfið,“ segir Hekla sem segir að neikvæð styrking sé aðeins eitt dæmi um aðferðir sem beittar eru með hestahvísl.

„Ég byrja á því að byggja upp samskipti frá jörðu og undirbý þannig ábendingarnar sem ég nota síðar í knakknum. Um leið reyni ég að komast sem næst tungumáli hestsins, þ.e.a.s. með líkamstjáningu. Til þess að fá hestinn næman nota ég fjögur stig í þjálfuninni. Fyrst gef



Mikil umbreyting hefur orðið á Hlífar síðan Hekla tók við honum. Hér eru þau við sýnikennslu.

Mynd / HH



Hekla ásamt hryssunni Villimey frá Varmadal á góðum sumardeg.

Mynd / Mona Kensik

ég honum til kynna að ég vilji, sem dæmi, að hann fari á stökk með sem minnstu ábendingu t.d. að benda upp með fingri. Ef sú ábending heppnast ekki er stigið hækkað og ég spyr hestinn næst með aðeins meira áreiti eins og létrni ábendingu á hringtaumstraumnum. Ef hann svarar því ekki hækka ég áreitið enn meira. Næst væri það t.d. að lyfta þisknum upp og sveifla honum. Stig fjögur er síðasta stigið og þarf að vera það skýrt að hesturinn svarar. Ég annaðhvort geng í átt að hestinum og slæ þisknum á jörðina

fyrir aftan hestinn eða læt þiskinn snerta hann. Ég er alltaf sanngjörn og leyfi hestinum að reyna að svara rétt við fyrstu ábendingu og vil helst aldrei þurfa að nota fjórða stig. Ef þetta er rétt framkvæmt, nægir það fyrir flesta hesta að fara einu sinni fjórða stig til þess að fá réttu svörum.“

### Að fá hest til að treysta

Aðferðina, sem á ensku nefnist Natural Horsemanship, á rætur sínar að rekja til Ameríku á fyrri hluta 20. aldar, hjá bræðrunum Bill og Tom Dorrance. Nemendur þeirra hafa haldið aðferðinni á lofti og nefnir Hekla í því samhengi hestahvíslarana Ray Hunt, Buck Brannaman og Pat Parelli en það var sú síðastnefnda sem kynnti Heklu fyrir hestahvísl árið 2011.

„Aðferðirnar hafa ekki fest rætur á Íslandi. Ég held að það sé vegna þess að íslenski hesturinn hefur lengi haft allt annað gildi hér á landi en hesturinn á meginlandinu. Hann var vinnudýr, ekki gæludýr sem fólk átti sér til skemmtunar. En tímarnir hafa löngu breyst og sífelld fleiri atvinnu- og frístundaknappar reyna að þjálfast hestinn sinn á sem heilbrigðastan hátt og knapar sjá hestinn sem góðan vin.“

Hún segir hestahvísl virka afar vel á íslenska hestinn. „Það sem

gerir íslenska hestinn öðruvísi er að hann minnir mig á Mustang hestinn í Ameríku, sem er alinn upp í stórum villtum hestahögum með lágmarks umgengni frá mannfólkinu. Það gerir suma hluti auðveldari, en upp koma önnur vandamál í staðinn sem getur hægt á tæmningunni. Andstæðan er hestur sem er alinn upp í bakgarði og hefur ekki lært neinar reglur. Nálgun þessara hesta er þverólík. Bakgarðshesturinn hefur ekki kynnst neinni virðingu gagnvart manningum og er mjög yfirgangssamur og heimtugur. Það er ekki nauðsynlegt að sannfæra þessa hesta að maðurinn er ekki rándýr. Hann veit hins vegar vel að hann er sterkari en þú. Þannig þarf þjálfarinn strax að vernda sitt svæði. Það getur reynst erfitt því að oftast svara hrossin með því að sýna mótlæða og ógna jafnvel þjálfaranum. Aftur á móti er hann uppallinn í umhverfi þar sem lítið getur fælt hann því að hann hefur daglegt áreiti frá umferðinni, leikandi börnum, hjólum, verkfærum og öðrum dýrum. Þegar við höfum fengið virðingu frá þessari hestgerð er hægt að treysta þeim 110%. Munurinn á íslenska hestinum heima og íslenskum og/ eða öðrum hestakynum erlendis liggur í því að hesturinn ber virðingu gagnvart manningum. En hún er oft of mikil hér á landi og myndi falla undir hræðslu og ótta. Því þarf að gera miklar traustsæfingar og sannfæra hestinn um að hann sé ekki á matseðlinum. Þessi vinna getur tekið nokkra mánuði og jafnvel nokkur ár,“ segir Hekla og nefnir eitt nærtækt dæmi um hestinn Hlífar.

### Sagan af Hlífar

„Það sem ég fékk í hendur var hestur sem hafði verið kúgaður niður. Hlífar sýndi bæði slæggð og fast munstur við ákveðin áreiti, sem gefur til kynna að hann hefur farið í gegnum síundurtekið líkamlegt ofbeldi,“ segir Hekla, sem fékk Hlífar upp í hendurnar eftir að búið var að dæma hann ómeðhöndlanlegan og mannýgan. Honum átti í reynd að slátra þegar Hekla tók við honum.

„Ef hurðir skellast hratt, ef þiski er smellt, eða ef hestar skynja skyndilega hreyfingu er eðlisviðbrögð þeirra að rífa snögg upp hausinn til að koma adrenalíni í líkamann og vera tilbúinn að flýja. Hlífar hafði hins vegar myndað það hegðunarmynstur að setja hausinn niður í gólf og hrista hann í takt við hljóðið og berja í áttina með framloppunum. Það sýndi mér að ekki var farið vel með hann í fortíðinni og það tók mikið á sjálfsgöngu að fela tilfinningarnar til fyrirverandi tæmningamanna og reyna að hjálpa þessum hesti á rétta braut,“ segir Hekla, sem lagði í langt þjálfunarfærdag með Hlífar.

„Fyrsti einn og hálf mánuðurinn fór algjörlega í að vinna traust hans upp á nýtt. Honum var komið fyrir í stóru gerði þar sem hann fékk vatn og mat að vild, en með einni undantekningu. Ég var alltaf viðstödd. Langar sumarnætur fóru í það að fá hann til þess að drekka úr fötu sem var í höndunum á mér og borða hevið sitt. Ég greindi framför á hverjum degi og hann fór smám saman að treysta mér. Þegar ég gat gengið til hans, klappað og mýlt hann var kominn tími á að koma honum í hesthúsið í daglegar traustsæfingar sem reyndi mikið á andlegu hliðina hans og mig, því þeim fylgdi endalausar endurtekningar á sömu hlutum. Ég veit ekki hver eða hvað gaf mér þessa þolinmæði en ég held að trú á aðferðafræðina hafi með það að gera,“ segir Hekla, en í dag er Hlífar þægur reiðhestur.

„Hestahvísl hefur gefið mér og hestunum sem ég hef kynnst betra sjálfstöðugi, en aðallega hefur þessi aðferðafræði og lífsstíll orðið til þess að ég ber enn meiri virðingu gagnvart þessum yndislegu skepnum. Það er ótrúleg tilfinning þegar það myndast alvöru samband milli knapa og hests, þegar samtalið hefst og hesturinn svarar alltaf jákvætt og af frjálsum vilja. Það er æðislegt þegar maður fer að sjá hvað hestarnir sjá, finna hvað hestarnir finna og þegar maður fer að hlusta meira, því í rauninni eru þeir að segja okkur ansi mikið,“ segir hestahvíslarinn Hekla Hermundsdóttir.

# ERTU KLÁR?

FYLGSTU MEÐ OKKUR Á FACEBOOK



FYRIR

- FAGLÆRÐIR SÖDLASMIÐIR
- FRAMLEIÐSLA OG VIÐGERÐIR Á REIÐTYGJUM
- MESTA VÖRUÚRVAL Á SUÐURLANDI FYRIR HESTAFÓLK

#### VIÐGERÐIR

- Gerum við og yfirförum hnakka
- Saumum löf
- Skiptum um móttök
- Stoppum í undirdýnur ofl. ofl.

#### SÉRSMÍÐI

- Vantar þig eitthvað sem ekki fæst akkúrat eins og þú vilt hafa það?



EFTIR



ALLTAF KAFFI  
Á KÖNNUNNI!

OPIÐ VIRKA DAGA 9-18,  
OG LAUGARDAGA 10-13



Baldvin og Þorvaldur • Austurvegi 56 • 800 Selfossi • 482 1900 • www.baldvinogthorvaldur.is



ISPAN - WWW.ISPAN.IS

SMÍÐJUVEGI 7 200 KÖPAVOGI SÍMI 54 54 300



# KOMDU MEÐ Á AGRITECHNICA Í HANNOVER

Jötunn stendur fyrir fræðsluferð á stærstu landbúnaðarsýningu í Evrópu sem haldin er í Hannover í Þýskalandi annað hvert ár.

#### Drög að dagskrá ferðarinnar eru eftirfarandi:

##### Mánudagur 13. nóvember

- 07:30 Brottför frá Keflavík með Icelandair flugi FI 520 til Frankfurt.
- 12:00 Lending í Frankfurt.
- 13:00 Ekið með rútu í áttina að Hannover með stoppi á sveitabæ í leiðinni.
- 18:00 Komið á hótél í nágrenni Hannover (2 nætur) og kvöldmatur.

##### Þriðjudagur 14. nóvember

- 08:00 Lagt af stað á sýninguna og deginum varið á sýningunni.
- 18:00 Brottför frá sýningunni aftur á hótél - kvöldmatur á hóteli.

##### Miðvikudagur 15. nóvember

- 08:00 Lagt af stað á sýninguna og deginum varið á sýningunni.
- 17:00 Brottför af sýningunni og haldið í áttina til baka til Frankfurt. Gist á hóteli í nágrenni Frankfurt og kvöldmatur á hótelinu.

##### Fimmtudagur 16. nóvember

- 09:00 Lagt af stað frá hóteli til Flugvallarins í Frankfurt.
- 13.25 Brottför frá Frankfurt með flugi FI 521 til Keflavík
- 16.00 Lending í Keflavík - ferðalok.

Í boði eru einungis 40 sæti og er miðað við að hámarki 2 miða á hvert lögbýli - fyrstur kemur fyrstur fær.

**Innifalið er:** Allar ferðir, gisting, morgunmatur og kvöldverður alla daganna auk aðgangsmiða á Agritechnica.

**Fararstjóri er:** Finnbogi Magnússon

**Bókanir og upplýsingar um ferðina**  
veita vélasöllumenn í síma 4800400

Verð á mann í tvíbýli er aðeins

# 98.000,-



## FRÉTTASKÝRING

Skýrsla á vegum Norræna ráðherraráðsins telur brýnt að berjast um nauðsynlega en mengandi lofttegund:

# Athygli vakin á baráttu gegn ofnotkun köfnunarefnis í landbúnaði

– Mikil áskorun en um leið vandasöm pólitísk glíma við margvíslegar þversagnir í umhverfismálum þar sem fátt er um töfralausnir

Hörður Kristjánsson  
hk@bondi.is



Í júní kom út skýrslan „Nordic nitrogen and Agriculture“ sem fjármögnuð var af Norræna ráðherraráðinu. Fjallar hún um köfnunarefni í landbúnaði á norðurslóðum, stefnumótun og ráðstafanir til að draga úr umhverfisáhrifum af völdum þessarar lofttegundar. Þar er lögð áhersla á nauðsyn þess að efla þekkingu til að auka skilvirkni í notkun köfnunarefnis í landbúnaði.

Köfnunarefni er frumefni sem er lyktar- og litlaus lofttegund og mest er af í loftþjúpi jarðar, eða um 78%. Köfnunarefni er að finna í öllum lifandi frumum og er nauðsynlegur partur í öllum próteinum, ensímum og við framleiðslu á orku við ljóstillifun. Það er m.a. nýtt í stórum stíl í áburð sem notaður er til landbúnaðar.

Þótt köfnunarefni sé nauðsynlegt til allrar ræktunar, þá getur af mikil köfnunarefnisnotkun leitt til mengunar jarðvegs og grunnvatns með alvarlegum afleiðingum. Þá er mjög þekkt neikvæð áhrif köfnunarefnismengunar á lífríki í vötnum og ám og jafnvel á grunnsævi úti fyrir ströndum öflugra landbúnaðarsvæða.

## Kröfur um aukna framleiðni og ódýrar afurðir leiða til aukinnar mengunar

Stöðugt er verið að gera kröfur um aukna framleiðni í landbúnaði og ódýrari landbúnaðarvörur. Gallinn er bara sá að kröfur um aukna lífmassaframleiðslu á hvern hektara lands hafa krafist stóruaunnar notkunar á köfnunarefnisáburði. Aukin fôður- og nytjajurtaframleiðsla leiðir líka til aukinnar eldsneytisnotkunar og kolefnismengunar. Þar hefur víða verið farin sú leið að auka notkun á lífrænu eldsneyti sem að stærstum hluta er framleidd úr korni. Talað er um sjálfbæra orkuframleiðslu og jafnvel að hún sé vistvæn. Það hljómar vissulega mjög vel, en samkvæmt skýrslu sem Jan Willem Erisman gerði fyrir Evrópusambandið,



Eitraður þörungablómi í Erie-vatni í Bandaríkjunum sem stafar m.a. af skolon köfnunarefnis frá landbúnaði þar í kring. Mynd / hecweb.com



Nauðsynlegt þykir að bera köfnunarefnisáburð á tún til að auka grasuppskeru. Áburðargjöfin verður þó að vera hnitmiðuð því of mikil notkun á köfnunarefni nýtist gróðrinum ekki og rennur því með regnvatni í ár og vötn og þaðan til sjávar. Mynd / BBL



Köfnunarefni er hægt að vinna úr andrúmsloftinu og var köfnunarefnisáburður framleiddur í stórum stíl um lang árabíl í Áburðarverskmiðju ríkisins í Gufunesi.



leiðir það jafnvel til enn stærri vandamála.

## Lifrænt eldsneyti kallar á aukna köfnunarefnisnotkun

Aukin framleiðsla á lífrænu eldsneyti kallar á enn meiri notkun á köfnunarefnisáburði. Þá er köfnunarefnisoxíðmengun (NOx) meiri

af notkun lífvelsneytis en af jarðefnaeldsneyti að því er fram kemur í skýrslu Jan Willem Erisman. Það er einfaldlega sagt vera vegna hærra hlutfalls köfnunarefnis í slíku eldsneyti.

NOx er samheiti yfir tvíefna sambönd af oxíði (súrefni) og frumefninu nitri. Þar getur verið um að ræða köfnunarefnisoxíð eða nituroxíði (nitric oxide) og köfnunarefnis díoxíði (nitrogen dioxide) sem valda m.a. súru regni. Köfnunarefnisoxíð getur verið hættulegt heilsu manna. Sé allt þetta haft í huga hlýtur sú hugsun yfirvalda á Íslandi að auka notkun lífdísils í stað hreins dísils af umhverfisástæðum að vera alvarlegt umhugsunarefni svo ekki sé meira sagt.

## Mest NOx losun er sögð vera í Norður-Ameríku

Norður Ameríka losar hlutfallslega mest af köfnunarefnisoxíði í heiminum, eða 17,2%, samkvæmt skýrslu Erisman. Þar á eftir kemur Austur-Asía með 14,1% og Evrópa með 13,7%.

Landbúnaður í heiminum stendur þó einungis fyrir losun á 0,9% köfnunarefnisoxíði. Flutningar á landi eru aftur á móti á bak við 30,7% losunarinnar. Iðnaður stendur fyrir 16,9%, orkuframleiðsla er á bak við 15,7%, alþjóðlegur skiparekstur stendur fyrir 15% og aðrir flutningar (þ.m.t. flug) standa fyrir 16,2%. Þá stendur eldsneytisbruni



Köfnunarefni er ekki einungis hægt að nota til áburðar, heldur er það líka mikið notað sem uppistaða í sprengiefni, m.a. við jarðgangagerð.

á heimilum fyrir 4,5% af losun köfnunarefnisoxíði í heiminum.

## Aukin rafbilavæðing getur líka leitt til aukinnar mengunar

Erisman bendir líka á áhugaverðan hliðaranga þessarar umræðu sem tengist notkun köfnunarefnis í landbúnaði við framleiðslu á lífrænu eldsneyti. Aukin rafvæðing í samgöngum geti nefnilega kallað á enn meiri NOx útblástur vegna framleiðslu á raforku. Þótt það eigi ekki við á Íslandi, þá er Ísland ekki stórt í stóra samhenginu, t.d. í samanburði við veruleikann í ESB. Þetta getur því þýtt, allavega til

skamms tíma, að rafbilavæðingin í Evrópu leiði til meiri mengunar og minni skilvirkni í orkunýtingu en áframhaldandi notkun farartækja með sprengihreyflum. Í öllu falli á meðan framleiða þarf raforkuna með kolum, jarðefnaeldsneyti, lífrænu eldsneyti, gasi eða kjarnorku.

## Ofnotkun köfnunarefnis og óskilvirkni í aðgerðum

Í skýrslu Norræna ráðherraráðsins er sjónum nær eingöngu beint að köfnunarefnisnotkun í landbúnaði. Ekki er þó tekin nein hörð afstaða í málinu. Þar segir að mjög vaxandi áhugi sé á alþjóðlega vísu fyrir



Fiskdauði í kínversku stöðuvatni vegna köfnunarefnismengunar.

Mynd / Business Insider



Fiskdauði í vatni á Indlandi. Köfnunarefni hefur runnið út í vatnið frá nálægu landbúnaðarsvæði og valdið þörungablóma- og súrefnisskortri í vatninu.

Mynd / New Indian Express

Því að lögd verði ríkari áhersla á þekkingaröflun sem leitt geti til betri skilnings á því hvernig stýra megi efnahringrás í náttúrunni, þar með á kolefni og köfnunarefni. Í skýrslunni er bent á að alþjóðleg samvinna þvert á landamæri hafi aukið skilning manna á að ofnotkun köfnunarefnis sé eitt af stærstu vandamálunum sem við er að glíma í landbúnaði. Það sé eitt af vandamálunum sem snerti loftmengun, ofmettun næringarefna í jarðvegi og vötnum og loftslagsbreytingar. Til að takast á við þessi vandamál hafi málum verið hlaðið niður á ólíkar stofnanir þar sem oft sé lítið samræmi í aðgerðum.

Í nýlegum úttektum á vegum European Nitrogen Assessment og verkefni á vegum OECD hefur verið skoðað hvernig markvissari stefnumörkun gæti leitt til betri árangurs sem jafnframt væri skilvirkari í kostnaðarlegu tilliti. Myndaður hefur verið viðbragðshópur á vegum Convention on Long-Range Transboundary Air

Pollution (CLRTAP), til að draga úr áhrifum köfnunarefnis (Task Force on Reactive Nitrogen (TFRN). Honum er ætlað að skoða á visindalegan hátt hvernig draga megi úr notkun köfnunarefnis til að mynda grunn sem pólitísk stefnumótun geti byggt á.

Notkun áburðar í landbúnaði samhliða losun köfnunarefnisoxíds (NOx), m.a. við brennslu jarðefnaeldsneytis í dráttarvélum, eru sögð lykilatriði í þessu samhengi.

#### Norðurlöndin með sérstöðu

Norðurlöndin hafa síðustu 20 ár vakið athygli á nauðsyn þess að draga úr losun köfnunarefnis út í umhverfið. Eigi að síður er losun köfnunarefnis enn tiltölulega mikil með hliðsjón af þeim markmiðum sem sett hafa verið. Einnig með hliðsjón af regluverki um landbúnaðinn sem sett hafi verið innan Evrópusambandsins og á alþjóðlega vísu. Norðurlöndin hafa þó mikla sérstöðu hvað þetta varðar

og sem dæmi hefur Danmörk þegar dregið úr notkun köfnunarefnis um 50%.

Í skýrslunni segir að til að tryggja framvindu þessara mála á Norðurlöndunum, þurfi að beita harðari löggjöf, markvissari reglugerðum og efnahagslegum hvötum og/eða auka ráðleggingar og efla sjálfbodaliðastarf. Þá sé mjög mikilvægt að ræða og skilja áhrif mengunar og óvissu sem hún veldur í umhverfinu þó svo að bændur geti kannski ekki beinlínis stýrt veðurfarinu með aðgerðum sínum.

#### Minnkun ammoníaksmengunar getur líka haft neikvæðar hliðar

Í skýrslunni er líka bent á ódýrustu leiðirnar til þess t.d. að draga úr losun ammoníaks (NH<sub>3</sub>) í landbúnaði. Ammoníak er litlaus en daunill lofttegund sem samanstendur af einni köfnunarefnisfrumeind (N) og þrem vetnisfrumeindum (H). Þar er sagt að hægt sé að draga úr losun ammóníaks í landbúnaði

m.a. með minni notkun köfnunarefnis og með því að geyma mykju í lokuðum tönkum. Einnig megi endurskoða reglur um dreifingu á skít en allt þetta þurfi að rannsaka betur. Þá er mælt með að margvíslegt regluverk fyrir landbúnaðinn verði endurskoðað og einfaldað.

Samkvæmt úttekt Umhverfisstofnunar Evrópusambandsins (EEA) hefur dregið verulega úr ammoníaksmengun í landbúnaði frá 1990, en þó ekki eins mikið og annarra mengandi lofttegunda. Ekki heldur nægilega til að standast samþykkt markmið Sameinuðu þjóðanna. Þá jókst ammoníaksmengun í landbúnaði í mörgum ríkjum ESB á árinu 2015. Í heild jókst þá mengunin milli ára um 1,8% að meðaltali í ESB-löndunum. Mest var aukningin í Frakklandi, Þýskalandi og á Spáni.

#### Mikil áskorun og þversagnir

Bent er á að það sé mikil áskorun að draga úr neikvæðum áhrifum

landbúnaðar á umhverfið. Horfa þurfi á tæknilegar lausnir samhliða kerfisbreytingum. Draga þurfi úr sóun matvæla og auka skilvirkni í allri fæðuframléiðslunni. Hugsanlega líka að stýra neyslumynstri sem getur haft áhrif til að draga úr köfnunarefnismengun.

Í skýrslu Norræna ráðherra-ráðsins segir að í pólitísku tilliti geti komið upp þversagnir er varða kolefnisbindingu og nýtingu á mykju til að framleiða lífrænt eldsneyti. Það geti leitt til aukins kolefnisútblásturs. Ef menn dragi síðan úr eða hætti alveg að bera húsdýraáburð á tún til að draga úr ammoníaksmengun, þá geti það líka leitt til vandamála vegna skorts á kolefni í jarðvegi.

Áskorunin snýst því um að framleiða meiri mat með meiri skilvirkni en um leið að draga úr mengun. Vissulega ekki einfalt verkefni en afar brýnt í ljósi aukinnar mengunar, hlýnunar jarðar og örrar fjölgunar mannkyns. /HK/

# G GOES

## Jötunn kynnrir Goes **Iron** og Goes **Cobalt**

### G IRON 450

Kr. 1.259.000  
með vsk

- Lengd: 2.130 mm
- Þyngd: 371 kg
- Vél: Vatnskæld fjörgengis SOHC
- Drif: 2x4 / 4x4 / 4x4 LOCK
- Driflæsing 100% læsanleg framan og aftan
- Stillanlegir demparar, sjálfstæð afturfjöðrun
- Raflettistýri (EPS)

- Diskabremsur framan og aftan
- Bensintankur 18 L
- Bein innspýting (EFI)
- Götuskráð
- Dekk framan 25x8x12
- Dekk aftan 25x10x12

### G IRON MAX 450

Kr. 1.299.000  
með vsk

- Lengd: 2.330 mm
- Þyngd: 383 kg
- Vél: Vatnskæld fjörgengis SOHC
- Drif: 2x4 / 4x4 / 4x4 LOCK
- Driflæsing 100% læsanleg framan og aftan
- Stillanlegir demparar, sjálfstæð afturfjöðrun
- Raflettistýri (EPS)

- Diskabremsur framan og aftan
- Bensintankur 18 L
- Bein innspýting (EFI)
- Götuskráð
- Dekk framan 25x8x12
- Dekk aftan 25x10x12

### G COBALT MAX 550

Kr. 1.499.000  
með vsk

- Lengd: 2.330 mm
- Þyngd: 383 kg
- Vél: Vatnskæld fjörgengis SOHC
- Drif: 2x4 / 4x4 / 4x4 LOCK
- Driflæsing 100% læsanleg framan og aftan
- Stillanlegir demparar, sjálfstæð afturfjöðrun
- Raflettistýri (EPS)

- Diskabremsur framan og aftan
- Bensintankur 18 L
- Bein innspýting (EFI)
- Götuskráð
- Dekk framan 25x8x12
- Dekk aftan 25x10x12





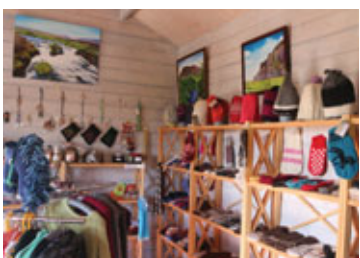
Nýr og stærri yfirbyggður pallur var smíðaður fyrir framan söluhús Heimöx þegar það var fært að Gljúfrastofu í Ásbyrgi, upplýsingamiðstöð Vatnajökulþjóðgarðs í Jökulsárgljúfrum. Myndir / Ardis Jónsdóttir

## Söluhús hjá Heimöx flutt á nýjan stað

Söluhús handverksþópsins Heimöx hefur verið fært að Gljúfrastofu í Ásbyrgi, sem er upplýsingamiðstöð Vatnajökulþjóðgarðs í Jökulsárgljúfrum.

Heimöx var stofnað þann 29. febrúar 1992 af athafnakonum í Núpasveit, við Óxarfjörð og í Kelduhverfi, sem vildu koma handverki sínu á framfæri og auka með því atvinnumöguleika í héraðinu. Handverkshópurinn var lengi með söluhús skammt frá versluninni í Ásbyrgi.

Hópin skipa nú 30 manns frá fjórum þjóðlöndum sem allir eru búsettir á svæðinu, eða hafa mjög sterka tengingu við svæðið.



Heimöx selur fjölbreytt handverk, þó mest sé af þrjónavörum úr ull. Einnig fæst þar vefnaður, minjagripir, sultur, skartgripir, málverk, tálgaðir fuglar, þæfðar myndir, sápur og kerti.

Í sumar hefur söluhús Heimaxar verið opið alla daga frá kl. 11–18.

**Gúmmíbelti frá Linser** til á lager á flestar gerðir minivéla.

Gæða vara á góðu verði!

**VÉLAFL**

Uppl. í síma 893-8424/set@velaf.is og á 694-3700/gk@velaf.is. Heimasiða www.velaf.is



### Umsjónarmaður orlofssvæðis í Miðdal

GRAFÍA stéttarfélag auglýsir eftir umsjónaraðila orlofssvæðis félagsins í Miðdal, Bláskógabyggð. Í starfinu felst almenn umsjón og viðhald orlofshúsa og orlofssvæðis. Heilsársbúseta er skilyrði. Starfinu fylgir íbúðarhúsnæði og aðstaða í útihúsum. Starfið er hlutastarfi á vetri en fullt starf yfir sumartímam.

Umsóknir sendist á [georg@grafia.is](mailto:georg@grafia.is) eða til GRAFÍU stéttarfélags, Stórhöfða 31, 110 Reykjavík merkt „Miðdalur“ Umsóknarfrestur er til 18. september 2017.

Upplýsingar veitir Georg Páll Skúlason formaður GRAFÍU stéttarfélags í síma 552 8755 eða [georg@grafia.is](mailto:georg@grafia.is)

Stéttarfélag í prent- og miðlunargreinum



## Bylting í hreinlæti!

Auðveldari og betri þríf, sparar tíma og léttir lífið

**i-mop**  
revolutionary cleaning



Hafðu samband og pantaðu kynningu fyrir þitt fyrirtæki  
Sími 480-0040 sala@buska.is www.i-teamglobal.com

**Buska**



Ræktandinn Sigurður Unuson færði blaðamanni gnægð af fersku grænmeti.

Mynd / ghp

Mikill uppgangur matjurtaræktunar í þéttbýli:

## Mannbætandi félagslandbúnaður

Sigurður Unuson er ræktandi í Seljagarði, sameiginlegum matjurtagarði í Breiðholti. Þar stunda um 20 Breiðhyllingar saman matjurtaræktun á sínum leigureitum. Sigurður heillast af hugmyndum um samfélagslega rekna ræktunarstarfsemi og hyggst koma á fót félagslandbúnaði í borginni.

„Félagslandbúnaður er leið sem samfélagið getur notað til að rækta grænmeti í sínu nágrenni. Félagið safnar saman tilteknum fjölda af meðlimum, t.d. 40–50 manns, og ræður svo einn eða fleiri starfsmenn til að annast ræktunina. Umfangið ræðst svo af því hvað fólk vill borða af grænmeti yfir árið, en því fjölbreyttari tegundir, eins og litrík beðja og safaríkur hvítlaukur, því heilsusamlegra og skemmtilegra verður það,“ segir Sigurður.

### Leggur grunn að umhverfissvæna samfélagi

Félagslandbúnaður er sniðinn að fólki í fullri vinnu því hann hentar fólki sem vill taka þátt í ræktun en hefur ekki áhuga eða tíma til að vera alltaf bundinn yfir því.

„Þetta er líka tækifæri til að vera mjög meðvitaðir neytendur, minnka sóun við flutning og gera mengandi plastumbúðir óþarfar við framleiðslu grænmetis. En ávinningurinn er enn ríkari, enda er fólk þarna partur af hóp sem hefur skýra stefnu í umhverfismálum og það er partur af þessu að uppskera úr garðinum reglulega. Meðlimir borga ársgjald, sem fer þá í að greiða starfsmanni laun og kaupa inn þau efni sem vantar,“ segir Sigurður og bendir á sambærilegt félag á Ísafirði, Gróanda, en félagar hans telja nú um 50 manns.

„Fyrir þá sem vilja vera virkari og meira í moldinni verður boðið upp á nokkur vinnunámskeið, þar sem hægt er að læra hvernig garður verður til, hvernig maður reytir eða sleppir því að reyta arfa og hvernig maður gengur frá garði að uppskeru lokinni. Þetta fólk er mikilvægt fyrir félagslandbúnaðinn því það deilir þekkingunni áfram til annarra meðlima út í samfélagið.“

Sigurður segir mikilvægt fyrir þróun okkar samfélags að rækta matinn inni í borgum, það gerir fólk að hæfari þátttakendum í vistkerfinu, skapi meðvitaðri lífsstíl sem lengir líf borgarbúa og með minni sóun lengir það líftíma jarðarinnar.

### Fjölbreytt uppskera

Sigurður er núna meðlimur í Seljagarði í Breiðholti, en þar hafa hverfisbúar ræktað saman matvæli síðan árið 2014. Seljagarður var hugarfestur hugsjónamanna um borgarbúskap og lögðu þau grunn



Meðlimir Seljagarðs koma reglulega saman og njóta góðs af uppskerunni í góðum félagskap. Mynd / ghp

að Seljagarði og Laugargarði í Laugardal í nafni Borgarbýlis.

Hugsjónin að baki garðinum var að auka tækifæri borgarbúa til að rækta sinn eigin heilnæma mat, vinna saman og kynna nágrennum sínum, að gefa borgarbúum aðgang að náttúru innan borgarmarkanna. Hugsjónin rennur undan rifjum vistræktar (e. permaculture).

Garðurinn býður upp á einkareiti úti og inni í gróðurhúsi. Þátttakendum Seljagarðs hefur fjölgað jafnt og þétt og eru nú 19 manns.

Garðurinn var uppfullur af ferskum matvælum þegar fregnkonu Bændablaðs bar að garði. Þar mátti finna beðjur, baunir, spínat, alls kyns kál í mismunandi litum, fjölda afbrigða af kartöflum

ásamt kryddjurtum og lauk. Inni í gróðurhúsinu mátti svo finna tómata, paprikur, ber og kúrbít.

Garðurinn uppsker meira en ræktendurnir þurfa og hefur Sigurður brugðið á það ráð að deila með áhugasömum uppskerunni um leið og hann kynnir ræktunarstarfið og félagslandbúnað.

„Það fylgir því mikil jarðtenging í ræktun og hún hefur bætt mig sem manneskju. Ég velti oft fyrir mér hvernig hægt er að takast á við vandamál í samfélaginu. Ræktun er ein leið til þess. Í gegnum hana tengist maður umhverfi sínu og nær þannig ákveðnu jafnvægi gagnvart hraða samfélagsins, það mun lengja líf mitt og lengja líftíma jarðarinnar að skapa umhverfisméðvitara samfélag,“ segir hann.

### Mannbætandi að rækta

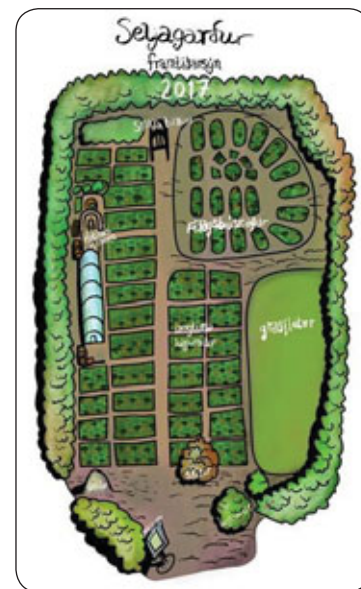
Sigurður hefur stundað ræktun í nokkur ár. Hann lærði fyrst af móður sinni og fór svo til Írlands þar sem hann tók Vistræktarhönnunarnámskeið (PDC) sem var yfir einn vetur.

„Þar öðlaðist ég meiri þekkingu á vistfræði, auk þess að fá praktíska reynslu, en ég áleit þetta vera mikilvæga færni að hafa. Ég kynntist líka sjálfbærum hugmyndum. Það er hægt að stefna að sjálfbærni á ýmsan hátt, maður getur gert það sem einstaklingur eða með fjölskyldu sinni, eða samfélaginu öllu ef maður er nógu hvetjandi.“

Kynningarfundur um félagslandbúnað verður haldinn í Árskógum 2 fimmtudaginn 7. september kl. 20. „Það er greinilega frjór jarðvegur fyrir félagslandbúnað, það er mikilvægt skref fyrir aukna sjálfbærni í samfélaginu og það er mikil tilhlökkun fyrir komandi ári,“ segir Sigurður Unuson.

Mynd / Þórey Mjallhvít

/ghp



Í Seljagarði er hægt að stunda matjurtaræktun í útireitum og inni í gróðurhúsi. Á næsta ári mun hópurnir leggja grunn að félagslandbúnaði. Teikningin sýnir framtíðarsýn garðsins.

*Bændablaðið*  
Smáauglýsingar 56-30-300



Fjölbrautaskóli Suðurlands. Þeir nemendur sem stunda nám við Fjölbrautaskóla Suðurlands og búa langt frá skólanum þurfa sjálfir að útvega sér leiguhúsnæði á Selfossi eða næsta nágrenni með tilheyrandi kostnaði.  
Mynd / MHH

## Ekki lengur heimavist

Fjölbrautaskóli Suðurlands á Selfossi hefur verið með heimavist fyrir þá nemendur sem þess óska síðustu ár en nú bregður svo við að skólinn er ekki með neina heimavist á sínum snærum.

Þessu mótmælir stjórn Samtaka sunnlenskra sveitarfélaga (SASS) sem skorar á ráðherra mennta- og menningarmála að fundin verði lausn á því ófremdarástandi sem ríkir í aðgengi nemenda að framhaldsnámi á Suðurlandi. „Upptökusvæði framhaldsskóla á Suðurlandi er dreift og eins og staðan er nú býr hluti ungmenna á framhaldsskólaaldri við það að eiga ekki möguleika á því að nýta almenningsamgöngur til að stunda nám við framhaldsskóla á svæðinu og ekki er boðið upp á heimavist við framhaldsskóla á Suðurlandi nema einungis á Laugarvatni. Nauðsynlegt er að ríkið ráðist í viðeigandi úrbætur þannig að nemendur hafi aðgang að heimavist við alla skóla á Suðurlandi, enda mikilvægt að allir framhaldsskólanemendur á Íslandi hafi jafnt aðgengi að námi“, segir í bókun stjórnar SASS um málið.  
/MHH



Hestar á gangbraut. Mynd / MHH

## Hestar nýta gangbraut

Það er engu líkara en að hestarnir sem sluppu nýlega út úr hestagerði á Selfossi hafi farið í umferðarskóla.

Athygli vakti að þegar þeir voru að röla yfir í eitt af hverfunum nálægt hesthúshverfinu fóru þeir yfir gangbrautina á hraðahindrun eins og löghlýðir „borgarar“.

Hestarnir voru þó ekki frjálsmjög lengi því þeim var smalað fljótlega saman og reknir aftur inn í hestagerðið.  
/MHH

## Massey Ferguson 5712 SL

Vélarnar eru ríkulega útbúnar og mikið hugað að þægindum ökumanns með þann tilgang í huga að ökumaður sé nánast óþreyttur eftir langan vinnudag.

Verð frá  
**9.190.000** án vsk  
Með ámoksturstaekjum

Upptalning er aðeins hluti þess sem í véluinum er, hafið samband við sölumann til að fá nánari upplýsingar.

**Helsti búnaður, Essential:** 4 cyl. 120 Hp mótör • Dyna 4 skipting (16x16 hraðastig) Kúplingsfrí stjórnun • Autodrive sjálfskipt/Beinskípt. Bremsupedali virkar á kúplingu. • 100 L Open center vökvadæla • Ámoksturstaeki með stjórnpinna sem inniheldur stjórnun skiptingar og forritanlegum rofum • Rúmgott öikumannshús, loftfjöðrun á sæti og bólstrað farþegasæti. Topplúga með gleri • Húsfjöðrun og loftkæling • 3x2 vökvauttök að aftan, dráttarkrókur með vökvautskoti

**Helsti búnaður, Efficient:** 4 cyl. 120 Hp mótör • Dyna 4 skipting (16x16 hraðastig) Kúplingsfrí stjórnun Autodrive sjálfskipt/Beinskípt. Bremsupedali virkar á kúplingu • 110 L Load Sensing álagstýrð vökvadæla • Ámoksturstaeki með rafstýrðum stjórnpinna sem inniheldur stjórnun skiptingar og forritanlegum rofum • Vökvautskot á dráttarkrók Rúmgott öikumannshús, loftfjöðrun á sæti og bólstrað farþegasæti. Topplúga með gleri • Húsfjöðrun og loftkæling • Rafstýrðir speglar með hita • 8 LED vinnuljós og LED ökuljós • Dekk 600/65R38 & 480/65R28 • Valkostur fjöðrun á framhásingu

Austurvegur 69 - 800 Selfoss // Lönsbakki - 601 Akureyri // Sólvangi 5 - 700 Egilsstaðir // Sími 480 0400 // jotunn@jotunn.is // www.jotunn.is

FRÉTTASKÝRING

Umhverfisáhrif búfjárframleiðslu:

# Sótspor búfjárstofna og búfjárafurða eftir heimsálfum

Vilmundur Hansen  
vilmundur@bondi.is



FAO, Matvæla- og landbúnaðarstofnun Sameinuðu þjóðanna, hefur tekið saman yfirlit um búfjárrækt og búfjárafurðir í heiminum og losun gróðurhúsalofttegunda eða sótspor af þeirra völdum. Talið er að draga megi úr losun gróðurhúsalofttegunda af völdum búfjárræktar um 30% með betri ræktunar- og framleiðsluáferðum.

Þegar framleiðsla búfjárafurða er umreiknuð í próteingildi er mögulegt að bera saman framleiðslumagn milli tegunda og afurða. Sé slíkt gert er framleiðsla búfjár mest í Austur- og Suðaustur-Asíu um 14 milljón tonn af próteini á ári. Í Austur- og Suðaustur-Asíu er langmest ræktað af dýrum með einfaldan maga, svinum og hænsnum, en ekki jörturdýrum. Í Vestur-Evrópu, Norður-Ameríku, latnesku Ameríku og eyjum í Karíbahafinu er reiknuð próteinframleiðsla á hverju svæði fyrir sig milli 9 og 9,5 milljón tonn.

Munurinn á próteinframleiðslu á þessum svæðum og í Austur- og Suðaustur-Asíu er að í latnesku- og Norður-Ameríku er mest alið af kjúklingum og nautgripum en í Mið- og Suður-Evrópu byggir próteinframleiðslan að mestu á nautgripum til kjötframleiðslu og mjólkurkúms.

Sé litð til annarra heimshluta er próteinframleiðsla í Suður-Asíu um 4 milljón tonn á ári. Í Mið-Austurlöndum, Norður-Afríku, Afríku sunnan Sahara, Austur-Evrópu, Eyjaálfunni og Rússlandi er próteinframleiðslan milli 1,5 og 3 milljón tonn á ári.

Fóðurnotkun búfjár

Áætluð fóðurnotkun búfjár í heiminum er 6 milljarðar tonn af þurrefni og þar af er einn þriðji af kornframleiðslu heimsins. Um

86% af fóðri búfjár er hráefni sem í dag er ekki nýtt til manneldis. Af ræktuðu landi í heiminum er mest notað til að rækta soja og um 4% af uppskerunni er notuð í búfjárfóður.

Fóður jörturdýra er ríflega 57% gras og lauf en búfé með einfaldan maga, svin og hænsni, éta um 72% af öllu korni sem nýtt er sem búfjárfóður.

Losun búfjár í koltvísýringsgildum

Búfjárrækt er viðamikill þáttur þegar kemur að losun gróðurhúsalofttegunda af mannavöldum. Alls er losun koltvísýringsgildis vegna búfjár áætluð tæp 8,5 milljarðar tonna. Þar af er um helmingurinn metan og koltvísýringur og nituroxíð 25% hvort efnasamband.

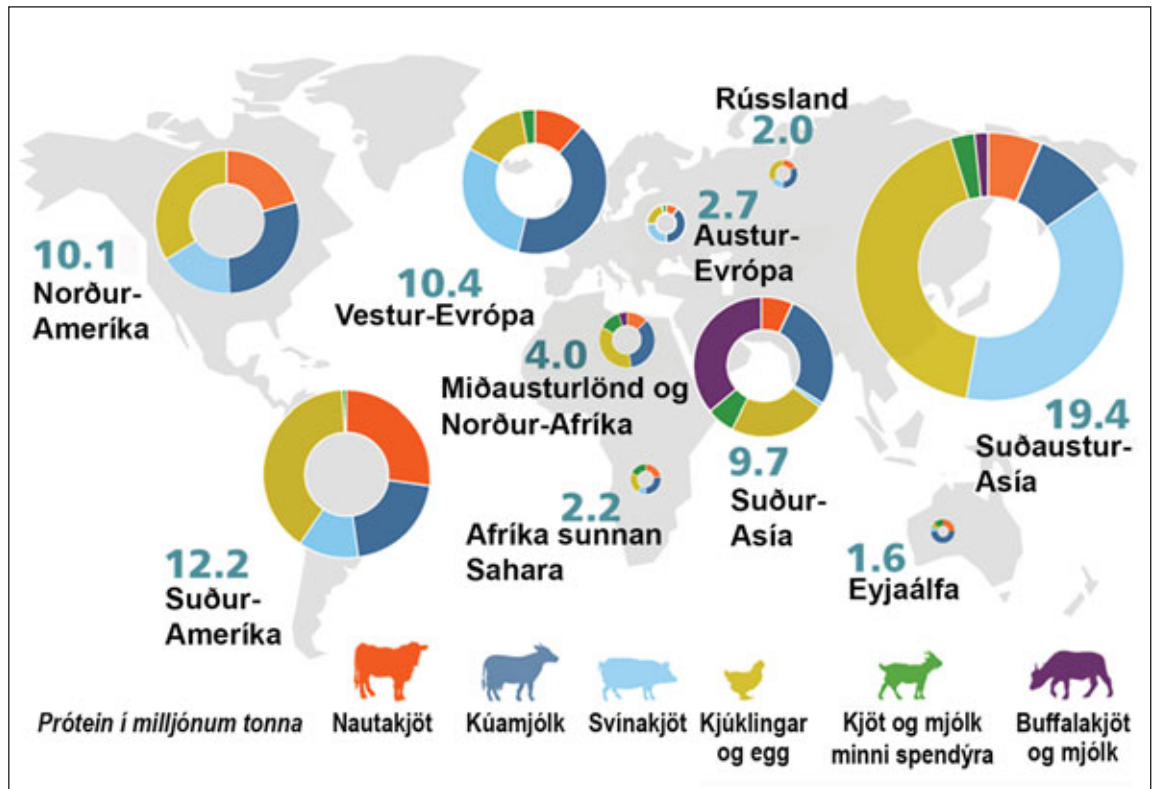
Losun gróðurhúsalofttegunda eftir búfjártegundum

Ræktun á nautgripum til kjöt- og mjólkurframleiðslu á langstærstan þátt í losun gróðurhúsalofttegunda í búfjárrækt í heiminum. Áætluð losun nautgripa er ríflega 5 milljarðar tonna í koltvísýringsgildum, eða rúm 65% af árlegri losun allra gróðurhúsalofttegunda í búfjárrækt í heiminum.

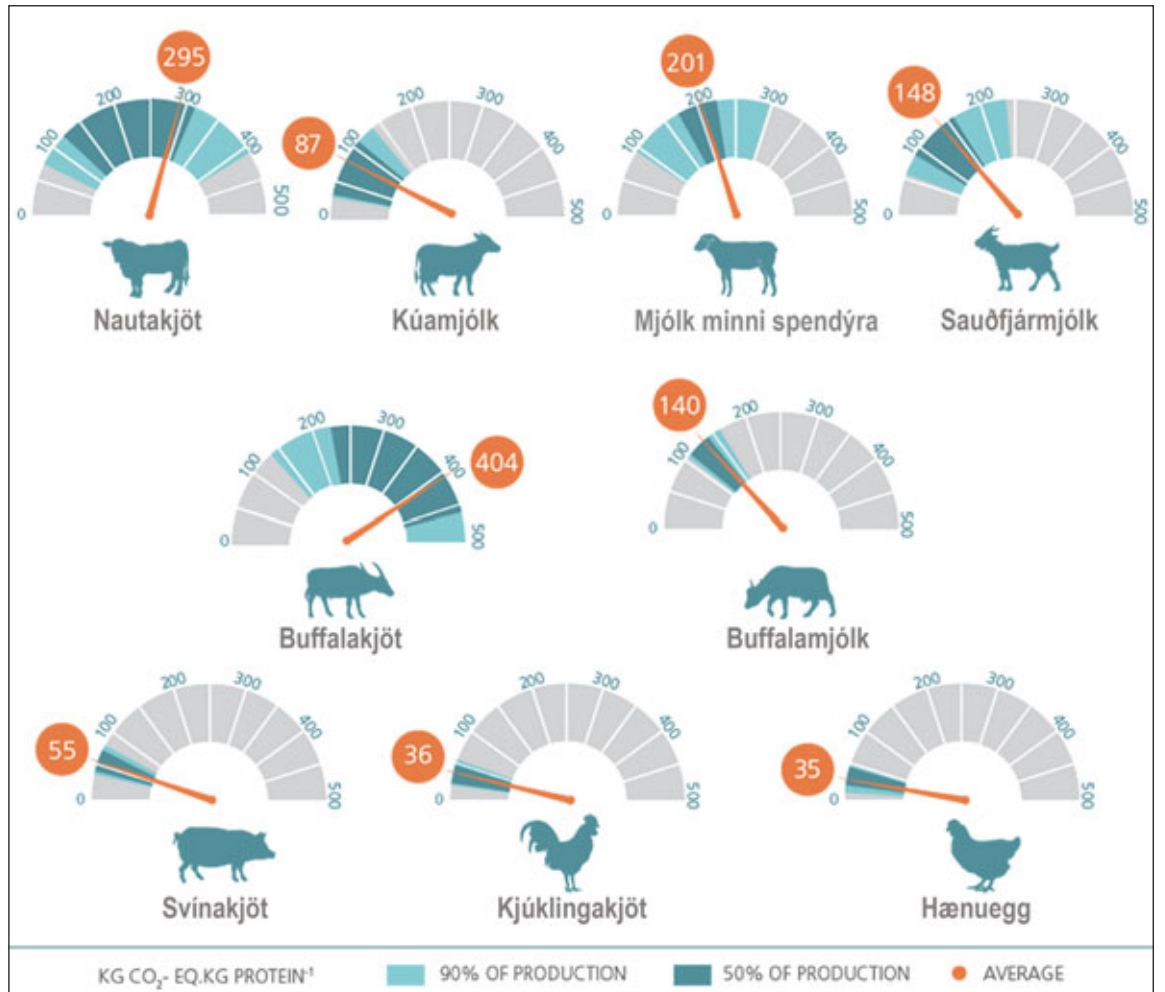
Losun svína, kjúklinga, buffalóa og minni jörturdýra eins og sauðfjár og geita er milli 7 og 11% af heildarlosuninni.

Losun gróðurhúsalofttegunda vegna afurða

Nautakjöt og mjólk eru þær landbúnaðarafurðir sem valda mestri losun gróðurhúsalofttegunda í heiminum vegna afurða, eða 3 og 1,6 milljarða tonna koltvísýringsgilda á ári. Kjúklingakjöt og egg eru annar stærsti losunarþátturinn, 830 milljón tonn, svinakjöt sá þriðji, 820 milljón tonn og buffalóakjöt og buffalóamjólk sá fjórði, 700 milljón tonn og kjöt- og mjólkurframleiðsla



Framleiðsla einstakra svæða umreiknað í prótein. Próteinframleiðsla er reiknuð út frá magni af framleiddu kjöti, mjólk og eggjum.



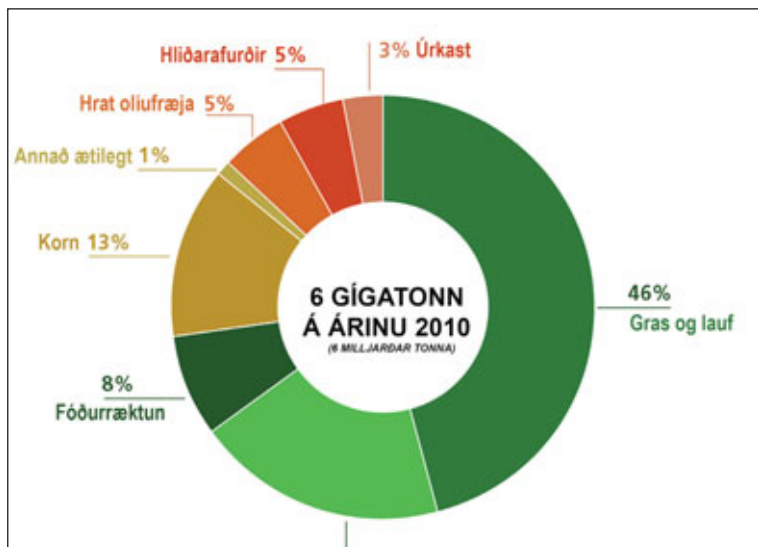
Losun gróðurhúsalofttegunda búfjár sem koltvísýringsgildi eftir afurðum í magni próteins.

af minni jörturdýrum, sauðfé og geitum, í því fimmta 500 milljón tonn af koltvísýringsgildum. Það sem eftir stendur er meðal annars vegna andakjöts, annarri fuglakjötsframleiðslu og ónýtanlegra afurða.

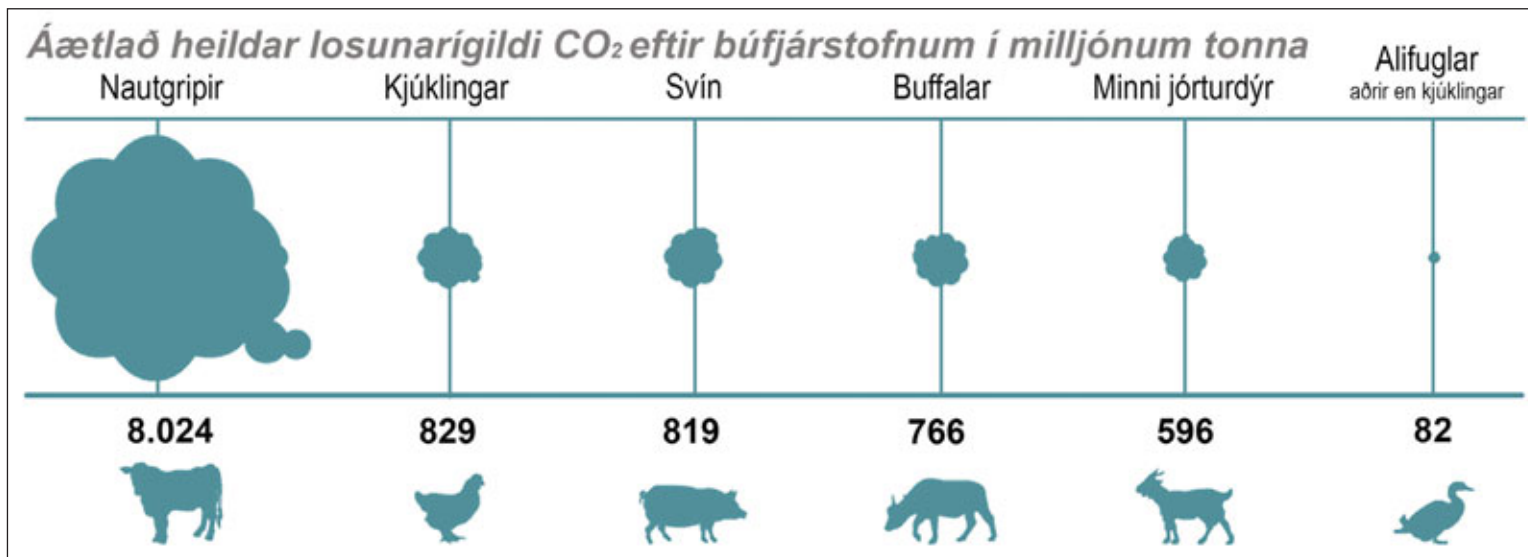
Efborið er saman próteininnhald mismunandi landbúnaðarafurða og losun gróðurhúsalofttegunda af þeirra völdum kemur í ljós að framleiðsla á buffalóakjöti losar mest, eða 404 kíló af koltvísýringsgildum fyrir hvert

kíló af próteini. Framleiðsla á próteini í nautakjöti er annar mestí losunarvaldurinn með losun upp á 295 kíló af koltvísýringsgildum fyrir hvert kíló af próteini. Kjöt og mjólk framleidd af minni jörturdýrum og buffalóamjólk er í þriðja, fjórða og fimmta sæti með losun á 210, 148 og 140 kílóum að koltvísýringsgildum fyrir hvert framleitt kíló af próteini. Framleiðsla á kúamjólk, kjúklingakjöti, eggjum og svinakjöti losar minnst af gróðurhúsalofttegundum við framleiðslu á hverju kíló af próteinum og minna en 100 kíló af koltvísýringsgildum hver afurð.

Vert er að geta þess að magn losunar gróðurhúsalofttegunda hjá jörturdýrum getur verið breytilegt eftir aðstæðum í umhverfinu, ræktunaraðferðum og fóðri. Séu þessir og aðrir þættir, eins og flutningur, sem hafa áhrif á losunina teknir til vandlegrar skoðunar sést að með stjórnun þeirra má draga talsvert úr losun gróðurhúsalofttegunda.



Fóðurnotkun búfjár. Hlutfall fóðurgerðar ólíkra búfjárstofna.



Áætluð heildarlosun koltvísýringsgilda í milljónum tonna eftir búfjárstofnum.



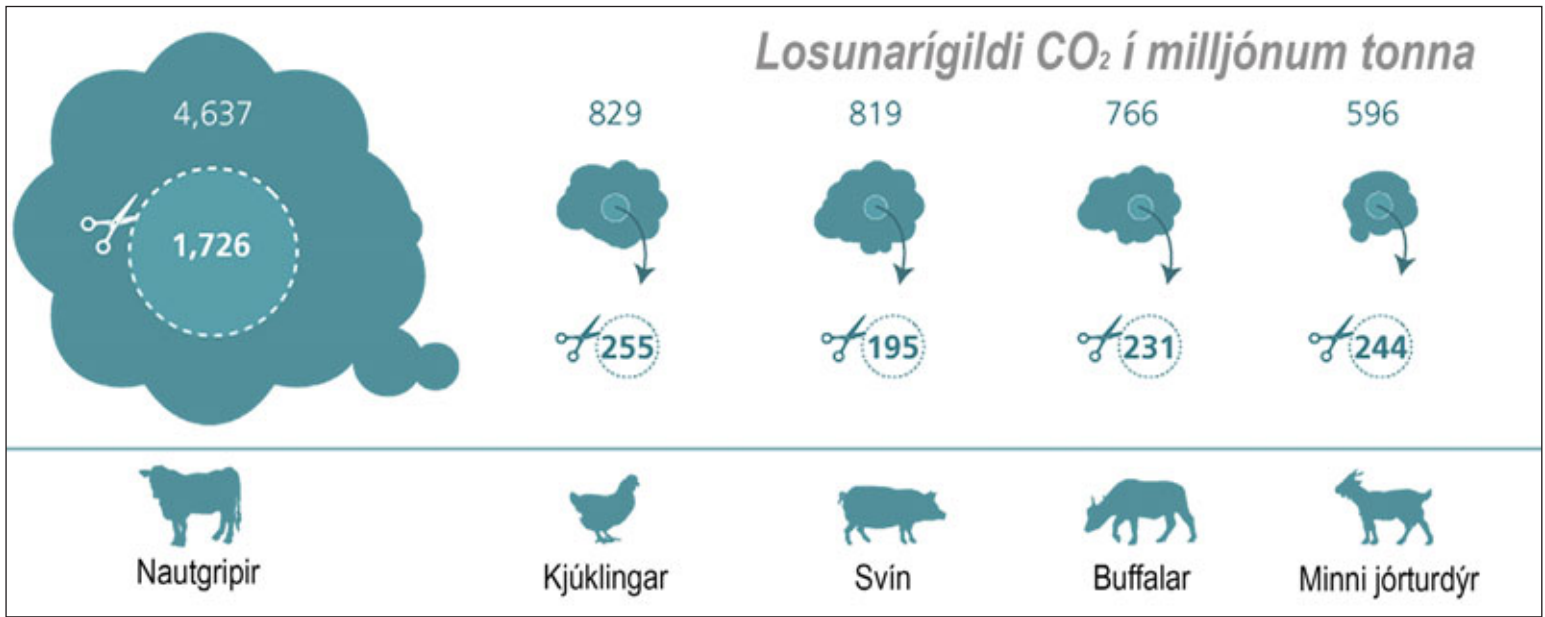
**Losun gróðurhúsalofttegunda eftir uppruna**

Losun gróðurhúsalofttegunda frá búfé stafar af fjórum megin þáttum, meltingu, búfjáraþurði, fæðingum og orkunotkun vegna búfjareldis.

Við meltingu myndast metan. Metanmyndunin er mun meiri hjá jörturdýrum en dýrum með einfaldan maga. Gæði fæðis hefur mikil áhrif á magn metans sem myndast við meltinguna. Við meltingu á trefjaríku, grófu og tormeltu fæðri verður metanmyndunin meiri en við meltingu á auðmeltanlegu fæðri.

Í búfjáraþurði er að finna bæði metan og nituroxíð. Metan losar niðurbrot áburðarins af völdum andrúmsloftsins en nituroxíð við niðurbrot ammoníaks. Ólíkar aðferðir við geymslu á búfjáraþurði hafa áhrif á losun gróðurhúsalofttegunda af hans völdum. Búfjáraþurður sem geymdur er í fljótandi formi losar meira af gróðurhúsalofttegundum en búfjáraþurður í föstu formi.

Mikið losnar af gróðurhúsalofttegundum við framleiðslu á fæðri



Heildar og hugsanlegur samdráttur í losun gróðurhúsalofttegunda í búfjáraframleiðslu með breytingum á framleiðsluferlinu.

fyrir búfé, til dæmis þegar skógar eru felldir, mýrar þurrkaðar til að búa til beitoland og land til að rækta fæðingur. Auk þess sem mikil losun á sér stað þegar nituroxíð losnar út í andrúmsloftið við

notkun á búfjáraþurði og tilbúnum niturríkum áburði og við flutning fæðis á milli staða.

Orkunotkun vegna búfjareldis á sér stað gegnum allt framleiðsluferlið. Framleiðsla

á tilbúnum áburði, notkun á vélbúnaði við ræktun, uppskeru, vinnslu og flutningi á fæðri og öðrum aðföngum, losar mikið magn gróðurhúsalofttegunda sem á að reikna með sem hluta af framleiðsluferlinu. Losun á sér einnig stað við notkun á annars konar vélbúnaði eins og viftum í gripahúsum, lýsingum, við mjaltir og margs konar annars konar tækjum og búnaði. Einnig á sér stað losun við vinnslu afurða, þökkun og flutningi þeirra í verslanir og á disk neytenda.

Áætlað er að magn gróðurhúsalofttegunda sem þessir þættir losa skiptist þannig að melting búfjár losi um jafngildi 3,5 milljarða af koltvísýringsgildum, eða 44% af heildarmagninu. Búfjáraþurður 800 milljón tonn, eða um 10%. Fæðingurframleiðsla 3,3 milljarða tona, um 41%, og orkunotkun vegna búfjareldis, afurðavinnslu og flutninga á aðföngum og afurðum 400 milljón tonn í koltvísýringsgildum, eða 5% af heildarmagninu.

svæði. Losunin ræðst einnig af gerð fæðis, beitarlunds og orkunotkunar við ræktunina.

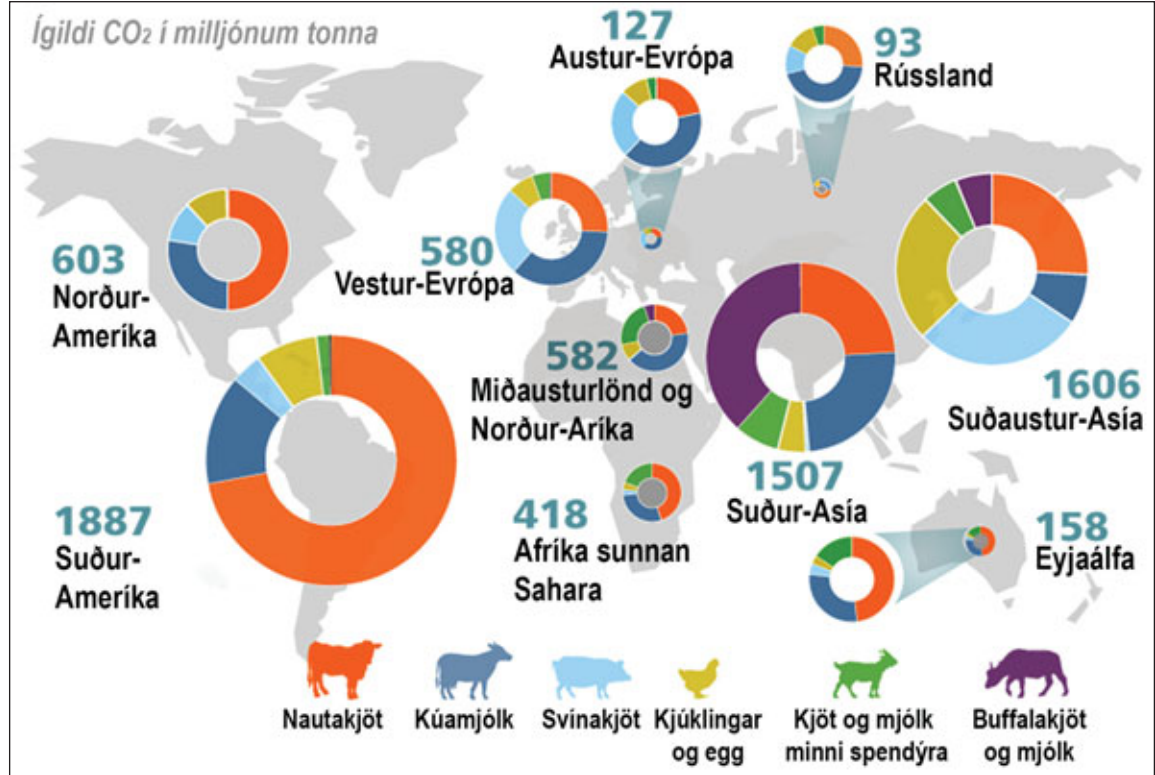
Þrátt fyrir að mikið hafi dregið úr losun gróðurhúsalofttegunda í latnesku Ameríku og eyjum í Karíbahafinu er hún enn mest þar 1,9 milljarðar tona í koltvísýringsgildum og aðallega vegna nautgriparræktar til kjötfæðingur. Losunin í Austur- og Suðaustur-Asíu er 1,6 milljarðar tona og 1,5 milljarðar tona í Asíu sunnanverðri. Í Norður-Ameríku og Evrópu er losunin um 600 milljón tonn í hvorri álfa. Losun gróðurhúsalofttegunda í koltvísýringsgildum í Mið-Austurlöndum, Norður-Afríku og Afríku sunnan Sahara er um 400 milljón tonn á hverju svæði en í Austur-Evrópu og Rússlandi milli 100 til 200 milljón tonn í koltvísýringsgildum.

**Dregið úr losun vegna búfjarræktar**

Draga má úr losun gróðurhúsalofttegunda í búfjarrækt með því að draga úr framleiðslu og neyslu búfjárafurða eða með því að draga úr losun við framleiðsluna. Talið er að með því að breyta framleiðsluferli búfjarræktar megi draga úr losun gróðurhúsalofttegunda í greininni um allt að 30%, eða um 1,8 milljarða tona koltvísýringsgilda.

**Losun gróðurhúsalofttegunda eftir heimshlutum**

Magn losunar frá landbúnaði eftir heimshlutum er breytilegt og ræðst að mestu af fjölda jörturdýra og búfjár með einfaldan maga á hverju



Losun gróðurhúsalofttegunda frá búfé eftir heimshlutum.

# BJÖRGUNARVÖRUR

Gott úrval af björgunurvörum á lager

**FLOTBÚNINGAR**  
**BJÖRGUNARVESTI**  
**BJARGHRINGIR**  
**BJÖRGUNARBÁTAR**  
**FLUGELDAR**

Hafðu samband og kynntu þér vöruúrvalið og þjónustuna

**ÍSFELL**  
 Ísfell ehf., Óseyrarbraut 28  
 220 Hafnarfjörður, Sími 5200 500  
 www.isfell.is, isfell@isfell.is

**Vogue**  
FYRIR HEIMILIÐ

biður uppá alhliða lausn fyrir hótélherbergið eða gistiheimilið.

Síðumúla 30 - Reykjavík  
Sími 533 3500

Hofsbot 4 - Akureyri  
Sími 462 3504

Vilborg Bjarkadóttir skyggndist inn í hugarheim fræsafnara og ræktenda:

# Framtíðin býr í fræjunum

– Viðhorfsbreytinga er þörf um verndun fjölbreytileika plantna

Guðrún Hulda Pálsdóttir  
ghp@bondi.is



„Þó að fræ sé ein minnsta eining af lífi, þá inniheldur það ansi flókinn heim sem einkennist ekki bara af rómantik heldur líka hugsjón og átökum á milli hópa sem varðar framtíð mannskyns,“ segir Vilborg Bjarkadóttir, meistaranemi í þjóðfræði, sem rannsakar plöntusöfn, fræbanka og sjálfstætt starfandi ræktendur sem rækta gömul yrki.

„Þar sem ég er þjóðfræðingur er verkefnið út frá menningarlegum forsendum frekar en líffræðilegum. Þannig að ég leitast fyrst og fremst við að skoða hvers konar menning er í kringum plöntur og þá sérlega hvað varðar verndun og fjölbreytileika plantna á Íslandi. Það er skemmtilegt að sjá hvað það eru margar leiðir til að vernda plöntur. Ég hef sjálf sett þessa verndun í þrjá flokka og hef greint þá svona: þurrkuð plöntusöfn eru einhvers konar fortíð plöntunnar, lifandi plöntusöfn eins og grasa-garðar eru plantan hér og nú og svo fræbankar einhvers konar framtíð plöntunnar,“ segir Vilborg.

## Eftirminnileg ferð

Rannsókn hennar, sem er styrkt af Nýsköpunarsjóði námsmanna, byggist að stórum hluta á viðtölum en Vilborg ræddi við nokkra ræktendur og garðyrkjufræðinga sem gerði rannsóknarferlið einkar eftirminnilegt að hennar sögn.

„Mér fannst einna skemmtilegast í sumar þegar ég hitti garðyrkjufræðinginn Hafstein Hafliðason því mér hafði margsinnis verið sagt að hann væri svona eins og minni Garðyrkjufélag Íslands. Ég hringdi í hann og spurði hvort hann vissi um einhverjarskilyrði sem höfðu varðveist á milli kynslóða. Hann sagði mér frá bóndanum Lárusi Helgasyni á Kálfafelli og að hann ræktaði Kálfafellsrófuna, sem hafði verið í fjölskyldunni hans í meira en hundrað ár.

Mér fannst ég hafa dottið í lukkupottinn að heyra um þetta. Hafsteinn var svo vinalegur að bjóðast til þess að taka á móti mér á Selfossi þegar ég kæmi úr strætó og keyra mig svo á Kirkjubæjarklaustur til að hitta Lárusi, til að taka við hann viðtal um Kálfafellsrófuna. Ferðin var eins og í skáldsögu, því mér finnst eins og það sé ekki á hverjum degi sem tvær manneskjur fara að hitta bónda á Kirkjubæjarklaustri til að ræða um rófu. Það var líka heppilegt að Hafsteinn, sem ég var með í átta klukkustundir í bíl, reyndist bráðskemmtilegur maður sem nýtir tímann svo vel að hann greinir plöntur í vegköntum á meðan hann keyrir.“

## Gildi fræbanka

Markmið verkefnisins er margþætt að sögn Vilborgar. Í fyrsta lagi leitast hún eftir að fá yfirsýn yfir það sem hefur verið skráð og skrifað um plöntusöfn og fræbanka á Íslandi. Í öðru lagi gerir hún samtímagreiningu með viðtölum. Þá skoðar hún einnig samband íslenskra stofnana við aðra grasagarða og fræbanka úti í heimi.

„Til dæmis geymir Grasa-garðurinn í Reykjavík mjög fágætar plöntur sem eru mikilvægar fyrir heiminn og er í alþjóðlegum samskiptum við aðra fræbanka. Því hann, eins og flest plöntusöfn,



Vilborg Bjarkadóttir, meistaranemi í þjóðfræði, hefur í sumar rannsakað plöntusöfn, fræbanka og sjálfstætt starfandi ræktendur sem rækta gömul yrki. Mynd/ghp



Tómas Ponzi í Brennholti breytti viðhorfi Vilborgar til tómata. „Ég skammaði hann í góðlátlegu grini um daginn fyrir að hafa eyðilagt hina tómata fyrir mér.“



Vilborg fór eftirminnilega ferð með Hafsteini Hafliðasyni austur að Kálfafelli að hitta Lárusi Helgasyni, sem ræktar ættaryrkið Kálfafellsrófuna. „Ferðin var eins og í skáldsögu, því mér finnst eins og það sé ekki á hverjum degi sem tvær manneskjur fara að hitta bónda á Kirkjubæjarklaustri til að ræða um rófu,“ segir Vilborg sem stóðst ekki mátið og smelti af þeim mynd.



Vilborg telur rannsóknina geta vakið athygli á því að fjölbreytileiki plantna og verndun er stórt mál í samtímanum.



Fræbankar viðhalda fjölbreytileika plantna. Félagsmenn Garðyrkjufélags Íslands halda uppi stærsta fræbanka landsins. „Þessi starfsemi viðheldur meðvitund fólks um plöntur og yfir ekki síst undir fjölbreytileika í einkagörðum ásamt því auðvitað að tengja saman félagsmenn,“ segir Vilborg. Myndir/VB

er hluti af alþjóðlegum stofnunum sem gefa út árlega frælista til annarra grasagarða til þess að þeir geti stundað fræskipti. Jafnvel þegar það er stríð í löndum er fólk að skiptast á fræjum og hjálpast þannig þvert yfir landamæri að vernda plöntur.

En það eru ekki þó ekki bara stofnanir sem viðhalda fjölbreytileika plantna því það er líka heilmikið um að einstaklingar tíni fræ og gera það jafnvel undir formerkjum einhverra félaga, eins og fræbanki Garðyrkjufélags Íslands, sem er heilmikið batterí.

Ég fékk að skyggast inn í þennan dularfulla, forvitnilega heim í gegnum fræmeistarann og líffræðinginn Barböru Stanzeit í sumar, en hún hefur yfirsýn með bankanum ásamt sérskipaðri frænefnd, sem hefur það hlutverk að taka á móti fræjunum, flokka þau og deila þeim. Árlega er svo gefin út frælisti yfir það sem safnað hefur verið. Þá geta félagsmenn keypt fræin sem eru á listanum á kostnaðarverði. Þessi starfsemi viðheldur meðvitund fólks um plöntur og yfir ekki síst undir fjölbreytileika í einkagörðum



Fræmeistarinn og líffræðingurinn Barböru Stanzeit kynnti Vilborgu fyrir fræsöfnun og fræbanka GI í sumar, en hún hefur yfirsýn yfir bankanum ásamt sérskipaðri frænefnd, sem hefur það hlutverk að taka á móti fræjunum, flokka þau og deila þeim.

ásamt því auðvitað að tengja saman félagsmenn,“ segir Vilborg.

## Merking fræja býr í sögu þeirra

Hluti af rannsókninni var að ræða við fólk sem safnar svokölluðum heirloom fræjum. Heirloom fræ eru fræ sem ganga á milli kynslóða, einhvers konar ættargripir í formi fræja. „Oft er skilningur fólks á ættargripum að þeir þurfi að vera í formi dauðra hluta. En það sem flyst á milli kynslóða, hvort sem það er leirpottur, fjölskyldusiðir, orðnotkun innan fjölskyldu, eða

fræ er í raun ættargripur. Þannig má sjá fræ sem ættargrip, enda er gjarnan litið á fræ sem ták fyrir framtíðina,“ segir Vilborg.

Hún segir fólk, sem safnar heirloom fræjum, vera mikið hugsjónafólk sem er drifið áfram af ástríðu.

„Það er ekki bara að vernda fræin ein og sér, heldur viðhalda þau þekkingunni um viðkomandi fræ í samfélaginu og hjálpa þannig ákveðnum yrkjum að vera hluti af menningunni sem við lifum í. Merking fræja liggur vissulega ekki bara í fræinu sjálfu, heldur

líka sögunni sem það hefur að geyma. Eitt frá getur sagt mikla sögu ef við rýnum í það. Nafngift á ákveðnu yrki getur til dæmis sagt heila ættarsögu. Þá geta yrki sagt þjóningsögu sem fólst í að vernda fræin, eins og var tilfellið í Rússlandi, í Leningrad, þegar hungursneyð stóð yfir í seinni heimsstyrjöldinni. Þá dóu fræðimenn frekar á skrifborðinu á rannsóknarstofu fræbankans í Leningrad heldur en að borða úr safni sínu, því þeim fannst framtíðin búa í fræjunum, en ekki í einstaka mannslífi," segir Vilborg.

**Hugsjónafólk sem berst fyrir breytingum**

Þá segir hún heirloom fræsafnara afar meðvitaða um stöðu fræja í samtímanum og berjist fyrir tilveru þeirra.

„Þetta er hópur sem blöskrar harðskeyttur framgangur einkafyrirtækja sem hafa lengi gengið ansi hart fram til að öðlast eignarrétt yfir fræjum, jafnvel þeim sem hafa verið í alþýðueign svo árhundruðum skiptir. Fólk sem safnar heirloom fræjum, er í baráttu við þessa þróun og vill sporna við því að fræ fari alfarið í eigu einkafyrirtækja. Þau vilja að fræ haldi áfram að vera í eigu almennings. Þessi þróun er einnig hluti af því að við getum ekki farið út í búð án þess að kaupa fræ sem eru í eigu einhvers fyrirtækis. Ástæðan fyrir þessu er að söluáðilarnir vilja að einhver ábyrgist fræin sem við kaupum og þannig baktryggt sig ef eitthvað er að fræjunum sem þeir selja. Þannig hefur markaðurinn stuðlað að því að fræ séu ávallt í eigu fyrirtækja," segir Vilborg.

„Heirloom-hópurinn gagnrýnir einnig einsleitni á matarmarkaði, að maturinn sem við borðum sýni ekki fjölbreytileika heldur fábreytt úrval. Þau vilja breytingu á heiminum og horfa til framtíðar í von um að vernda hag alþýðunnar með því að viðhalda yrkjum með fræskiptum sín á milli, sem eru stunduð á milli heimshluta, oft í formi bréfa. Tómataræktandinn Tómas Ponzi í Brennholti, sem notar heirloom fræ, sýndi mér til að mynda jólakort þar sem fræjum í poka hafði verið komið fyrir. Þetta er fallegasta jólakort sem ég hef séð, því hvað er fallegra en að óska einhverjum gleðilegs nýs árs og veita honum svo framtíð með fræjum?“

**Bragðlausir tómatar og kartafan sem móðir**

Vilborg segir að samtöl sín við ástríðufulla fræsafnara hafi breytt viðhorfi hennar til frambúðar.

„Það er aðdáunarvert að hitta fólk sem brennur fyrir eitthvað. Samræðurnar verða svo lifandi, fullar af orku, drifkrafti og ást. Það er líka svo gaman að tala við fólk sem er umkringtt því sem það elskar. Það er eitthvað sérstakt við að hlusta á fólk sem getur látið plöntur verða meira á lífi fyrir manni en áður.

Það var til dæmis einstakt að sjá hvernig tómatar umbreyttist í höfðinu á mér á nokkrum klukkutímum við að tala við Tómas Ponzi. Ég skammaði hann í góðlátlegu gríni um daginn fyrir að hafa eyðilaggt hina tómatana fyrir mér. Því í hvert skipti sem ég kaupir mér tómatu úti í búð núna, neyðist ég til þess að bragðbæta bragðlausu tómatana með salti, sósu og óskhyggju um að þeir smakkist betur en þeir gera.“

Það sama hafi verið upp á teningnum þegar hún hitti Dagnýju Hermannsdóttur kartöfluræktanda í sumarbústað á ræktunarlandi sínu að Laugarvatni. „Það var magnað hvernig hún breytti kartöflu í flókna móður fyrir mér, sem gæti verið jafnvel fjólublá. Það er eitthvað sérstakt þegar heill heimur getur opnast fyrir manni bara með að tala um hversdagslega hluti eins og kartöflur, og maður fattar að þótt þær séu í kringum mann daglega



Merking fræja liggur vissulega ekki bara í fræinu sjálfu, heldur líka sögunni sem það hefur að geyma.



Grasagarðurinn í Reykjavík spilar mikilvægt hlutverk í þágu fjölbreytileika plantna og verndunar þeirra þar sem hún geymir fágætar plöntur á alþjóðavísu.

þekkir maður þær vandræðalega lítið.“

**Almenningur aftengdur grunnþörfum**

Vilborg vill með rannsókn sinni vekja athygli á mikilvægi verndunar fræja og plantna.

„Við stöndum nefnilega frammi fyrir því á okkar tímum að fjöldi gamalla plöntutegunda er að tapast. Ég tel að svona rannsókn geti vissulega vakið athygli á því að fjölbreytileiki plantna og verndun er stórt mál í samtímanum. Það þurfa að verða miklar viðhorfsbreytingar hjá stjórnmalá mönnum, fyrirtækjum og meðal almennings hvað snertir fjölbreytileika plantna og verndun þeirra.“

Þá geti verkefnið vakið okkur til umhugsunar um hvar við erum stödd gagnvart matarræktun.

„Það er eitthvað skrytið við það

hversu mikið við erum búnin að starfsvæða okkar eigin grunnþarfir. Við látum bara ákveðinn hóp fólks í samfélaginu um það að búa til matinn okkar en erum svo flest algjörlega alveg aftengd. Þetta mætti að sumu leyti líkja við það að við myndum láta lækna eingöngu sjá um að fjölga okkur, en hefðum svo gleymt getunni og áhuganum til að stunda kynlíf. Þannig það hlýtur að myndast ákveðið rof við að verða aftengdur eigin uppruna og eigin grunnþörfum, það er ekki nóg að rækta nokkrar basilikur í glugga og finnast maður sjálfbær. Þvert á móti þarf að eiga sér stað stórtæk breyting í samfélagi okkar þegar það kemur að ræktun," segir Vilborg Bjarkadóttir.

Hún mun kynna niðurstöður rannsóknar sinnar á Þjóðar-speglinum, ráðstefnu um félagsvísindi í Háskóla Íslands, í október.

**STRÚKTÚR**

Byggðu þinn STRÚKTÚR á traustum grunni

Stálgrindarhús - Yleiningar - Límtré

**WWW.STRUKTUR.is**

Við finnum lausn sem hentar þér!

| Strúktúr ehf | www.struktur.is | struktur@struktur.is |  
| Hraðastöðum IV | 271 Mosfellsbæ |

**Nú aftur sagarblöð í úrvali frá **freud.****

**Skerping ehf.**

Smíðjuvegi 11 200 Kópavogi Sími. 564 2488 **Gul Gata**

Þjónusta við tré- og málmíðnað í 33 ár

**Bændablaðið**

Næsta blað kemur út **21. september**

REYKJAVÍK Sími: 414-0000 /// AKUREYRI Sími: 464-8600 /// www.VBL.is

**HAUSTILBOÐ!**

**Zetor Proxima 100**

4 cyl. mótör, 96 hestöfl

Nú með kr. **500.000 afslætti**

Verð kr. **5.950.000** án vsk.

Með ALÖ ámoksturstækjum og skóflu

**Zetor**

**VB LANDBÚNAÐUR** ehf. **www.VBL.is**

REYKJAVÍK Krókháls 5F 110 Reykjavík Sími: 414-0000

AKUREYRI Baldursnes 2 603 Akureyri Sími: 464-8600

**ISHURÐIR** BÍLSKÚRSHURÐIR | IÐNAÐARHURÐIR

www.ishurdir.is

- ✓ ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA, SMÍÐI OG SAMSETNING
- ✓ ALLAR HURÐIR SMÍÐAÐAR SAMKVÆMT MÁLI
- ✓ MARGAR ÚTFÆRSLUR OG LITAMÖGULEIKAR
- ✓ ÁRATUGA REYNSLA STARFSMANNA Í HURÐUM
- ✓ HÁGÆDA HRÁEFNI
- ✓ ÞOLA VEL ÍSLENSKT VEDURFAR
- ✓ STUTTUR AFGREIÐSLUTÍMI

ÝMSAR GERÐIR & ÚTFÆRSLUR

YFIR 20 ÁRA REYNSLA Í HURÐUM Á ÍSLANDI

ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA

**STÍLHREINAR BÍLSKÚRSHURÐIR**

FYRIR BÍLSKÚRINN

**ÖFLUGAR IÐNAÐARHURÐIR**

FYRIR IÐNAÐINN

**FÁÐU HEIMSÓKN**

SÖLLURÁÐGJAFI OKKAR KEMUR A STADINN, VEITIR FAGLEGA RÁÐGJÖF OG GERIR ÞÉR VERÐTILBOÐ. VINSAMLEGAST ÓSKIÐ EFTIR HEIMSÓKN Í SÍMA 865-1237 Eða Á log@ishurdir.is

**ISHURÐIR**

Sími 564 0013 | www.ishurdir.is

**HAFÐU SAMBAND**

- ✓ IS Hurðir ehf.
- ✓ Reykjalundi, 270 Mosfellsbæ
- ✓ Sími: 564 0013
- ✓ log@ishurdir.is / 865 1237
- ✓ www.ishurdir.is



**HLUNNINDI & VEIÐI**

Vinnslustöðin í Vestmannaeyjum:

**Meðeigandi stærsta framleiðanda  
loðnuafurða í Japan**

Vinnslustöðin í Vestmannaeyjum er orðin meðeigandi í Okada Suisan í Japan, rótgrónu fjölskyldufyrirtæki sem hefur nær 50% hlutdeild á markaði fyrir loðnuafurðir þar í landi.

Á heimasíðu Vinnslustöðvarinnar er haft eftir Sigurgeiri B. Kristgeirssyni, framkvæmdastjóra VSV, að með kaupnum í Okada Suisan muni fyrirtækið efla sölu-



og kynningarstarf vegna íslenskra sjávarafurða á Japansmarkaði.

Okada Suisan er risafyrirtæki í framleiðslu og sölu loðnuafurða í Japan. Fyrirtækið á sjálfstjórnarverksmiðjur í Japan, eina í Kína og er að auki í samstarfi við fimm aðrar verksmiðjur í Kína, Tailandi og Indónesíu. Fyrirtækið selur loðnu og loðnuafurðir í flestum verslunum í Japan, þó aðallega þægindaverslunum sem eru um 50.000 talsins. /VH

**STARTARAR OG  
ALTERNATORAR**

fyrir allar gerðir bíla, báta og vinnuvéla

Frí heimsending um allt land

Glerárgata 34b v/ Hvannavelli · 600 Akureyri  
Sími: 461 1092 · E-mail: asco@asco.is**ÁSCO**

*Bændablaðið*  
á [bbl.is](http://bbl.is) og líka á [Facebook](https://www.facebook.com/bbl.is)

**Husqvarna – Steinsagir, kjarnaborvélar, gólf- og vegsagir**

HUSQVARNA  
FS 400 LV  
Sögunardýpt 16,5 sm

HUSQVARNA  
K 760  
Sögunardýpt 12,5 sm

HUSQVARNA  
K 3600 MK II  
Sögunardýpt 27 sm

HUSQVARNA  
K 2500  
Sögunardýpt 14,5 sm

HUSQVARNA  
DM 230

HUSQVARNA  
Steinsagarblöð  
og kjarnaborar



ALLT FYRIR ATVINNUMANNINN

MHG Verslun ehf | Akralind 4 | 201 Kópavogi | Sími 544-4656 | [www.mhg.is](http://www.mhg.is)

**can-am**  
**TÆKI SEM ÞÚ  
GETUR TREYST!**



**OUTLANDER  
MAX 450**  
**VERÐ 1.525.000.-**  
**VERÐ M/VSK 1.890.000.-**

Sæti fyrir tvo  
450cc Rotax mótur / 38hó  
Þurrvíkt 319 kg / Dráttarvélskráning  
Rafmagnsstýri / Dráttargeta 750 kg  
Burbargeta 55+109 kg / Hátt og lágt drif

**OUTLANDER  
PRO 450**  
**VERÐ 1.360.000.-**

**VERÐ M/VSK 1.690.000.-**  
450cc Rotax mótur / 38hó  
Þurrvíkt 308 kg / Dráttarvélskráning  
Rafmagnsstýri / Dráttargeta 750 kg  
Burbargeta 55+109 kg / Warn spil 1361 kg  
Hátt og lágt drif

**OUTLANDER  
650 6X6**  
**VERÐ 2.250.000.-**  
**VERÐ M/VSK 2.790.000.-**

650cc Rotax mótur / 62hó  
Þurrvíkt 515 kg / Dráttarvélskráning  
Rafmagnsstýri / Sturtanlegur pallur  
Dráttargeta 750 kg / Burbargeta 45+318 kg  
Warn spil 1361 kg / Hátt og lágt drif

**ELLINGSEN**FISKISLÓÐ 1 REYKJAVÍK / TRYGGVAGÖTU 1-3 AKUREYRI / [ELLINGSEN.IS](http://ELLINGSEN.IS) / SÍÐAN 1916



Embluverðlaunahafarnir stilltu sér allir upp fyrir myndatöku eftir að úrslitin voru kunngjörð. Marie prinsessa og landbúnaðarráðherrar bæði Danmerkur og Íslands voru meðal þeirra sem afhentu verðlaunin í ráðhúsi Kaupmannahafnar.

Mynd / TB

Embluverðlaunin afhent í fyrsta sinn:

## Færeyingar komu, sáu og sigruðu

Embluverðlaunin voru afhent við hátíðlega athöfn í ráðhúsinu í Kaupmannahöfn 24. ágúst síðastliðinn. Það voru Færeyingar sem voru sigurvegarar kvöldsins en þeir sópuðu að sér þremur verðlaunum af sjö. Leif Sörensen kokkur var valinn matvælaíðnaðarmaður Norðurlandanna 2017, verkefnið Heimabliðni var valið í flokknum um mataráfangastað Norðurlandanna árið 2017 og bændurnir í Dímunargarði fengu Embluverðlaunin sem hráefnisframleiðendur ársins. Íslendingar og Danir riðu ekki feitum hesti frá Embluverðlauninum að þessu sinni en hinar Norðurlandabjörðirnar fengu sín verðlaunin hver.

Embluverðlauninum er ætlað að hefja norrænan mat til vegs og virðingar en að verðlauninum standa bændasamtök allra Norðurlandanna auk þess sem Norræna ráðherra-nefndin er bakhjarl þeirra. Verðlaunin eiga að efla sameiginlega vitund Norðurlandabúa á sviði matargerðar og menningar og jafnframt að vekja athygli á norrænum matvælum á erlendri grund.

Embluverðlaunin, sem eru þau fyrstu sinnar tegundar sem veitt



eru á öllum Norðurlöndum, beina kastljósini að hráefnum, matvælum,

framleiðsluáferðum og fagfólkinu sem stendur þar að baki. Stofnað er til verðlaunanna í þeim tilgangi að miðla þekkingu og reynslu milli landanna og vekja athygli á því sem vel er gert í matvælageiranum.

Afhent annað hvert ár

Embluverðlaunin verða afhent annað hvert ár en í ár sáu dönsku bændasamtökin Landbrug og fødevarer um framkvæmdina. /TB

### Embluverðlaunahafar 2017:

**Hráefnisframleiðandi**  
Færeyjar – Dímunargarður

**Matvælaíðnaðarmaður**  
Færeyjar – Leif Sörensen

**Matur fyrir börn og ungmenni**  
Noregur – Geitmyra Matkultursenter

**Matur fyrir marga**  
Svíþjóð – Annika Unt

**Matarblaðamennska/kynning**  
Álandseyjar – Michael Björklund, Smakbyn

**Matarfrumkvöðull**  
Finnland – Thomas Snellman - REKO

**Mataráfangastaður**  
Færeyjar – Heimabliðni

### Matur fyrir börn og ungmenni Noregur – Geitmyra Matkultursenter: Fræða börn um mat

Geitmyra Matkultursenter var sett á laggirnar árið 2011 en starfsemi snýst um að fræða um mat og matarmenningu. Um sjálfseignarstofnun er að ræða sem hefur ekki gróðasjónarmið að markmiði.

Aðalmarkmið stofnendanna er að kenna börnum hvernig maturinn verður til, hvernig hann er matreiddur og hvað þarf til að koma honum alla leið upp á disk neytenda.

Geitmyra er í samvinnu við skóla á Oslóarsvæðinu og býður upp á fræðslu



Námskeið á Geitmyra.

og námskeið, ekki bara fyrir börnin heldur líka fyrir heilu fjölskyldurnar.

### Matur fyrir marga – Svíþjóð – Annika Unt: Það er gaman að borða

Hin sænska Annika Unt vann til Embluverðlaunanna í flokknum „Matur fyrir marga“.

Hennar köllun er að búa til jákvæðni og gleði í kringum opinberar máltíðir. Hún fræðir og fjallar um mat og matarupplifun frá ýmsum hliðum. Útgangspunkturinn er gleði og þannig breiðir hún boðskapinn til starfsfólks, stúdenta og annarra sem neyta matar í opinberum mótuneytum í Svíþjóð. Hún fjallar m.a. um næringu, hollustu og heilsu, menntun neytenda og uppruna



Annika Unt frá Svíþjóð.

matvæla. Hún leggur mikla áherslu á sænskan mat og sænskt hráefni og ýtir undir að matur sé keyptur á heimaslóð.

### Hráefnisframleiðandi – Færeyjar – Dímunargarður: Bændur sem búa við ysta haf

Það voru færeysku bændurnir í Dímunargarði sem hrepptu Embluverðlaunin í flokki hráefnisframleiðenda. Þar kepptu bændur frá öllum hinum Norðurlöndunum en hjónin Eva úr Dímum og Jógvan Jón Petersen með börnin sín þrjú skutu þeim ref fyrir rass.

Dímunargarður er eyja og samgöngur eru ekki auðveldar. Farið



Jógvan og Eva.

er með þyrlu út í eyjuna þrisvar í viku en eftir er að leggja bátum

upp við klettana. Hjónin lifa af landsins gæðum en selja sína framleiðslu líka í Færeyjum, m.a. til bestu veitingastaðanna í Þórshöfn. Búið er með nautgripi, sauðfé og stunduð er lítillsháttar ræktun. Þá reka bændurnir ferðaþjónustu og leigja út gístaðstöðu. Upplýsingar um búskapinn og lífið í eyjunni má finna á vefsíðu bændanna, www.storadimunfo.

### Matvælaíðnaðarmaður – Færeyjar – Leif Sörensen: Matreiðslumaður sem fer ótroðnar slóðir

Leif Sörensen, matreiðslumaður og matarfrumkvöðull frá Færeyjum, hlaut Embluverðlaunin sem matvælaíðnaðarmaður Norðurlandanna árið 2017.

Leif er einn þekktasti kokkur Færeyja og hefur starfað víða um Norðurlönd og borið út fagnaðar-



Leif Sörensen.

erindið um norræna matarhefð. Leifur var einn af stofnendum veitingastaðarins Koks í Færeyjum sem í fyrra hlaut

Michelin-stjörnu. Hann hefur þó fyrir nokkru dregið sig út úr þeim rekstri og sinnir meðal annars ýmissi tilraunamennsku í matargerð. Leifur er þekktur fyrir frumleg hráefni sem hann notar, m.a. þara, fiskmeti ýmiss konar, jurtir og auðvitað færeyska skerpuþjótið.

## Kynningarherferð / Matarblaðamenska Álandseyjar – Michael Björklund, Smakbyn:

# Miðla og fræða um matarmenningu

Álandseyjar hrepptu Embluverðlaun í flokknum kynningarherferð/matarblaðamenska fyrir verkefnið Smakbyn.

Smakbyn byrjaði árið 2012 og hefur þróast í lítið samfélag sem hverfist um árstíðarbundna framleiðslu, matargleði og innblástur. Í Smakbyn er veitingastaður, brugghús, verslanir með vörur beint frá býli og ráðstefnuhús. Einnig er boðið upp á matreiðslunámskeið og smakk. Hugmyndasmiðurinn Michael „Micke“ Björklund vinnur sem ötull talsmaður norrænnar matargerðar sem byggir á staðbundinni fram-



Michael Björklund.

leiðslu og neyslu. Hann er þekktur sem sjónvarpskockur í Finnlandi og Svíþjóð og hefur skrifað fjölda matreiðslubóka um staðbundna matargerð og matvælaframleiðslu.

## Matarfrumkvöðull

Finnland – Thomas Snellman – REKO:

# Milliliðalaus viðskipti með búvörur á Facebook

Finninn Thomas Snellman er bóndi sem var orðinn þreyttur á því að fá lágt verð fyrir sínar framleiðsluvörur. Hann setti upp söluhóp á Facebook árið 2013 sem bauð neytendum að hafa milliliðalaus viðskipti við bændur og kallaði hópinn REKO.

Á REKO-síðunum setja bændur eða smáframleiðendur inn upplýsingar um vörurnar sem þeir bjóða upp á. Þeir auglýsa afhendingarstað þar sem kaupendur sækja og greiða fyrir vöruna.

Hugmyndin var fljót að vinda upp á



Thomas Snellman.

síð og REKO-hópum fjölgaði ört. Þeir eru nú um 180 talsins og um 300 þúsund Finnar nýta sér þetta tengslanet til þess að kaupa vörur beint af bændum.



Íslenski Embluhópurinn á tröppum ráðhússins í Kaupmannahöfn þar sem verðlaunaafhendingin fór fram. Tilnefndir frá Íslandi voru Friðheimar, Eldum rétt, Vakandi, Pure Natura, Saltverk, Icelandic Lamb og Siglufjörður. Mynd / Jörunn Einarsdóttir.

## Mataráfangastaður – Færeyjar – Heimablídni:

# Ferðamönnum boðið til stofu

Færeyingar unnu í flokkunum „Mataráfangastaður Norðurlandanna 2017“ og öttu m.a. kappi við sjálfa Kaupmannahöfn. Siglufjörður var tilnefndur af hálfu Íslands og ríkti talsverð forvitni um þá uppbyggingu sem þar hefur átt sér stað.

Verkefni Færeyinga, Heimablídni, sem þýðir gestrisni, er samstarfsverkefni ferðamálayfirvalda, iðnaðar- og viðskiptaráðuneytis og yfirvalda matvæla og dýra og hefur verið starfrækt í 7 ár. Tilgangurinn var



Í Færeyjum hefur reglugerðum verið breytt svo hægt sé að selja mat í heimahúsum. Mynd / Ingrid Hofstra

að bregðast við aukinni kröfu um staðbundna matar- og afþreyingar-

upplifun á svæðum þar sem enga eða fáa veitingastaði er að finna. Heimamenn sem vilja taka þátt verða aðilar að Heimablídni og fylgja þeim kröfum sem því fylgir.

Boðið er upp á heimatilbúinn mat, allt frá kaffisamsæti til fimm rétta máltíðar með vínveitingum. Aðildarfélagar þurfa ekki vínveitingaleyfi en verða að gera gestum sínum ljóst að maturinn sé heimatilbúinn og því ekki hægt að tryggja almennar hreinlætiskröfur sem veitingastöðum er gert að uppfylla.

# Feit mjólk er góð mjólk



FÓÐURBLANDAN

...gæði í hverri gjöf!

FEITUR RÓBÓT 16 OG 20

Íslensk framleiðsla – hámarks árangur með orkuríku kjarnfóðri

Sendum um  
allt land

Hafðu samband  
570 9800

FB Verslun Selfossi  
Austurvegi 64a  
570 9840

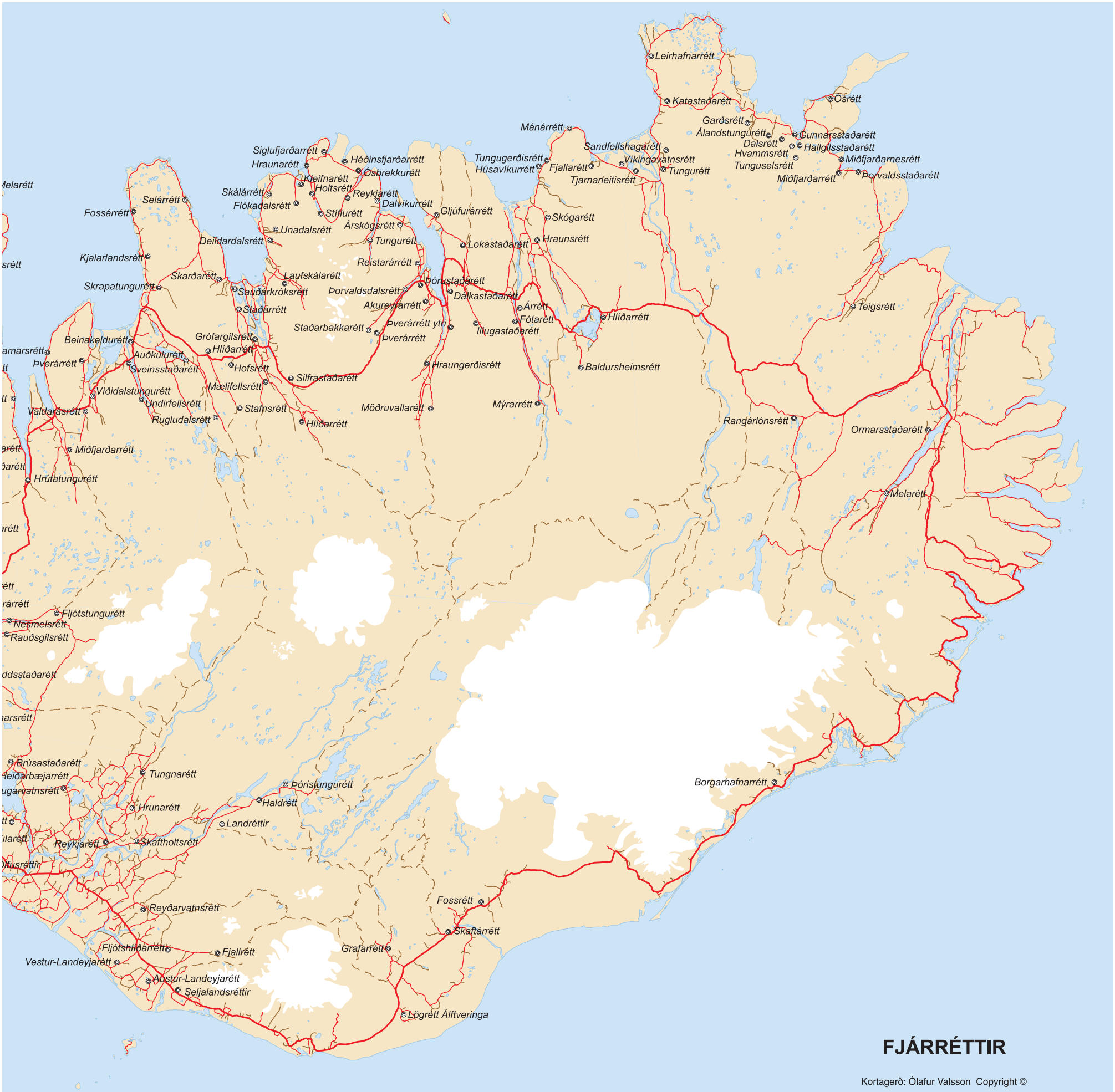
FB Verslun Hvalsveili  
Hlíðarvegi 2-4  
570 9850

FB Verslun Egilsstöðum  
Kaupvangi 11  
570 9860

FB Verslun Hellu  
Suðurlandsvegi 4  
570 9870







## FJÁRRÉTTIR

Kortagerð: Ólafur Valsson Copyright ©

### Norðausturland

Álandstungurétt í Svalbarðshreppi í Þistilfirði	mánudaginn 18. sept.
Árrétt í Bárðardal	✓ sunnudaginn 3. sept.
Baldursheimsrétt í Mývatnssveit, S.-Þing.	✓ sunnudaginn 3. sept.
Dalsrétt í Svalbarðshreppi í Þistilfirði	laugardaginn 16. sept. kl. 7.00
Dalkstaðarétt á Svalbarðsströnd, S.-Þing	laugardaginn 9. sept. Fljótlega eftir hádegi.
Fjallalækjarselsrétt	sunnudaginn 10. sept.
Fótarétt í Bárðardal	✓ mánudaginn 4. sept. kl. 9.00
Garðsrétt í Þistilfirði	sunnudaginn 10. sept.
Gljúfurárrétt í Grýtubakkahr., S.-Þing.	sunnudaginn 10. sept. kl. 9.00
Gunnarsstaðarétt í Svalbarðshreppi í Þistilfirði	laugardaginn 16. sept.
Hallgilsstaðarétt á Langanesi	sunnudaginn 17. sept.
Hlíðarétt í Mývatnssveit, S.-Þing	✓ sunnudaginn 3. sept.
Hraunsrétt í Aðaldal, S.-Þing.	sunnudaginn 10. sept. kl. 10.00
Húsavikurrétt	laugardaginn 9. sept. kl. 14.00
Hvamsrétt í Svalbarðshreppi í Þistilfirði	laugardaginn 16. sept.
Illugastaðarétt í Fnjóskadal S.-Þing.	✓ sunnudaginn 3. sept. kl. 9.00
Katastaðarétt í Núpasveit, N.-Þing.	sunnudaginn 10. sept.
Leirhafnarétt í Núpasveit, N.-Þing	sunnudaginn 17. sept.
Lokastaðarétt í Fnjóskadal, S.-Þing.	sunnudaginn 10. sept. kl. 9.00
Mánárrétt á Tjörnesi	sunnudaginn 10. sept.

Miðfjarðarnesrétt á Langanesi	sunnudaginn 10. sept.
Miðfjarðarétt	föstudaginn 22. sept.
Mýrarrétt í Bárðardal, S.-Þing.	✓ laugardaginn 2. sept. kl. 8.00
Ósrétt á Langanesi	sunnudaginn 17. sept.
Sandfellshagarétt í Öxarfirði, N.-Þing.	þriðjudaginn 12. sept.
Skógarétt í Reykjahverfi, S.-Þing.	laugardaginn 9. sept.
Svalbarðsrétt	sunnudaginn 10. sept.
Tjarnarleitisrétt í Kelduhverfi, S.-Þing.	sunnudaginn 17. sept.
Tungugerðsrétt á Tjörnesi	laugardaginn 9. sept.
Tungurétt í Öxarfirði, N.-Þing.	sunnudaginn 10. sept.
Tunguselsrétt á Langanesi	sunnudaginn 10. sept.
Viðikersrétt í Bárðardal, S.-Þing.	✓ sunnudaginn 27. ágúst, seinni part dags.
Vikingavatsrétt í Kelduhverfi, S.-Þing.	laugardaginn 16. sept.
Þorvaldsstaðarétt, Langanesbyggð	laugardaginn 23. sept.

### Austurland

Melarétt í Fljótsdal, N.-Múl.	laugardaginn 23. sept.
Ormarsstaðarétt í Fellum, Fljótsdalshéraði	sunnudaginn 24. sept. kl. 13.00
Teigsrétt, Vopnafirði	sunnudaginn 3. sept. kl. 14.00

### Suðausturland

Borgarhafnarétt, Suðursveit, A-Skaft.	laugardaginn 9. sept. um kl. 15.00
Fossrétt á Síðu, V.-Skaft.	laugardaginn 9. sept.

Grafarétt í Skaftártungu, V.-Skaft.	laugardaginn 9. sept.
Lögrétt Álfþvinga í landi Holts og Herjólfssðaða	Upplýsingar liggja ekki fyrir.
Skaftárrétt, V.-Skaft.	laugardaginn 9. sept.

### Suðurland

Astur-Landeyjaréttir hjá Grenstanga, Rang.	sunnudaginn 24. sept.
Brúsastaðarétt í Þingvallasveit, Árn.	sunnudaginn 17. sept. kl. 17.00
Fjallrétt við Þórólfsfell, Rang.	mánudaginn 11. sept. kl. 10.00
Fljótshlíðarétt í Fljótshlíð, Rang.	sunnudagurinn 17. sept. kl. 11.00
Fossvallarétt við Lækjarbotna	sunnudaginn 17. sept. kl. 11.00
Haldréttir í Holtamannafrétti, Rang.	sunnudaginn 10. sept. kl. 10.00
Heiðarbæjarétt í Þingvallasveit, Árn.	laugardaginn 16. sept. kl. 15.00
Hraðastaðarétt í Mosfellsdal	sunnudaginn 17. sept. kl. 13.00, seinni réttir sun. 1. okt. kl. 13.00
Hrunaréttir í Hrunamannahr., Árn.	föstudaginn 15. sept. kl. 10.00

Húsmúlarétt við Kolviðarhól, Árn.	laugardaginn 16. sept. kl. 14.00, seinni réttir lau. 30. sept. kl. 14.00
Kjósarrétt í Kjós	sunnudaginn 17. sept. kl. 15.00. Seinni réttir sun. 8. okt. kl. 15.00
Krýsuvikurrétt v. Suðurstrandarveg, Gullbr.	laugardaginn 23. sept. kl. 13.00
Landréttir við Áfangagil, Rang.	fimmtudaginn 21. sept. kl. 12.00
Laugarvatnsrétt, Árn.	sunnudaginn 10. sept. kl. 16.30
Reyðarvatnsréttir á Rangárvöllum	laugardaginn 16. sept. kl. 11.00
Reykjaréttir á Skeiðum, Árn.	laugardaginn 16. sept. kl. 9.00
Selflataréttir í Grafningi	mánudaginn 18. sept. kl. 9.45
Seljalandsréttir undir Eyjafjöllum, Rang.	laugardaginn 16. sept.
Selvogsréttir í Selvogi, Árn.	sunnudaginn 17. sept. kl. 9.00
Skaftholtsréttir í Gnúpverjahreppi, Árn.	föstudaginn 15. sept. kl. 11.00
Tungnaréttir í Biskupstungum	laugardaginn 9. sept. kl. 9.00
Vestur-Landeyjaréttir við Forsæti, Rang.	sunnudaginn 24. sept.
Þoristunguréttir, Holtamannafr., Rang	sunnudaginn 10. sept. kl. 10.00
Þorkötlustaðarétt í Grindavík	laugardaginn 16. sept. kl. 14.00
Ölfusréttir í Reykjadal, Ölfusi	sunnudaginn 17. sept. kl. 16.00

Hugmyndasamkeppni um nýtingu lághitavatns á Norðurlandi eystra:

# Tillaga um baðhella undir heitinu Svörtu loft sigraði

„Ég geri ráð fyrir að málin skýrist með haustinu, þá verður af alvöru lagst yfir það og tekin ákvörðun um hvernig það verður unnið áfram,“ segir Stefán Tryggva- og Sigríðarson, eigandi Hotel Natur á Þórisstöðum á Svalbarðsströnd. Hann hlaut fyrr í sumar fyrstu verðlaun í hugmyndasamkeppni sem EIMUR, Íslensk verðbréf og Vaðlaheiðargöng ehf. stóðu fyrir um nýtingu lághitavatns á Norðurlandi eystra. Hugmynd Stefáns gengur út á að byggja baðhella við Vaðlaheiðargöng.

Í verðlaun voru ein og hálf milljón króna en að auki munu Íslensk verðbréf bjóða sigurvegara aðstoð við tillögur um hugsanlegar leiðir til fjármögnunar, að meta og gera rekstraráætlun ásamt því að meta áætlaða fjárfestingarþörf. Sú vinna hefst að sögn Stefáns í haust og mun standa yfir í vetur, þannig að ekki er að vænta ákvarðana um hvort hugmyndin verði að veruleika fyrr en næsta vor.

## Yrði fjölsóttur ferðamannastaður

Grunnhugmynd Stefáns er að auka virði þess heita vatns sem kemur úr Vaðlaheiðargöngunum með því að búa til fjölsóttan ferðamannastað þar sem heita vatnið og uppruni þess er aðalaðdráttarafið, baðhellarnir yrðu sprengdir inn í berg sem gengur í sjó fram í landi Halllands norðan gangnamunnans að Vaðlaheiðargöngum.

Við gatnamót að Halllandsnesi verður samkvæmt hugmyndinni útbúið veglegt útsýnisplan, þar sem óheft útsýni er yfir Akureyri, sem og út og inn Eyjafjörð. Neðan við



planið og vestan þess er gert ráð fyrir veitingaaðstöðu.

## Sturtan í jarðgöngum

„Auk þess sem heita vatnið úr göngunum yrði nýtt til upphitunar á veitingahúsinu og sem neysluvatn er meginhugmyndin samkvæmt tillögu minni sú að sprengja hella inn í bergið rétt ofan við yfirborð sjávar. Hellarnir yrðu nýttir til baða og undirstrika notkun Íslendinga á heitu vatni til baða um aldirnar,“ segir Stefán. Aðkoma að hellunum er um tvær hvelvingar með minni afhellum. Í aðstöðuhúsi yrði afgreiðsla og búningaaðstaða en þá taka við jarðgöng sem yrðu ein samfelld sturta, þannig yrði sýnileiki þess að vatnið komi úr jarðgöngum sem mestur. Inni í meginhvelvingunni er gert ráð fyrir fossi.



Stefán Tryggva- og Sigríðarson, eigandi hótelsins Natur á Þórisstöðum á Svalbarðsströnd, hlaut fyrstu verðlaun í hugmyndasamkeppni sem EIMUR, Íslensk verðbréf og Vaðlaheiðargöng ehf. stóðu fyrir um nýtingu lághitavatns á Norðurlandi eystra. Hugmynd Stefáns gengur út á að byggja baðhella við Vaðlaheiðargöng. Mynd / MPP

## Einstakur tónleikasalur

Stefán segir að gert sé ráð fyrir laugum, misheitum og djúpum, og inni í helli útbúa megi gufubað, nuddþjónustu og slökun og fleira í þeim dúr. „Þar fyrir framan sé ég fyrir mér yllón með sandfjöru úr svörtum eldfjallasandi. Inni í hellinum ætti svo að vera góður hljómburður þannig að til verður á svæðinu einstakur tónleikastaður. Í tillögu minni er svo líka gert

ráð fyrir öðrum minni helli, sá yrði upplýstur með gróðurhúsálömpum og ég sé fyrir mér að þar væri hægt að rækta grænmeti og blóm,“ segir Stefán.

## Ekki spilla upplifun gesta með örtröð

Stefán nefnir að upplifun gesta megi ekki spilla með örtröð og mannmergð þannig að takmarka ætti aðkomu að

hellunum. Hleypa 50 til 100 manns inn á hverri klukkustund að jafnaði. Með heilsársopnun og miðað við að um 500 manns kæmu daglega, vel á annað hundrað þúsund á ári og aðgangur næmi 5 þúsund krónum yrðu tekjur hátt í einn milljarður króna á ári.

Stefán segir á þessu stigi erfitt að meta kostnað við framkvæmdina, en giskar á að hann gæti numið tveimur til fjórum milljörðum króna. /MPP

## Framleiðnisjóður landbúnaðarins auglýsir:

Framleiðnisjóður landbúnaðarins auglýsir hér með eftir umsóknum um styrki til stuðnings við nýsköpun, vöruþróun kynningar- og markaðsstarf til stuðnings íslenskrí sauðfjárrækt. Sjá nánar inn á heimasíðu sjóðsins [www.fl.is](http://www.fl.is), undir markaðssjóður/verklagsreglur.

Styrkþegar geta verið einstaklingar, hópar, félag, samtök, rannsóknarstofnanir, háskólar eða fyrirtæki. Styrkhæf eru þau verkefni sem talin eru styrkja íslenska sauðfjárrækt og falla undir það að teljast nýsköpun, vöruþróun, kynningar- eða markaðsstarf.

### Umsókn skulu fylgja eftirfarandi upplýsingar:

- Listi yfir þá sem eiga aðild að verkefninu.
- Yfirlit um tilgang og markmið verkefnis.
- Tímaáætlun verkefnisins og upplýsingar um helstu áfanga þess.
- Fjárhagsáætlun verkefnisins í heild.
- Upplýsingar um hvernig niðurstöður verkefnisins verða kynntar eða nýttar.

### Umsóknarfrestur er til 1. október n.k.

Reglur um styrkina og umsóknareyðublöð er að finna á [www.fl.is/markaðssjóður](http://www.fl.is/markaðssjóður). Aðeins er tekið við umsóknum á eyðublöðunum sem þar er að finna.

Umsóknum skal skilað til Framleiðnisjóðs landbúnaðarins, Hvanneyri 311 Borgarnes, merktum: Markaðssjóður.

Nánari upplýsingar veitir Þórhildur Þorsteinsdóttir, framkvæmdastjóri Framleiðnisjóðs landbúnaðarins hjá [thorhildur@fl.is](mailto:thorhildur@fl.is).



Framleiðnisjóður landbúnaðarins  
Hvanneyrargötu 3, 311 Borgarnes  
Sími 430-4300

## HROSS & HESTAMENNSKA



# Stóðréttir haustið 2017

Mikill áhugi er fyrir stóðréttum ekki síður en fjárréttum. Hér er listi yfir stóðréttirnar sem að þessu sinni eru 19 talsins. Ekki voru þó fyrirbyggjandi upplýsingar um þær allar þegar blaðið fór í prentun. Samkvæmt þeim upplýsingum

sem blaðið hefur fengið eru síðustu stóðréttir haustsins þann 7. október í Viðidalstungurétt og Flókadalsrétt.

Listi yfir fjárréttir er á blaðsíðum 32 og 33 ásamt korti sem sýnir staðsetningu réttanna.

Fyrirvari er gerður á að einhverjar villur kunni að hafa slæðst inn og verður þá reynt að bæta úr því í næsta blaði eftir því sem kostur er. Sömuléiðis eru ábendingar vel þegnar ef einhverjar réttir hafa orðið útundan í upptalningu blaðsins. /TB

Auðkúlurétt við Svinavatn, A.-Hún.	laugardaginn 23. sept. kl. 16.00	Silfrastaðarétt í Blönduhlíð, Skag.	sunnudaginn 24. sept.
Árhólarétt í Unadal, Skag.	Upplýsingar liggja ekki fyrir.	Skarðarétt í Gönguskörðum, Skag.	laugardaginn 16. sept.
Deildardalsrétt í Deildardal, Skag.	föstudaginn 29. sept.	Skrapatungurétt í A.-Hún.	sunnudaginn 17. sept. kl. 11
Flókadalsrétt, Fljótum, Skag.	laugardaginn 7. okt.	Staðarétt í Skagafirði.	laugardaginn 16. sept.
Hlíðarétt við Bólstaðarhlíð, A.-Hún.	sunnudaginn 17. sept. kl. 16	Tungurétt í Svarfaðardal, Eyf.	laugardaginn 7. okt.
Laufskálarétt í Hjaltadal, Skag.	laugardaginn 30. sept.	Unadalsrétt í Unadal við Hofsó, Skag.	föstudaginn 29. sept.
Melgerðismelarétt í Eyjafjarðarsveit	laugardaginn 7. okt.	Undirfellsrétt í Vatnsdal, A.-Hún.	laugardaginn 23. sept. kl. 9.00
Miðfjarðarétt í Miðfirði, V.-Hún.	Upplýsingar liggja ekki fyrir.	Viðidalstungurétt í Viðidal, V.-Hún.	laugardaginn 7. okt. kl. 11.00
Sauðárkróksrétt, Skag	laugardaginn 16. sept.	Þverrárétt í Vesturhópi, V.-Hún.	laugardaginn 30. sept.
Selnesrétt á Skaga, Skag.	Upplýsingar liggja ekki fyrir.	Þverrárétt ytri, Eyjafjarðarsveit	laugardaginn 7. okt.

## HROSS & HESTAMENNSKA

Kynbótasýningar hrossa:

# Alls voru 1.268 dómur kveðnir upp á árinu

Guðrún Hulda Pálsdóttir  
ghp@bondi.is

Kynbótasýningum ársins 2017 lauk með þremur síðsumarsýningum, á Selfossi, í Borgarnesi og á Dalvík í lok ágúst.

Á Selfossi hlutu þrjú hestar kenndir við Ketilsstaði hæstu dómanna. Frami, sem er farsæll keppnishestur, hlaut hæsta dóm sýningarinnar, 8,68. Hann fékk 8,46 fyrir sköpulag og 8,82 fyrir kosti. Þar af hlaut Frami 9,5 fyrir tölt, vilja og geðslag, fegurð í reið og hægt tölt. Frami er undan Sveini-Hervari frá Þúfu í Landeyjum og heiðursverðlaunahryssunni Framkvæmd frá Ketilsstöðum en annar sonur hennar, Fákur að nafni, hlaut þriðja hæsta dóm sýningarinnar 8,46. Hann er undan Alfíni frá Syðri-Gegnishólum sem er einnig faðir Stúdents, sem var næsthæstur með 8,59, þar af 9 fyrir tölt og fet.

Í Borgarnesi hlutu þrjú hrossur hæstu dómanna. Róska frá Há koti var efst með 8,50 í aðaleinkunn. Hún hlaut 8,55 fyrir sköpulag og



Frami frá Ketilsstöðum hlutu 8,68 í aðaleinkunn á síðsumarsýningu. Knapi hans og eigandi er Elin Holst.

8,47 fyrir kosti. Róska er undan Kjerúlf frá Kollaleiru og Frá frá Há koti, sem er m.a. móðir Kolku frá Há koti. Viktoria frá Reykjavík hlaut 8,27 og Kleópatra frá Laugavöllum var þriðja með 8,22 í aðaleinkunn.

Á Dalvík hlutu tveir 4 vetra stóðhestar frá Torfunesi hæstu dómanna. Hæstur var Þór undan Kolskeggi frá Kjarnholtum I og heiðursverðlaunahryssunni Bylgju

frá Torfunesi. Hann hlaut 8,39 í aðaleinkunn, 8,43 fyrir sköpulag og 8,36 fyrir kosti. Þá hlaut Vivaldi, undan Trymbli frá Stóra-Ási og heiðursverðlaunahryssunni Röst frá Torfunesi 8,30 í aðaleinkunn. Hann hlaut 8,59 fyrir sköpulag og 8,11 fyrir kosti.

Uppgjör ársins

Alls voru kynbótasýningar 18

talsins árið 2017 þar sem kveðnir voru upp 1.268 kynbótadómur.

Fullnaðardómur reyndust 1.127 talsins, 347 stóðhestar voru dæmdir, 777 hryssur og þrjú geldingar. Þá komu 139 hross í sköpulagsdóm.

Þóralfur frá Prestsbæ hlaut hæsta dóm ársins þegar hann fékk 8,94 á Melgerðismelum. Kolskeggur frá Kjarnholtum I hlaut 8,86 á Sörlastöðum, sem reyndist næsthæsti dómur ársins og dómur Árbakks frá Laugasteini upp á 8,83 var þriðji hæsti dómur ársins.

Nokkur hross hlutu fullt hús stiga fyrir einstaka þætti kynbótadóms. Katla frá Ketilsstöðum hlaut 10 fyrir tölt, hægt tölt, brokk og vilja og geðslag. Árblakkur frá Laugasteini hlaut 10 fyrir vilja og geðslag. Þrjú hross fengu 10 fyrir skeið; Glóra frá Skógskoti, Goði frá Bjarnarhöfn og Fröken frá Bessastöðum.

## Folald sumarsins 2017

– Óskað eftir tilnefningum en skilafrestur er til 22. september

Eins og tvö undanfarin ár hvetur Bændablaðið hestaáhugafólk til að skila inn ábendingum um folald sumarsins 2017. Óskað er eftir myndum og að rökstuðningur fylgi fyrir hvað það eigi að útnefnast hið eina sanna folald sumarsins. Myndir og texta skal senda til Bændablaðsins á netfangið [hk@bondi.is](mailto:hk@bondi.is).

Íslensk hross státa af miklum fjölbreytileika í lit og skapgerð ekki síður en íslenska kúakynið og sauðfé landsmanna. Til að skerpa á vitund landsmanna um þessa eiginleika íslenska hestsins kom Páll Imsland með þá hugmynd að gera úr þessu leik með lesendum. Snýst hann um að blaðið birti myndir sem áhugaverðar þykja undir þemanu „Folald sumarsins“.

Leikurinn felst í því að lesendur sendi blaðinu fyrir 22 september myndir með upplýsingum og rökstuðningi fyrir að það eigi að útnefnast hið eina sanna folald sumarsins. Nauðsynlegt er að saga fylgi mynd sem rökstyðji eiginleikana. Bent skal á að góð mynd og góð saga getur haft töluverð áhrif á úrslitin. Sagan gæti verið af óvenjulegum vitmunum folaldsins, vináttutengslum eða óvenjulegum samskiptum manna og dýra. Texti má þó helst ekki vera lengri en 500 orð.

Í rökstuðningi þarf líka að tilgreina nafn folalds, fæðingarstað og helst númer í WorldFeng. Einnig foreldra folaldsins og hugsanlega eitthvað frekar um ættarsöguna ef þörf þykir. Þá er nauðsynlegt að nafn höfund mynd fylgi líka. Mikilvægt er að mynd sé í bærilegum gæðum til birtingar og í jpeg formi. Myndir teknar á farsíma geta líka verið brúklagar.

Folaldið má hafa til að bera hvaða eiginleika sem vill svo fremi að þeir þyki að einhverju leyti einstakir eða sérstakir, þannig að það skeri sig úr fjöldanum.

Dómnefnd undir stjórn Páls Imslands mun síðan meta hvaða folald sé þess verðugt að hljóta þessa útnefningu og fá skjal því til staðfestingar. Ráðgert er að birta myndir af þeim folöldum sem þykja skara fram úr síðar í haust. /HK/



Folald sumarsins 2016 var Von frá Ártúnnum ásamt fósturu sinni og eiganda, Höllu Bjarnadóttur, og tveimur austurrískum vinnukonum.

### VÍNYPARKET

– frábær lausn fyrir heimili, sumarhús, skóla ofl.

- Viðhaldsfritt
- Niðsterkt
- Þolir vatn og þunga trafik
- Margir litir

Vínyparket fæst smellt, niðurlímt eða lauslagt og í mörgum tilfellum er hægt að leggja það yfir önnur gólfefni.

Flugumjóni 34 • 270 Mosfellsbæ  
Sími 896 9604 • [vinyparket.is](http://vinyparket.is)

## Skórnir sem hafa slegið í gegn! og fengið frábæra dóma.

Grubs Cityline reiðskórnir eru vatnsheldir, hlýjir og með harðri tá. Opíð er víðara en á öðrum gerðum og er því auðvelt að smeygja sér í og úr. Grubs eru framleiddir úr mjúku náttúrugúmmí og klæddir með neopreni.

MJÚKIR OG ÞÆGILEGIR



Woodline  
Verð: 8.900

VATNSHELDIR

Midline  
Verð: 14.900



Cityline  
Verð: 12.900



SÖLUADILAR:

- Baldvin og Þorvaldur, Selfossi
- Fjalli.is, netverslun
- Fóðurblandan, Egilsstöðum, Hvolsvelli, Hellu & Selfossi
- Kaupfélag Borgfirðinga
- Kaupfélag Steingrímsfjarðar
- Kaupfélag Vestur Húnavetninga
- K.M. Þjónustan Búðardal
- KS verslunin Eyri, Sauðárkróki
- Lífland, Reykjavík, Akureyri, Hvolsvelli, Blönduósi & Borgarnesi
- Skipavík, Stykkishólmi
- Skóbúð Húsavíkur
- Top Reiter, Reykjavík
- Varahlutaverslun Björns, Hellu
- Verslunin Tákn, Húsavík

**FJALLI.IS**

Vild ehf • Bæjarlind 6 • 201 Kópavogi • Sími: 578-5050 • [vild@vild.is](mailto:vild@vild.is)

## UTAN ÚR HEIMI

# Ævintýragarðurinn við barónshöllina

Eina barónshöllin sem til er í Noregi er að finna í bænum Rosendal í Harðangursfirði, Baroniet, og er frá árinu 1665.

Það er sérstök tilfinning að ganga um svæðið í kringum höllina og ekki síður að njóta þess fallega gróðurs sem umlykur hana en rósagarðurinn fyrir framan Baroniet er glæsilegur á að líta og er ákveðið kennileiti fyrir staðinn.

Saga staðarins er merkileg en árið 1658 var brúðkaup ríkasta erfingja Noregs og dansks aðalsmanns, Karen Mowat og Ludvig Rosenkrantz, fengu bóndabæinn Hatteberg í Kvinnhéraði í brúðkaupsgjöf og hér byggðu þau sína litlu höll sem kölluð var Rosendal sem var fullkláruð árið 1665. Kristján fimmti, konungur yfir Danmörku og Noregi, tók til sín barónshöllina árið 1678 sem upp frá því var kallað Baroniet. Frá árinu 1745 var Rosendal og þar með höllin í eigu Rosenkroneættarinnar en árið 1927 fékk háskólinn í Osló það að gjöf. Í dag er félag innan skólans sem fer með rekstur staðarins.

## Þjóðernisrómantík og rósailmur

Það má segja að staðurinn sé algjört augnakonfekt og ættu flestir að geta notið þess að ganga um og skoða bæði höllina og garðinn. Hægt er að fá kynnisferð um höllina sem er varðveitt eins og heimili þeirra sem bjuggu þar síðast árið 1927. Þannig eru veggirnir í gamla



Rósagarðurinn fyrir framan Baroniet í Rosendal er ákaflega fallegur en garðurinn er 300 ára gamall, í endurreisnarstíl og byggður upp eins og völundarhús.



Tvö kaffihús/veitingastaðir eru við barónshöllina þar sem allir geta fundið eitthvað við sitt hæfi.



Rósir í öllum regnbogans litum prýða garðinn við barónshöllina.



Það eru fleiri blóm en rósir sem eru í kringum Baroniet og er litaflóran í gróðrinum sannarlega falleg.

barokkherberginu, sem síðar var nýtt sem bókasafn, klæddir með einstöku frönsku veggfóðri frá því um 1660. Í matsalnum er hægt að sjá eitt af elsta konunglega danska strámynsturpostulíni sem til er í Noregi. Landslagsmálverkum og þjóðernisrómantíkinni eru gerð góð skil á veggjunum eftir þekktu norska málara og einnig er þar að finna verk eftir Edvard Munch frá því um 1880.

## 300 ára gamall garður

Garðurinn við höllina er ævintýralegur, 300 ára gamall í

endurreisnarstíl, þar sem rósir í öllum litum njóta sín í garðinum sem er byggður upp eins og völundarhús. Árið 1850 var hvítur múr sem hafði umlukið garðinn rifinn niður til að leyfa rósunum að njóta sín betur.

Það er alveg hægt að gleyma sér við að ganga í rólegheitum um garðinn, hlusta á fossa- og árnid renna hjá og njóta augnabliksins. Þó að Baroniet sé minnsta höll í Skandinavíu þá er umhverfið í kring vissulega stórbrotið og fallegt og ætti enginn fagurkeri að láta það framhjá sér fara.

/ehg



Baroniet er opið frá miðjum maí og fram í miðjan september og er vel sótt alla daga sem opið er. Hér má sjá tignarlegan Malmangernuten-toppinn í baksýn sem er 890 metra yfir sjávarmáli.



Það eru alls kyns flúr og form við höllina sem myndu sóma sér vel í hvaða arkitektaríti, svo ekki sé nú talað um gróðurinn sem víða auka hughrif við höllina.



Inngangurinn að barónshöllinni, sem er frá 1665, er tignarlegur og fallegur á að líta.

## MENNING &amp; LISTIR



# Klassa drusla

Hvernig á að vera klassa drusla? er gamanmynd í fullri lengd. Vinkonu-gamanmynd sem ein-kennist af skemmtilegri sveitastemmingu, sneisafull af húmor og ögn af rómantik.

Myndin hefst á því að Karen, lífsreynd sveitastúlka kemur á vel upp pimpaða bílnum sínum, með Bob kanínu, að sækja Tönju vinkonu sína sem akkúrat á því mómenti er að lemja sokkum í andlitid á kærasta sínum sem hún nú enn og aftur er að hætta með.

Þær stöllur halda af stað út á land þar sem þær ætla að vinna á stórum búgarði yfir sumarið. Tanja á erfitt með sig eftir sambandslitin, efast um tilgang ferðarinnar og fyrirætlanir Karenar yfir sumarið. Hins vegar þegar á bæinn er komið fellur Tanja fljótlega fyrir Ívari, fjallmyndarlegum vinnukalli þar á bæ.

Framleiðandi, handritshöfundur og leikstjóri, Ólöf Birna Torfadóttir, er sveitastúlka, ættuð af Ströndum og Vestfjörðum. Hún byrjaði í kvikmyndagerð í förðun og brellum en fór síðar í nám við Kvikmyndaskóla Íslands þar sem hún útskrifaðist sem handritshöfundur og leikstjóri vorið 2016.

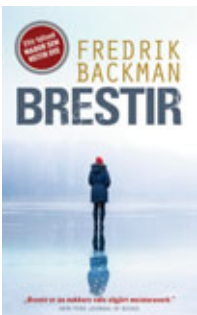
Auk Ólafar eru Orri Ingólfsson og Bjarni Guðmundsson framleiðendur myndarinnar og tæknimaður er Magnús Ingvar Bjarnarsson, allir eru þeir gallharðir sveitamenn. /VH

# Brestir

Veröld hefur gefið út skáldsöguna Brestir eftir Fredrik Backman, höfund metsölu-bókarinnar Maður sem heitir Ove.

Brestir er áhrifamikil skáldsaga um lítinn bæ með stóra drauma – og hversu dýru verði þeir eru keyptir. Þetta er saga um órjúfanlega vináttu tveggja unglingsstelpna, um sautján ára stráka sem spila ishokki með heiður smábæjar á herðum sér, um ástríðu og fjölskyldubönd, liðsanda – en líka hvernig heilt samfélag getur snúið blinda auganu að því þegar áfall ríður yfir. Og hversu langt við erum tilbúin til að ganga fyrir börnin okkar í nafni kærleikans.

Brestir fór rակleit í fimmta sæti metsöluhlusta New York Times þegar hún kom út þar í landi vorið 2017 en bækur Backmans hafa selst í yfir sex milljónum eintaka.



## Jarðræktarstyrkur og landgræðslur

Matvælastofnun auglýsir eftir umsækjendum um jarðræktarstyrki og landgræðslur vegna framkvæmda á árinu 2017 samkvæmt reglugerð nr. 1240/2016 um almennan stuðning við landbúnað.

**Jarðræktarstyrkur:** Framlögum skal varið til jarðræktar, þ.e. nýræktar og endurræktunar á túnnum, kornræktar og ræktunar annarra fódurjurta sem og útiræktunar á grænmeti og kartöflum á landi sem umsækjandi er heimilt að nýta. Uppskeyra er forsenda fyrir jarðræktarstyrk.

**Landgræðslur:** Framlögum skal ráðstafa á ræktað land sem uppskorið er til fóduröflunar og umsækjandi er heimilt að nýta. Framlög eru ekki greidd út á land sem eingöngu er nýtt til beitar. Upplýsingar um skráðar spildur og stafræn tunkort eru sóttar sjálfvirkir í skýrsluhaldskerfið JÖRD.

Aðeins er tekið við rafrænum umsóknum í gegnum Bændatorgið.

Umsóknarfrestur er til 20. október 2017.

Nánari upplýsingar veitir búnaðarstofa Matvælastofnunar, Bændahöllinni við Hagatorg. Sími 530 4800. Netfang mast@mast.is.



## Auglýst eftir umsækjendum um stuðning til söfnunar ullar

Matvælastofnun auglýsir eftir umsækjendum um stuðning til söfnunar ullar samkvæmt reglugerð nr. 1151/2016 um stuðning við sauðfjárrækt (III kafli).

Umsóknum skal skilað á skrifstofu Matvælastofnunar á sérstökum eyðublöðum sem stofnunin lætur í té eigi síðar en tveimur vikum eftir birtingu auglýsingar.

**Stuðningur til söfnunar ullar er háður því að umsækjandi uppfylli eftirfarandi skilyrði:**

1. Aðili skal vera reiðubúinn að taka við allri vinnsluhæfni ull af öllum framleiðendum sem þess óska.
2. Aðili þarf að sækja ull heim til bænda eða taka á móti ullinni á móttökustöð sem ekki er lengra frá hverjum einstökum seljanda ullar en 100 km. 3,30% allrar ullar sem aðili móttækur skal þvegin hér á landi og jafnframt unnið úr þessari sömu ull band, lopi eða samsvarandi vara hérlendis.

Umsóknarfrestur er til 25. september næstkomandi.

Nánari upplýsingar veitir búnaðarstofa Matvælastofnunar, Bændahöllinni við Hagatorg. Sími 530 4800. Netfang mast@mast.is.

## Bændablaðið Smáauglýsingar 56-30-300

Dreift í 32 þúsund eintökum á um 420 dreifingarstaði og lögbýli á Íslandi

# Næsta blað kemur út 21. september

www.n1.is facebook.com/enneinn



## Vertu klár í réttirnar!



### Dunlop stígvél Purof Professional

Vnr. 9655 D460933

Hentug stígvél við margskonar aðstæður. Létt með höggdeyfi í sóla. Endast vel og gott að þrifa þau. Græn. Stærðir: 37 - 48.



### Showa vettlingar 451 thermo grip

Vnr. A414 6917773

Hlýir vettlingar með góðu gripi. Um það bil 25 cm háir.



### Þunnur samfestingur

Vnr. 9628 120020

Þunnur samfestingur með hnjúpúðavösum – hentar vel fyrir iðnaðarmenn, bændur o.fl. Litir: Navy blár með royal bláu. Stærðir: 48-72.



### Regnjakki

Vnr. 5790 LR9055

Regnjakki EN471 320 GR vottaður samkvæmt sýnileikastaðli. Stærðir: S - 3XL. Til á lager í gulu og appelsínugulu.



### Öryggisvesti

Vnr. 9643 HVW801 VEST

Öryggisvesti HI VIS m/rennilás, vottað samkvæmt sýnileikastaðli. Til í gulum lit.



### Regnbuxur

Vnr. 5790 LR9052

Regnbuxur EN471 320GR vottaðar samkvæmt sýnileikastaðli. Stærðir: S - 3XL. Til á lager í gulu og appelsínugulu.

### Verslanir N1 um land allt

Akureyri s. 440 1420 • Grindavík s. 426 8290 • Höfn s. 478 1940 • Ísafjörður s. 456 3574  
Klettagarðar s. 440 1330 • Ólafsvík s. 436 1581 • Patreksfjörður s. 456 1245  
Reyðarfjörður s. 474 1293 • Reykjanesbær s. 421 4980 • Vestmannaeyjar s. 481 1127

Alltaf til staðar



## UTAN ÚR HEIMI



Stöðugt er gengið á regnskóga Amazon vegna stórtæktrar námuvinnslu sem og vegna nautgripaþæktar og annars landbúnaðar.

## Verndun létt af svæði í Amazon sem er stærra en Danmörk

Yfirvöld í Brasilíu hafa aflétt vernd af regnskógum Amazon af svæði sem er stærra en Danmörk. Er þetta gert til að verða við óskum námafélaga, m.a. vegna leitar gulli.

Umrætt svæði er 46 þúsund ferkílómetrar að stærð, en til samanburðar er Danmörk 43.094 ferkílómetrar, að því fram kemur í frétt BBC. Verndarafléttingin, sem Michel Temer forseti Brasilíu

hefur lagt blessun sína yfir vegna málmleitar, er verndarsvæði sem stofnað var 1984 og er nefnt National Reserve of Copper and Associates (Renca).

Brasilíska þingmaðurinn Randolfe Rodrigues segir þetta mestu árás á Amazon svæðið í 50 ár. Maurício Voivodic yfirmaður World Wildlife Fund (WWF) segir að þetta muni leiða til sprengingar í eyðingu regnskógarins. /HKr.



Sólarorkuver flýtur ofan á uppurinni kolanámu sem fyllt var upp í með vatni. Mynd / VCGA

Loftslagsaðgerðir í Kína:

## Stærsta fljótandi sólarorkuver heims

Það gefur vísbendingar um að heimurinn fari batnandi þegar fréttir berast frá Kína um að sólarorkuver hafi risið á grunnni gamallar kolanámu, eða öllu heldur að það fljóti ofan á námunn.

Risastór 40 megawatta fljótandi sólarver var ræst um miðjan ágúst við borgina Huainan í austurhluta Kína. Verið flýtur á yfirborði stöðuvatns sem myndast þegar stórri kolanámu, sem hætt var að þjóna tilgangi sínum, var drekkt. Í stað þess að láta námuna standa þar auða ákváðu borgaryfirvöld að nýta landsvæðið til að afla frekari orku.

Kostir fljótandi sólarorkuvera munu vera margþættir. Þau leggja ekki undir sig landsvæði, sem fer þverrandi úti í heimi. Þá verða sólarcellurnar endingarþættir vegna þess að vatnið kælir þær niður um leið og sellurnar takmarka uppgufun vatnsins og stuðlar þannig að betri vatnsförða.

Nýja verið getur uppfyllt orkuþörf um 15.000 heimila á ári, sem er sex sinnum meiri framleiðsla en næststærsta fljótandi sólarver jarðarinnar, samkvæmt frétt dagblaðsins China Daily.

### Stærsti mengunarvaldur heims

Um 40% alls útblásturs gróðurhúsalofttegunda kemur frá tveimur

löndum, Bandaríkjunum og Kína. Það er í samræmi við kolavinnslu í heiminum, en Kína er þar stærsti framleiðandinn og notandinn. Það er einnig það land sem treystir helst á kol sem orkugjafa en nú munu vera blikur á lofti. Þannig hefur dregið verulega úr kolanotkun í landinu síðan 2013. Þá hafa yfirvöld gefið það út að þau munu fjárfesta sem nemur 361 milljón dollara í endurnýjanlegri orku fyrir árið 2020.

Kína mun hafa getu til að framleiða meiri sólarorku en nokkurt annað land heimsins og árið 2015 skaut það upp fyrir Þýskaland, sem stærsti framleiðandi sólarraforku í heiminum og framleiðir nú tæp 80.000 gígawött.

### Tvöfaldaði skuldbindingar sínar

Sólarorkuverið nýja er aðeins hluti af víðtækum aðgerðum Kína til að uppfylla markmið sín gagnvart Parísarsamkomulaginu, ramma-samnings Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar.

Eftir að Bandaríkin drógu til baka þátttöku sína í Parísarsamkomulaginu í júní sl., tvöfaldaði Kína skuldbindingar sínar og gaf út yfirlýsingar með öðrum þátttökupjóðum samkomulagsins þess efnis til að hvetja til enn áhrifameiri loftslagsaðgerða. /ghp



Rússneska gasflutningaskipið Christophe de Margerie var fyrsta flutningaskipið sem siglir um norðurslóðir til Asíu án aðstoðar ísbrjóts. Hér bakkar skipið á fullu í gegnum ísinn. Myndir / Sovcomflot

## Rússneska gasflutningaskipið Christophe de Margerie: Fyrsta flutningaskipið sem siglir án aðstoðar ísbrjóts um norðausturleiðina

– Sigldi á mettíma frá Hammerfest í Noregi til Boryeong í Suður-Kóreu

Rússneskt gasflutningaskip varð í síðasta mánuði fyrsta flutningaskipið til að sigla frá Evrópu til Asíu um norðausturleiðina (Northern Sea Route – NSR) án aðstoðar ísbrjóts og það á mettíma.

Skipið, sem heitir Christophe de Margerie, er í eigu rússneska félagsins PAO Sovcomflot (SFC Group), lagði upp frá Noregi 4. ágúst fulllestað gasi í Hammerfest í Noregi og sigldi um íshafið til Boryeong í Suður-Kóreu á aðeins 19 dögum.

Siglingin um sjálfa Norðurleiðina eins og hún er skilgreind norður af Síberíu tók aðeins 6 daga, 12 klukkustundir og 15 mínútur. Það er siglingaleiðin frá Zhelaniya-höfða á Novaya Zemlya til Dezhnev-höfða á Chukotka sem er austasti hluti Rússlands. Þetta eru 2.193 sjómílar eða 4.060 kílómetrar.

Meðalsiglingahraði skipsins var 14 sjómílar á klukkustund þrátt fyrir þá staðreynd að á hluta leiðarinnar þurfti skipið að brjóta sér leið í gegnum 1,2 metra þykkjan ís.

Ferð skipsins var farin á um 30% styttri tíma en það hefði tekið skipið að sigla hefðbundna leið í gegnum Miðjarðarhaf, Súesskurð, yfir Indlandshaf og Norður-Kýrrahaf að því er fram kemur í fréttatilkynningu skipafélagsins.

### 80 þúsund tonn og sérstyrkt til siglinga í ís

Christophe de Margerie er um margt merkilegt skip. Það er rúmlega 80 þúsund tonn (D.W.T) að stærð og sérstyrkt til siglinga í ís. Það er í raun hálfgerður ísbrjótur sem siglir undir fana Kýpur.

Skipið var smíðað hjá Daewoo Shipbuilding Marine Engineering (DSME) á Geoje-eyju í Suður-Kóreu og afhent í mars 2017.

Skipið er 299 metrar að lengd, 50 metrar að breidd og dýpt þess er 26,5 metrar. Mesti siglingarhraði skipsins er 19,5 sjómílar.

Það var sérstaklega smíðað fyrir Sovcomflot til að sinna svokölluðu Yamal LNG verkefni sem snýst um að sinna flutningum um Karahaf og Ob-flóa allt árið um kring. Skipið var afhent eigendum sínum 27. mars 2017 eftir vel heppnaða tilraunasiglingu um Karahaf og Laptevahaf. Skipið á að geta siglt í gegnum allt að 2,1 metra þykkjan ís og er flokkað sem Arc7 skip,



Christophe de Margerie fór á mettíma um siglingaleiðina fyrir norðan Síberíu þrátt fyrir 1,2 metra þykkjan ís.



Christophe de Margerie var smíðað í Suður-Kóreu og er um 80 þúsund tonn.



Skipið er búið þrem Azipod-skrúfum. Þessi búnaður þykir einstakur og er sérstaklega hannaður af ABB í Finnlandi til siglinga í ís.

sem er hæsti staðall sem til er fyrir flutningaskip. Afl skipsins mælist 45 megawött sem er sambærilegt og í nútíma kjarnorkuknúnum ísbrjótum.

### Búið einstökum finnskum skrúfubúnaði

Skipið er búið þrem Azipod-skrúfum sem hannaðar eru af ABB í Finnlandi og hægt að snúa um 360 gráður. Þessar skrúfur gefa skipstjórnanda möguleika á að bakka á fullri ferð í ísstálið og

virka skrúfurnar þá sem eins konar hakkavélar við að mala ísinn sem brotnar undan þunga skipsins.

Eigandi skipsins, PAO Sovcomflot, eða SFC Group, sem stendur fyrir „öryggið fyrst og fremst“, eða „Safety Comes First“, er eitt af leiðandi skipafélögum heimsins. Það sérhæfir sig í flutningum á hráolíu og öðrum olíuvörum eins og gasi. Einnig sinnir félagið þjónustu við olíu- og gasverkefni á úthafinu.

Floti fyrirtækisins samanstendur af 150 skipum með flutningsgetu upp á 13,1 milljón tonna, samkvæmt heimasíðu félagsins. Þar af eru 124 tankskip, 13 gasflutningaskip (LNG), 11 sérverkefnaskip og 2 þurrvöruflutningaskip. Skipin eru flest í fullri eigu félagsins en tvö eru í kaupleigu.

Sovcomflot er skrásett í Pétursborg í Rússlandi og er með skrifstofur í Moskvu, Novorossiysk, Murmansk, Vladivostok, Yuzhno-Sakhalinsk, London, Limassol og Dubai. /HKr.

## Kawasaki *BRUTEFORCE 750*



**TILBOÐSVERÐ**  
**Kr. 1.799.000,-**  
**Kr. 2.199.000,-**

- ✓ Fjörgengis 2 cylindra
- ✓ 749cc
- ✓ Bein innspýting
- ✓ Rafmagnsstýri
- ✓ Sjálfstæð fjöðrun
- ✓ Hátt og lágt drif
- ✓ 19 lítra bensintankur
- ✓ Vökvabremsur
- ✓ 12 tommu álfelgur
- ✓ Gasdemparar
- ✓ Þyngd: 317 kg.
- ✓ Torfæruskráð

**NITRO** Urðarhvarfi 4 / 203 Kópavogi  
 Sími 557 4848 / www.nitro.is

## GÁMAR TIL SÖLU



Notaðir vel með farnir 40 feta HC gámar til sölu. Takmarkað magn.

Tilboðsverð: 389.900 kr. með vsk.

Nánari upplýsingar í síma 864-2400.

**vöfundarhús.is** Sími: 864-2400 · Netfang: info@volundarhus.is

### Vörur hjá Sláturfélagi Suðurlands



**Yea-Mix**

Bætiefnablanda sem inniheldur Yea-Sacc lifandi ger. Eykur vambarheilbrigði og bætir örveruvirkni. Inniheldur lífrænt selen og náttúrulegt E-vítamín. Dregur úr júgurbólgu og föstum hildum. Lækkar frumutölu í mjólk. Eykur niðurbrot á tréni og átgetu.

REYKJAVÍK Sími: 414-0000 /// AKUREYRI Sími: 464-8600 /// www.VBL.is

## HAUSTILBOÐ!

### Zetor Major 80

4 cyl. mótör, 77 hestöfl

Nú með kr. 300.000 afslætti  
 Verð kr. 4.790.000 án vsk.  
 Með ALÖ ámoksturækjum og skóflu



**Zetor**

**NB LANDBÚNAÐUR** ehf. Agriculture Ltd. www.VBL.is

REYKJAVÍK Krókháls 5F 110 Reykjavík Sími: 414-0000

AKUREYRI Baldursnes 2 603 Akureyri Sími: 464-8600

## Gólfhitakerfi

### Ekkert brot ekkert flot



- Þægilegur hiti góð hitadreifing
- Hítasveiflur / Stuttur svörunartími
- Aðeins 12mm þykkar hitadreifiplötur
- Fljótlegt að leggja
- Ekkert brot ekkert flot
- Dreifiplötur límdar beint á gólfíð
- Gólfefni lagt beint á dreifiplötur (flísar, parket)
- Hentar vel í eldra húsnæði jafnt sem ný hús og sumarhús
- Flooré gólfhitakerfi er einfalt, fljótlegt og þægilegt

Skemmuvegur 10 (blá gata) 200 Kópavogur  
 Sími 567 1330 Fax 567 1345 www.hringas.is

**Hringás ehf.**



### Stalosan F

Náttúrulegur sótthreinsimiðill með pH-gildi sem er hagstætt fyrir húð dýranna. Fækkar sýkingartilfellum, dregur úr raka, bindur ammóníak og gerir umhverfið óhagstæðara fyrir skaðlegar örverur.



## Eigum ýmsar gerðir af kerrum á lager frá Humbaur og Wörmann Þýskalandi!

Flatvagna, véla og sturtukerrur. Einnig krókheysiskerrur.





Smiðjuvegi 40, gul gata - Kópavogi  
 Sími: 517 7718 - Heimasíða: www.topplausnir.is

### Kálfeldisfóður SS

Styður vel við vöxt og þroska kálfa. Inniheldur fjölbreytt hráefni með góðan lystugleika. Gott jafnvægi vítamína, stein- og snefilefna.

### Nauteldisfóður SS

Próteinrík en orkusnauð kjarnfóðurblanda sem hentar vel síðustu mánuði eldis. Án erfðabreytts hráefnis. Fjölbreytt og lystugt hráefni.



PeckStone - Steinefnafötur fyrir alifugla. Hefur róandi áhrif á fuglana og hvetur til náttúrulegs atferlis.

Sláturfélag Suðurlands  
 Fosshálsi 1 • Reykjavík  
 Sími 575 6000  
 www.ss.is







Leirbukkurinn – Nyalan er uppsett í heilu lagi, stórt karldýr og einstaklega fallega uppsettur og vekur hann mikla eftirtekt. Mynd / Páll Reynisson.

# Heimilisdýrum hefur fjölgað í Veiðisafninu á Stokkseyri

**Heimilisdýrum í Veiðisafninu - Stokkseyri hefur fjölgað, um er að ræða sendingu uppstoppaðra dýra frá Suður-Afríku, alls átta talsins.**

Leirbukkur – Nyalan antilópa í heilu lagi ásamt Impala antilópum, vörtusvín, skrófhyrna – Kudu og gnýr – Blue Wildebeest ásamt framparti af zebrahesti sem er fristandandi á gólfi hafa nú verið uppsett í sýningaröslum Veiðisafnsins.

„Margir safngestir Veiðisafnsins hafa beðið eftir þessari sendingu því von hefur verið á þessum dýrum um nokkurn tíma og er það okkur sönn ánægja að tilkynna að dýrin eru komin í hús. Einnig hafa verið settar inn 300 nýjar ljósmyndir í myndamöppur safnsins sem hafa notið mikilla vinsælda gesta. Hlutfall þeirra gesta sem koma hér aftur og aftur á Veiðisafnið er mjög hátt, kom það í ljós strax á fyrstu árum safnsins og er virkilega gaman að sjá fjölskyldur koma hér aftur og aftur, oftar en ekki með stækkandi barnahóp,“ segir Páll Reynisson, stofnandi og eigandi safnsins.

„Miklar breytingar hafa átt sér stað frá opnun safnsins 2004. Bætt hefur verið í safnkostinn alla tíð og má þar nefna uppstoppuð dýr, skotvopn og veiðitengdir munir svo

eitthvað sé nefnt og ekki má gleyma íslensku veiðimönnum sem hafa sérstakan sess hér, bæði persónulegir munir, ljósmyndir og byssur frá landsþekktum veiðimönnum.

Það var reynt, í annað sinn, að veiða hýenu í síðustu veiðiferð en gekk ekki, það verður reynt aftur og einnig má nefna það að yngsta kynslóðin spyr mikið um flóðhest sem einnig stendur til að reyna að ná í. Börn eru vel meðvitúð í dag um dýraríkið og þau hafa gaman af því að skoða dýrin hér í Veiðisafninu í návígi, sem margir lýsa sem einstakri upplifun.“

## Veiðisafnið á Stokkseyri var opnað 8. maí 2004

„Veiðisafnið er einstakt á landsvísu en hvergi á Íslandi er hægt að sjá jafn fjölbreytt úrval uppstoppaðra veiðidýra, skotvopna og veiðitengdra muna en hér ásamt því að fræðast um veiðidýr, skotvopn, veiðar og náttúruvernd.

„Ljón og zebrahestar, gíraffi, hreindýr, apar, selir, bjarndýr og sauðnaut eru hér ásamt fjölda annarra dýra. Uppistaða safnsins eru þó veiðitengdir munir, skotvopn og uppstoppuð veiðidýr. Jafnframt eru hér til sýnis munir

frá Náttúrufræðistofnun Íslands sem Veiðisafnið hefur til sýningar samkvæmt sérstökum samningi,“ segir Páll.

## Fágætur og frægar byssur

„Hér eru til sýnis byssur frá Veiðisafninu og skotvopn úr einkasöfnum m.a. annars frá Sverri Scheving Thorsteinssyni, Sigurði Asgeirssyni, Einari frá Þverá, Sigurfinni Jónssyni, Sveini Einarssyni, fv.veiðistjóra, Sigmari B. Haukssyni og fjölmörgum öðrum veiðimönnum að ógleymdum Drífuhaglabýssunum frá Jóni Björnssyni heitnum, byssusmið frá Dalvík.“

Á heimasíðu safnsins, www.veidisafnid.is, má einnig finna upplýsingar um Drífuvinafélagið sem stofnað var 12. mars 2005.

„Einnig er hér að finna skotfæraverkstæði þar sem sýnd eru tæki til endurhleðslu skotfæra.

Sérstaða safnsins er meðal annars það úrval sýningargripa sem eru á fastasýningu safnsins. Hvergi á Íslandi er hægt að sjá annað eins úrval af innlendum og erlendum veiðidýrum uppstoppuðum ásamt skotvopnum og veiðitengdum munum,“ segir Páll Reynisson.

/HKr./PR.



Brynjar Bragason og Lúðvík Ögmundsson við vígslu Vinavirkjunar á Hesteyri 6. ágúst. Mynd / EFLA

# Vinavirkjun tekin í gagnið á Hesteyri

Smávirkjun var vígd á Hesteyri í Jökulfjörðum þann 6. ágúst.

Það voru eigendur Læknishússins og Skólans á Hesteyri á Hornströndum sem ákváðu að virkja vatnsaflíð á staðnum og tóku nokkrir vinir sig saman og aðstoðuðu við að virkja bæjarlækninn á Hesteyri. Virkjunin

var svo vígd í byrjun ágúst, en til þessa hafði ekkert rafmagn verið á svæðinu.

Smávirkjunin framleiðir rafmagn bæði til húshitunar og vinnurafmagns, aðallega fyrir húsín, Læknishúsið og Skólann. Virkjunin er skráð 15 kW en getur framleitt allt að 20 kW þar sem rafallinn er 25 kVA. Fallhæð

virkjunarinnar er 62,5 m og aðfallspípan 180 mm.

Þetta verkefni var sannkallað vinaverk, enda fékk virkjunin nafnið Vinavirkjun. Lúðvík Ögmundsson, Brynjar Bragason og Árni Sveinn Sigurðsson, sem eru starfsmenn EFLU, voru hluti af vinahópnum sem komu að gerð virkjunarinnar.

/HKr.



Verk eftir Jóhannes Atla Hinriksson á efri hæð Safnahússins.

## Myndlistarsýning:

# „Nr. 1 Umhverfing á Sauðárkróki“

Þann 1. júlí sl. var opnuð myndlistarsýningin Nr. 1 Umhverfing á Sauðárkróki. Sýningarhúsnæðið er annars vegar Safnahúsið og hins vegar Heilbrigðisstofnun Norðurlands.

Nafn sýningarinnar, Nr. 1 Umhverfing, vísar til þess að fleiri sýningar verði settar upp með sama móti víða um land á næstu árum í samstarfi við heimamenn.

Hugmyndasmiðir og skipuleggjendur verkefnisins eru myndlistarmennirnir Anna Eyjólfss, sem er jafnframt sýningarstjóri, Ragnhildur Stefánsdóttir, Rúri og Þórdís Alda Sigurðardóttir. Þessir myndlistarmenn mynda kjarna sýninganna á hverjum stað. Hugmyndin er að setja upp myndlistarsýningar á stöðum og í húsnæði þar sem ekki er hefð fyrir nútímamyndlistarsýningum og þar sem ekki fyrirfinnst hefðbundið sýningarhúsnæði fyrir myndlist. Tilgangurinn er að færa myndlistina inn í óhefðbundið rými og skapa umræðu um tilgang lífs og lista.

Leitað var eftir samstarfi við myndlistarmenn sem eiga rætur að rekja í Skagafjörðinn, og taka eftirfarandi myndlistarmenn þátt í sýningunni:

Anna María Sigurjónsdóttir, Auður Aðalsteinsdóttir, Finna



Verk eftir Auði Aðalsteinsdóttur í Safnahúsinu.

Birna Steinsson, Guðbrandur Ægir Ásbjörnsson, Jóhannes Atli Hinriksson, Kristín Reynisdóttir, Ragnheiður Ragnarsdóttir, Sólveig Baldursdóttir og Valgerður Bergsdóttir.

Sýningarskrá hefur verið gefin út í tilefni sýningarinnar og fæst hún í bókasafninu. Höfundar greina eru Margrét Elísabet Ólafsdóttir, list- og fagurfræðingur og Jón Ormar Ormsson. Hönnuður er Margrét Weissappel.

Sýningin mun standa til 10. september sem gefur möguleika á samstarfi við skólana á svæðinu, þar sem nemendur geta fengið leiðsögn um sýninguna og átt samtál við myndlistarmennina.

# Sýningin Hverfing í Verksmiðjunni á Hjalteyri framlengd

Hverfing / Shapeshifting er samsýning fjórtán listamanna, sjö íslenskra og sjö bandarískra, sem opnuð var í Verksmiðjunni á Hjalteyri við Eyjafjörð 3. ágúst.

Verk listamannanna á sýningunni eru flest unnin sérstaklega inn í hið hráa og spennandi rými verksmiðjunnar.

Sýningin hefur verið framlengd til 10. september.



Verkið Tsunami eftir Mary Ellen Croteau.

## Varahlutir í flestar tegundir dráttarvéla

New Holland - Fiat - Ford - Case - Steyr - Zetor - Fendt

Eigum fyrirbyggjandi síur í flestar gerðir þessara véla og mikið úrval varahluta. Einnig sérpantánir.



VÉLAR · VERSLUN · VARAHLUTIR

Austurvegur 69 - 800 Selfoss   Lónsbakki - 601 Akureyri   Sólvangi 5 - 700 Egilsstaðir  
Sími 480 0400   jotunn@jotunn.is   www.jotunn.is

## Gamli traktorinn



## Bolens – smátraktorar og sláttuvélar

Uppruna Bolens garðdráttarvéla má rekja til 1850 og hét fyrirtækið þá í höfuðið á stofnendum þess, J.E. Gilson & H.W. Bolens Manufacturing Co., og sérhæfði sig í framleiðslu á járnstólum og garðverkfærum.

Þrátt fyrir jafnan og stöðugan vöxt fyrirtækisins seldi Gilson-fjölskyldan sig út úr rekstrinum árið 1919 og Bolenamir yfirtóku rekstur þess. Nafni fyrirtækisins var ekki breytt í Bolens Manufacturing fyrir en 1939.



um tíma sá smátraktor sem aðrir framleiðendur miðuðu sína framleiðslu við.

Í framhaldinu komu svo Bolens Husky týpur 800, 900, 1000 og 1050 sem allar þóttu framúrskarandi.

Tveimur árum síðar, 1963, setti svo fyrirtækið á markað aðra smádráttarvéla sem kallaðist Estate Keeper og þótti ekki síður byltingarkenn.

### Enn eigendaskipti

Áhugi á framleiðslu Bolens jókst og rekstur fyrirtækisins undir stjórn FMC gekk glimrandi. Þrátt fyrir það var Bolens selt árið 1988 og komst í eigu Garden Way. Skömmu áður hafði Garden Way keypt fyrirtæki sem kallaðist Troy-Bilt.

Smátraktorarnir frá Bolens voru áfram seldir undir heiti Bolens en allur aukabúnaður eins

### Fjórhljadrifinn smátraktor

Skömmu eftir að Bolens tók yfir rekstur fyrirtækisins setti það á markað fyrstu vélknúnu garðsláttuvélina og fjórhljadrifinn smátraktor sem var um leið sláttuvél sem ökumaðurinn sat klovvega á.

Uppbygging fyrirtækisins gekk vonum fram og fyrirtækið var leiðandi á markaði fyrir minni dráttarvélar, smágröf og tæki til garðyrkju á áratugunum fyrir heimsstyrjöldina seinni.

Árið 1939 færðist eignarhald á Bolens yfir til Automatic Products Co of Milwaukee. Eftir lok seinni heimsstyrjaldarinnar keypti Food Machinery & Chemical Corp - FMC, sem er risastórt fyrirtæki í landbúnaðargeiranum, Bolens og hélt framleiðslu þess áfram undir sama nafni.

### Busky 600 og Estate Keeper

Árið 1947 setti Bolens á markað fjórhljadrifinn smátraktor sem var um leið sláttuvél sem ökumaðurinn sat klovvega á. Hönnunardeild fyrir fyrirtækisins sat ekki auðum höndum næstu árin. Árið 1958 komu Ride-A-Matic týpunar á markað og 1961 setti Bolens á markað smádráttarvél sem kallast Bolens Husky 600. Husky 600 týpan þótti skara fram úr og vera skör hærra en smátraktorar annarra framleiðenda. Bolens Husky var því

og sláttuvélar, ámoksturtaeki, ýtblöð og snjóblásarar undir heiti Troy-Bilt.

Skömmu eftir síðustu aldamót keypti vélaframleiðandinn MTD meirihluta í Bolens. MTD er í dag einn stærsti framleiðandi smádráttarvéla og garðvinnuvéla í heiminum í dag.

### Lækkandi sól

Þrátt fyrir að frægðarsól Bolens hafi risið hátt og fyrirtækið verið leiðandi í nýjungum á sviði tækja fyrir garðyrkju hefur sól þess sigið í heimi smátraktora eftir að MDT tók yfir reksturinn. Í dag er Bolens vörumerkið samnefnaði fyrir ódýra smátraktora og sjaldséðir á markaði. *NH*

## UTAN ÚR HEIMI



Maður að úða illgresiseyði á kornakur.

Mynd / Wisegreek

## Evrópusambandið sakað um tvískinnung varðandi gróðureyðingarefni: Stórhættulegt Paraquat bannað í ESB en selt í miklu magni til annarra ríkja

Evrópusambandið er sakað um tvískinnung varðandi framleiðslu og notkun á ýmsum eiturefnum sem ætluð eru til notkunar í landbúnaði. Á sama tíma og ESB hefur bannað sum þessara efna af heilsufarsástæðum er haldið áfram að framleiða þau og flytja út til annarra ríkja í þúsunda tonna vís.

Greint var frá þessu í breska blaðinu The Guardian 22. ágúst síðastliðinn. Þar kemur fram að innan Evrópusambandsins hefur verið tekin ákvörðun um að banna ýmsar gerðir svokallaðra varnarefna til notkunar í landbúnaði af heilsufarsástæðum, en flest eru þau mjög eitruð. Þar er um að ræða ýmiss konar gróðureyðingarefni og skordýraeitur. Þó hefur ítrekað verið veittur frestur til innleiðingar á þessum ráðagerðum.

### Bannað í ESB-löndum en flutt út í stórum stíl

Árið 2007 var bannað að nota gróðureyðingarefni Paraquat innan ESB-ríkja, en þetta efni hafði þá valdið þúsundum dauðsfalla víða um heim og leitt til fjölda sjálfsmorða. Þrátt fyrir bannið hefur svissneska fyrirtækið Syngenta haldið áfram

framleiðslu efnisins í verksmiðju sinni í Huddersfield í Englandi. Þaðan hafa þúsundir tonna af efninu verið seld til lands utan ESB sem yfirvöld í Evrópusambandinu hafa látið óátalið. Þar er efnið notað m.a. við ræktun matjurta.

Haft er eftir Baskut Tuncak, sem er upplýsingafulltrúi Sameinuðu þjóðanna í málum sem varða eitruðan úrgang, að þeir sem berjist gegn notkun eiturefna fordæmi þessi vinnubrögð og saki ESB um tvöfalt síðgæði. Tunack segist furðu lostinn að Evrópusambandið skuli banna notkun á Paraquat innan sinna landamæra en flytji það svo áfram út til ríkja þar sem reglur eru ekki eins strangar.

Efnarisinn Syngenta ber ábyrgð á útflutningi á um 95% af Paraquat frá Evrópu en efnið er selt undir vörumerkinu Gramoxone. Það smýgur hæglega í gegnum húð manna og hefur verið tengt við Parkinson-sjúkdóminn. Þá getur innöndun á gufum af efninu valdið alvarlegum lungnaskaða samkvæmt heimasíðu Crouse Hospital í Bandaríkjunum og valdið því sem kallað er Paraquat lungum og eyðileggingu á nýrum. Snerting við efnið er einnig mjög hættuleg. Það hefur samt m.a. verið notað

af stjórnmöldum þar í landi við að eyðileggja maríjúanaakra.

Syngenta hefur framleitt Paraquat í verksmiðju sinni í Huddersfield í tvo áratugi. Á árinu 2014 var fyrirtækið sektað um 200.000 pund eftir að uppvíst var að meira en þrjú tonn af efninu höfðu lekið út í umhverfið eftir óhapp.

### Rúmlega 41 þúsund tonn seld til fátækari ríkja

Frá 2015 hefur Syngenta flutt út 122.831 tonn af Paraquat frá Bretlandi. Það er að meðaltali um 41.000 tonn á ári samkvæmt tölum sem Guardian fékk hjá Swiss NGO public Eye. Nærri tveir þriðju af þessum útflutningi, eða um 62%, fór til fátækra ríkja og þar á meðal til Brasilíu, Mexíkó, Indónesíu, Gvatemala, Venesúela og Indlands. Um 35% voru flutt út til Bandaríkjana þar sem einungis er heimilt að nota paraquat með sérstöku leyfi.

Í samtali við Guardian segir talsmaður Syngenta að hann harmi óhappið í Bretlandi, en enginn hafi þó slasast og umhverfið hafi ekki boðið skaða af. Þá sagði hann að í meira en hálfa öld hafi Paraquat reynst heimsins áhrifaríkasta hjálparefni. Það hafi hjálpað milljónum bænda til að auka framleiðni og að standa sig í samkeppninni. Þá benti hann á að efnið væri enn leyft í löndum eins og Bandaríkjunum, Ástralíu og í Japan. */HKR.*

## Stærsta löglega kannabisbýli í heimi er í Bretlandi

Í Kent skammt frá Kantaraborg á Bretlandseyjum er að finna stærstu löglegu kannabisræktun í heimi. Miðað við götuverð kannabis á Bretlandseyjum er ræktunin metin á um milljarð íslenskra króna.

Í tveimur stórum gróðurhúsum, sem eru vel falin í kyrrlátri breskri sveit, eru ríflega 80.000 kannabisplöntur ræktaðar undir ströngu eftirliti öryggisvarða og öryggismyndavéla. Tölf garðyrkju- og grasafræðingar í hvítum sloppum sjá um plönturnar, vökva og mæla, á vöktum allan sólarhringinn. árleg



Hampur til heilsu. Árleg framleiðsla gróðurhúsanna í Kent er um tuttugu tonn á ári.

framleiðsla í gróðurhúsum er um 20 tonn á ári.

Ræktunin, sem er á ábyrgð breska lyfjafyrirtækisins GW

Pharmaceuticals, er þrjár sinnum umfangsmeiri en stærsta ólöglega ræktun sem komist hefur upp á Bretlandseyjum.

Ræktun lyfjafyrirtækisins hófst árið 1998 og síðan þá hafa um tvær milljónir kannabisplantna verið ræktaðar í gróðurhúsum. Plönturnar eru notaðar til rannsókna á lyfjum. Lyfið sem kallast Sativex er þegar komið á markað og ætlað til að líkna fólk sem þjáist af MS og banvænu krabbameini. Unnið er að rannsóknum á nýju lyfi gegn flogaveiki, geðklofa og sykursýki. */NH*

# SUMARTILBOÐ

10% sumarafsláttur af öllum GARÐHÚSUM

og Sky15-3 og Sky15-44 gestahúsum af verðunum á heimasíðunni okkar [www.volundarhus.is](http://www.volundarhus.is)



44 mm bjálki / Tvöföld nótun

GARÐHÚS 14,5 m<sup>2</sup>

50% afsláttur af flutningi á GARÐHÚSUM og GESTAHÚSUM á allar þjónustustöðvar Flytjanda.

GESTAHÚS og GARÐHÚS sérhönnuð fyrir íslenskar aðstæður

Sjá fleiri GESTAHÚS og GARÐHÚS á tilboði á heimasíðunni [volundarhus.is](http://volundarhus.is)

Nánari upplýsingar á heimasíðu okkar [volundarhus.is](http://volundarhus.is) og í síma 864-2400.

[volundarhus.is](http://volundarhus.is) - Sími 864-2400



[www.volundarhus.is](http://www.volundarhus.is)



GARÐHÚS 4,4m<sup>2</sup>



GARÐHÚS 4,7m<sup>2</sup>



GARÐHÚS 9,9m<sup>2</sup> án gólfs



GARÐHÚS 9,7m<sup>2</sup>

[www.volundarhus.is](http://www.volundarhus.is)



Mótorar og varahlutir á lager  
Hröð og góð þjónusta  
Dreifingaraðili BRIGGS & STRATTON á ÍSLANDI  
MHG VERSLUN EHF 544-4656 - MHG.IS

*Bændablaðið*  
Smáauglýsingar 56-30-300

## Átgrindur - milligrindur



Eigum til afgreiðslu átgrindur og milligrindur ásamt stólpum og festingum ýmisskonar

Íslensk framleiðsla

## Steinbitar

Eigum til afgreiðslu margar stærðir af steinbitum



Gunnbjarnarholt - 801 Selfoss - 480 5600 - [landstolpi.is](http://landstolpi.is)




## VANTAR SKJÓL?

Skjólnet hafa sannað gildi sitt við ræktun trjágróðurs hér á landi. Vantar þig meira skjól? Hafðu samband sem fyrst.

**Selskógar ehf**

Stapaseli, 311 Borgarbyggð, s. 893 8090, netfang: [danielth@nett.is](mailto:danielth@nett.is)





Plettac vinnupallar til sölu.  
Láttu öryggi og lausnir ráða ferðinni.

**VINNUPALLAR EHF**  
s. 618 8418 • [vinnupallarehf@gmail.com](mailto:vinnupallarehf@gmail.com)

## HELSTU NYTJAPLÖNTUR HEIMSINS



Viltt jarðarber finnast allvíða á Íslandi og er kjörlendi þeirra skógar og brekkur á móti suðri.

Mynd/Lbhl-ghp.

# Jarðarber – munúðarfull og lystug

Vilmundur Hansen  
vilmundur@bondi.is



Haft er eftir enskum sautjándu aldar rithöfundum að Guð hefði eflaust getað skapað betri ber en jarðarber en einfaldlega ekki gert það. Jarðarber eru ekki ber í grasafræðilegum skilningi. Þau ilma vel eru falleg á litinn, sæt á bragðið og líkjast gimsteinum í útliti.

Áætluð landbúnaðarframleiðsla á heimsvísu af jarðarberjum árið 2016 er milli 11,5 og 12,5 milljón tonn. Auk þess sem talsvert er ræktað af jarðarberjum í heimilsgörðum og tínt í náttúrunni. Áætlanir gera ráð fyrir að framleiðsla á jarðarberjum í heiminum eigi eftir að aukast talsvert á næstu árum og áratugum.

Ekki eru til opinberar tölur um framleiðslu á jarðarberjum í Kína en áætlað að framleiðsla þar árið 2016 hafi verið um 3,5 milljón tonn. Í Bandaríkjunum var framleiðslan um 1,4 milljón tonn. Tyrkland er í þriðja sæti með um 400 tonn og Spánn er í því fjórða og framleiddi um 300 tonn. Þar á eftir koma Egyptaland, Mexíkó, Rússland, Japan, Suður-Kórea, Pólland, Þýskaland og Ítalía með framleiðslu frá tæpum 300 tonn-um og niður í 150 tonn árið 2016.

Kínverjar eru stærstu útflytjendur jarðarberja í heiminum en ekki liggja fyrir opinberar magntölur um útflytninginn. Bandaríkin flytja út næstmest, um 1,5 milljón tonn af ferskum, niðursoðnum og frystum jarðarberjum. Útflytningur á jarðarberjum er einnig mikill frá Tyrklandi og Spáni.

Mestur er innflutningur á jarðarberjum til Bandaríkjanna, ríflega 1,6 milljón tonn, auk þess sem Bretland og lönd Evrópusambandsins flytja einnig inn mikið magn jarðarberja.

Hagstofa Íslands tekur ekki saman tölur og framleiðslu á jarðarberjum á Íslandi en eftir því sem næst verður komist var hún um 100 tonn árið 2016. Sama ár voru flutt inn tæp 448 tonn af jarðarberjum og fyrstu sex mánuði 2017 voru flutt inn tæp 410 tonn. Árið 2016 var mest flutt inn frá Spáni og Hollandi og fyrstu sex mánuði 2017 var mest flutt inn frá Spáni og Bandaríkjunum.

Sala á íslenskum jarðarberjum



Stærð og lögun jarðarberja fer eftir tegundum og ræktunarafrögðum. Hvít jarðarber, svokölluð ananasjarðarber, hafa notið vinsælda hér á landi undanfarin ár.

það sem af er þessu ári er svipuð og á sama tíma á síðasta ári, um 75 tonn.

Innflutningur á jarðarberjum frá Bandaríkjunum jókst gríðarlega í maí 2017 en hriðféll frá Spáni. Án efa má rekja aukinn innflutning fyrstu sex mánuði 2017 til opunar Costco hér á landi enda eru fersk innflutt jarðarber vinsæl í versluninni.

## Ættkvíslin *Fragaria*

Jarðarber eru af rósaætt og tilheyra ættkvíslinni *Fragaria* sem telur tuttugu tegundir og fjölda undirtegunda og ræktunaryrkja. Ólíkar tegundir villtra jarðarberja finnast víða um heim en aðallega á norðurhveli. Sú jarðarberjategund sem mest er ræktað bæði til landbúnaðarframleiðslu og í görðum er blendingur sem kallast *Fragaria × ananassa*.

Ber jarðarberjaplantna eru ekki ber samkvæmt skilgreiningu grasafræðinnar heldur samaldin sem myndast í blómum með mörgum frævum og mynda mörg fræ. Aldinin myndast við að blómbotninn þrútnar og verður kjötkenndur. Stærð aldinanna er mismunandi eftir tegundum og ræktunarafrögðum, oftast rauð en einnig hvít eða ljósbleik. Fræin, eða litlu dökku blettirnir utan á jarðarberjum, líkjast aftur á móti litlum hnetum og hafa myndast af sinni frævunni hvert.

Jarðarber eru jarðlæggar, skriðular og jurtkennar plöntur. Þrír til fimmtíu sentimetrar að hæð, eftir tegundum og ræktunarafrögðum, og fjölgja sér með frægum eða jarðrenglum. Krónublöð blómanna

eru fimm og hvít. Blómin ein eða tvíkynda, með fræfli eða fræfum eða fræfli og fræfum eftir tegundum. Upp af gildum jarðstöngli með trefjarót vaxa upprétt, stíklöng og þrífingruð blöð sem eru tígul- eða öfugeggjala og sagtennt.

## Nafnahjal

Í rómönskum málum er heiti berjanna dregið af latneska orðinu *fraga* sem merkir jarðarber. *Fraga* er skylt sögninni *fragro* sem merkir að ilma eða anga, samanber enska orðið *fragrant*. Á spænsku nefnast jarðarber *fresón*, á frönsku *fraise* og á ítölsku *fragola*. Portúgalska orðið fyrir jarðarber er *morango*. Indíánar Norður-Ameríku kalla jarðarber *wuttahimneash* sem þýðir hjartalað ber með frægum.

Á ensku nefnast þau *strawberries* sem þýðir beinlins stráber og gæti nafnið tengt því að berin voru oft ræktað í beði með strá yfirlagi eða að við uppskeru voru berin stundum þrædd upp á strá og seld sem ber á strái. Á Norðurlandamálum og í þýsku bera jarðarber svipað nafn og á íslensku og tengist nafnið vaxtarlagi plöntunnar. Á norsku og dönsku kallast þau *jordbær*, á sænsku *jordgubben* en á þýsku *Erdbeere*.

## Flokkun jarðarberja

Flokkun tegunda innan ættkvíslarinnar *Fragaria* er fremur flókin og fer eftir erfðum og sameiginlegri litningatölu þeirra. Grunngerðir litninganna eru sjö en hins vegar

eru margfeldi litningatalanna mismunandi. Sumar tegundir eru til dæmis tvílitna og með tvö sett af sjö litningum og til eru fjór-, fimm-, sex-, átt- og tíulitna tegundir sem hafa 70 litninga.

Dæmi um tvílitna tegundir eru *F. bucharica*, *F. pentaphylla* og *F. gracilis* sem eru upprunnin í Kína, *F. daltoniana*, *F. nubicola* en *F. rubicola* kemur frá Himalajafjöllum. *F. iinumae* er frá austanverðu Rússlandi og Japan, *F. nipponica* kemur frá Japan en tegundin *F. nilgerrensis* er upprunnin í Suður- og Suðaustur-Asíu. *F. yezoensis* finnst í Norðaustur-Asíu og *F. vesca* finnst villt víða á norðurhveli og villt íslensk jarðarber eru af þeirri tegund. *F. viridis* og *F. x bifera* sem er blendingur *F. vesca × viridis* finnst villtur í Evrópu og Mið-Asíu.

Fjórulitna tegundir eru *F. moupinensis* frá Kína, *F. orientalis* frá Austur-Asíu og Síberíu austanverðri.

*F. × bringhurstii* er fimmlitna blendingur frá strönd Kaliforníu og *F. moschata* sexlitna tegund sem upprunin er í Evrópu.

Garðjarðarber, sem eru mest ræktaðu jarðarber í heimi, eru áttlitna ræktunarblandingur *F. × ananassa* en *F. chiloensis* og *F. virginiana* eru áttlitna tegundir frá vestan- og norðanverðum Bandaríkjunum. Undirtegundir *F. chiloensis*, *F. c. subsp. lucida* og *F. c. subsp. pacifica* finnst í Alaska, Bresku Kólumbíu, Washington, Oregon og Kaliforníu og *F. c. subsp. sandwicensis* á Havaíeyjum. *F. chiloensis subsp. chiloensis forma chiloensis* og *F.*

*chiloensis subsp. chiloensis forma patagonica* eru frá Argentínu og Síle og áttlitna og eins konar tilbrigði við tegundina *F. chiloensis*.

*F. cascadenis* frá Oregon í Bandaríkjunum eru tíulitna tegund og það eru blendingarnir *F. × Comarum* og *F. × vescana* einnig.

Litningafjöldi sumra ræktunarafrögðra, sem kallast hybrid á ensku en bestarðar á íslensku, er ótilgreindur. Dæmi um það eru *F. × Comarum*, stundum kölluð varalitarjarðarber vegna varalitarauðslitarins, og fjöldi bestarða eða ræktunarafrögðra *F. vesca*, *F. moschata*, *F. viridis* og *F. nubicola*.

Allar tegundir jarðarberja blandast auðveldlega saman við frjóvgun og eru jarðarber í ræktun oft mjög skyldleikaræktuð.

Stærð og lögun jarðarberja fer eftir tegundum og ræktunarafrögðum. Yfirleitt eru tegundir með fleiri litninga kröftugri og með stærri berjum en tegundir með lága litningatölu. Aftur á móti eru minni ber oft bragðmeiri en stærri ber.

## Hvít jarðarber

Hvít jarðarber, svokölluð ananasjarðarber, hafa notið talsverðra vinsælda hér á landi undanfarin ár. Berin eru hvít eða ljósbleik og með rauðum frægum og sagt er að bragðið af þeim sé blanda af jarðarberi og ananas. Ananasjarðarber eru blendingur *F. chiloensis* og *F. virginiana* og ræktunarafrögð sem var sett á markað í Þýskalandi 1. apríl 2000 og töldu því margir að um aprílþagb væri að ræða.



# Lerkiskógur – vöxtur og þroski

Fyrstu eiginlegu bændaskógarnir voru gróðursettir kringum 1970 og umfangið jókst síðan verulega með tilkomu Héraðsskóga og Nytjaskógræktar á bújörðum eftir 1990.

Skógræktin hefur gengið vonum fram og gefið jafnvel meiri uppskeru og fyrr en búist var við í upphafi. Fyrir þá sem hyggja á skógrækt er hægt að glöggva sig á ræktunarferlinu með eftirfarandi dæmi um ræktun lerkis á annars uppskerulitlu landi.

Árið – Upphafið: Lerki er afburða trjátegun til að lifa og þroskast á þurru uppskerulitlu landi. Plönturnar eru oftast fljótur að hefja vöxt og skapa skjól fyrir gróður sem annars hefði ekki náð sér á strik. Lerki er mest gróðursett í mela, sanda og þurrt mólendi. Kjörsvæði þess er inn til landsins, sérstaklega á Norður- og Austurlandi. Um 2500–3500 tré eru gróðursett á hvern hektara lands.

## Ár 5-10 – Skógurinn verður sýnilegur

Eftir 5 ár frá gróðursetningu er lerki orðið sýnilegt í landinu. Trén mynda lítilsháttar skjól og gras og ýmis gróður tekur að vaxa í skjóli einstakra trjáa. Lerkisveppirnir, sem henta vel til matargerðar og hjálpa trjánum að þrífast í þurru landi, líta dagsins ljós. Uppbygging jarðvegs er hafin og rakaskilyrði batna. Tvitoppklipping getur bætt mjög form trjáanna og aukið verðmæti þeirra síðar.

## Ár 15-20 – 1. Grisjun

Lerki er ljóselk trjátegun og vegna innbyrðis samkeppni trjáanna um ljós hefst sjálfgrísjun snemma. Á þessu tímabili er því mikilvægt að mannshöndin komi inn og velji hvaða tré verða framtíðarstofnar timburskógarins og gefa verðmætustu trjánum pláss til vaxtar. Strax á þessu stigi má nýta afurðirnar sem girðingastaura, viðarskífur og eldivið. Undirgróður eykst og beitarskilyrði í skóginum batna enn frekar. Hæfilegt er að fækka stofnum niður í um 1200-1600 tré á hektara.

## Ár 30 til 50 – Grisjunartímabil

Markmið grísjunar er að færa vöxt skógarins yfir á beinvöxnustu trén en samhliða að nýta sem best þau tré sem felld eru við grísjunina. Eftir



Land sem býður gróðursetningar.

Mynd / Héraðsskógar



10 ára skógur í sama landi og á myndinni hér til vinstri. Mynd / Héraðsskógar



Grisjun í 20 ára lerkiskógi á Hálsmelum þar sem áður var ber melur.

Mynd / Pétur Halldórsson



Mynd af vel hirtum ungskógi lerkis.

Mynd / Benjámín Davíðsson

því sem skógurinn eldist hækkar hlutfall timburbola sem henta til flettingar í borðvið sem að jafnaði er verðmætasta afurð eldri skóga. Það sem ekki nýtist sem borðviður má t.d. nota til eldiviðar, í kurl eða sem kolefnisgjafa í kísilmálm-iðnaði. Við 50 ára aldur er eðlilegt að fjöldi standandi trjáa hafi verið grísjáður niður í um 500 tré á hektara.

Ár 50 til 70 – Lokahögg: Umhirda skógarins á framleiðslutímanum miðast við að hámarka tekjur skógarins við lokahögg. Þá eru flest eftirstandandi tré beinvaxin og stór hluti timbursins nýtist til flettingar. Viður af lerki hefur góðan styrk og hentar sem byggingatimbur. Kjarnaviður lerkisins inniheldur náttúrulega fúavörn sem gefur viðnum betri endingu utandyra heldur en viður flestra annarra trjáteguna.



Fullvaxinn, vel hirtur lerkiskógur tilbúinn til lokahöggs.

Mynd / Þór Þorfinnsson



Íslenskt grísjunartimbur á leið til Grundartanga.

Mynd / Pétur Halldórsson

## Hverju skilaði skógurinn á 60 ára tímabili?

- Bætt beit frá 15 ára aldri
- Lerkisveppir á aldurskeiðinu 10 til 25 ára

- 400 girðingastaurar/ha við 20 ára aldur
- 170 m<sup>3</sup>/ha af timbri sem samsvavar um 4 timburbílum eins og á myndinni hér fyrir neðan. Þar af eru:

- 130 m<sup>3</sup> viðar í t.d. kurl, eldivið og iðnaðarnot frá 30 ára aldri
- 40 m<sup>3</sup> af borðvið, mest í lokahöggi

Brynjar Skúlason

**DANUBE** *Getum við orðið að liði?* **Timber**

Við erum með allar lausnir fyrir þvottahús, Hótel, Gistiheimili og Sjúkrastofnanir.

Þurrkarar **Þvottavélar**

**Strauvélar**

Hótelín, þvottagrindur, taupokar ofl.

**iceFAKTA ehf.**

Kirkjustétt 2-6, 113 Reykjavík  
Símar: 567 4577 / 892 8925  
icefakta@icefakta.is / www.icefakta.is

**MENNING & LISTIR**

**Velgengni og fall, óbærilegur harmur og djúpstæð sátt**

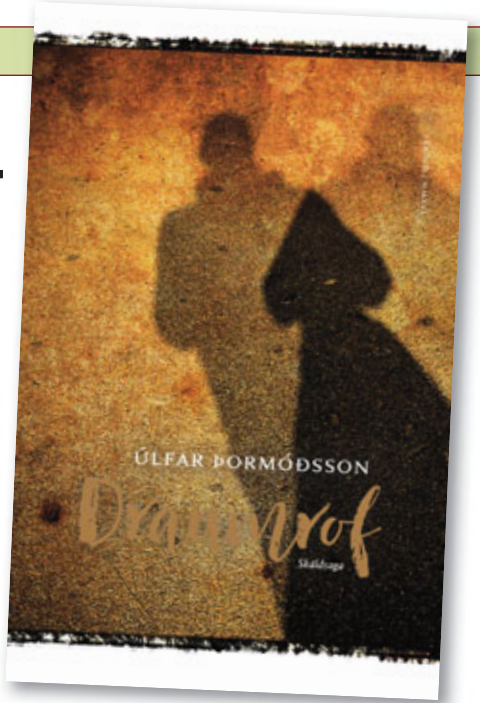
Veröld hefur gefið út skáldsöguna **Draumrof** eftir Úlfar Þormóðsson.

Miðaldra maður uppgötvar að vinur hans frá fyrri tíð hefur skrifað bók þar sem hann notar atvik úr lífi mannsins og gerir þau að sínum. Hann ákveður að brjótast inn í tölvu rithöfundarins og upplýsa lesandann um hvað hann finnur þar. Samhliða því segir maðurinn sögu sína og konu sinnar af mikilli einlægni – sögu um velgengni og fall, óbærilegan harm og djúpstæða sátt.

Fimmtíu ár eru síðan fyrsta skáldsaga Úlfars Þormóðssonar

kom út en eftir hann liggur fjöldi skáldsagna og verka af ýmsu tagi. Hann hlaut viðurkenningu úr Rithöfundasjóði Ríkisútvarpsins 2012 fyrir ritstörf sín.

Draumrof er 157 blaðsíður að lengd. Eyjólfur Jónsson sá um umbrot og hönnun innsíðna, Ragnar Helgi Ólafsson hannaði kápuna. Bókin er prentuð hjá ScandBook, Svíþjóð.



**Vegna aukinnar eftirspurnar óskum við eftir bújörðum á söluskrá**

Vinsamlega hafið samband við Björgvin Guðjónsson, búfræðing og löggiltan fasteignasala í síma **510-3500** og **615-1020** eða á netfangið **bjorgvin@eignatorg.is**



Skipholt 50b, 105 Reykjavík



**ÓDÝR**

Gleraugu með glampa- og rispuvörn

**Verð 19.900 kr**

Sérsmíðum samdægurs í styrk +/- 5.0 með cyl. til 2,0.

**Hamrahlíð 17**  
Hús Blindrafélagsins  
Sími • 552-2002



**Fáðu heyrnartæki til prufu**



Um árabíl hefur Heyrnartækni veitt þjónustu viðs vegar um landið. Við bjóðum upp á mikið úrval vandaðra heyrnartækja í ólíkum verðflokkum. Kannaðu hvenær Árni Hafstað heyrnarfræðingur verður næst í nágrenni við þig.



Akranes | Akureyri | Egilsstaðir | Ísafjörður | Reykjanesbær | Selfoss | Sauðárkrúkur

Bókaðu tíma í síma 568 6880 eða á [www.heyrnartaekni.is](http://www.heyrnartaekni.is)



Heyrnartækni | Glæsibæ | Álftheimum 74 | 104 Reykjavík | Landsbyggðapjónusta | Sími 568 6880

**Bændablaðið**

á [bbl.is](http://bbl.is) og líka á [Facebook](https://www.facebook.com/bbl.is)

**Smáauglýsingar 56-30-300**

**Quality made in Germany**  
**haaga**

Planið og gangstéttin verða til fyrirmyndar

<p><b>haaga 255</b></p> <p>VINNSLUBREIDD 50 CM</p> <p>FULLT VERÐ KR. 46.872</p> <p>KYNNINGARVERÐ <b>36.000</b></p> 	<p><b>haaga 477</b></p> <p>VINNSLUBREIDD 70 CM</p> <p>FULLT VERÐ KR. 97.340</p> <p>KYNNINGARVERÐ <b>87.000</b></p> 	<p><b>haaga 697</b></p> <p>RAFDRIFINN</p> <p>VINNSLUBREIDD 90 CM</p> <p>FULLT VERÐ KR. 197.000</p> <p>KYNNINGARVERÐ <b>185.000</b></p> 
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**JÖTUNN**  
VÉLAR · VERSLUN · VARAHLUTIR

Austurvegur 69 - 800 Selfoss // Lönsbakki - 601 Akureyri // Sólvangi 5 - 700 Egilsstaðir // Sími 480 0400 // [jotunn@jotunn.is](mailto:jotunn@jotunn.is) // [www.jotunn.is](http://www.jotunn.is)

Sæmundur sendur frá sér ævisögu Moniku frá Merkigili:

# Monika við móðurhné

Bókaútgáfan Sæmundur hefur endurútgæfið bókina Konan í dalnum og dæturnar sjö. Bók kom út árið 1954 og var söguhetjan Monika Helgadóttir þá 53 ára að aldri. Hún bjó þá og um áratugi þar á eftir ekkja á sínu afskekktu býli með sjö dætrum og einkasyni.

Í sex áratugi hefur bókinn Konan í dalnum og dæturnar sjö verið umsetin í fornbókaverslunum og á bókasöfnum. Hún nýtur nú meiri vinsælda en nokkur önnur bók Guðmundar G. Hagalín.

Í meðförum Hagalíns verður Monika á Merkigili ekki aðeins barnmörg húsfréyjia í sveit heldur táknmynd íslensku sveitakonunnar. Konunnar sem borið hefur þjóð sína í móðurörmum og umvafið hana með förnfýsi og kærleika öld eftir öld.

Bláið grípur hér ofan í annan kafla bókarrinnar þar sem sagt er frá fæðingu og uppvexti Moniku.

## Fæðing og uppvæxtur Moniku

Monika fæddist 25. nóvember árið 1901, og var hún sjötta barn þeirra Margrétar og Helga. Hún var látin heita í höfuðið á Moniku Indriðadóttur frá Ölduhrygg í Svartárdal, konu Sigmundar Andrésónar frá Írafelli.

Monika var fram undir tólf ára aldur mjög svo smávaxin, en heilsuhraust var hún, frísk og fjörmikil. Hún var og snemma hörd af sér og áræðin, en að öðrum þræði mjög viðkvæm og tilfinningarík, og sein var hún að ná sér, ef eitthvað snart hana mjög óþægilega, enda er einhver hin fyrsta minning hennar bundin sárrí sorg, sem hún varð fyrir, þá er hún var fárra ára gömul.

Vorið kom seint, var sífelldur kuldanæðingur af norðri og norðaustri, og sólar naut sjaldan og aðeins stutta stund í einu, því að inn yfir landið dreif ávallt gráa og nóturlega skjáflota norðan úr neppuheimum Íshafsins. Veturinn hafði ekki verið hagstæður norðlenzkum bændum, og víða í Skagafirði urðu menn heytæpir. Helgi á Anastöðum hafði ekki um haustið átt minni hey en venjulega, en þau höfðu verið frekar létt og reynzt ódrjúg, og nú þóttist hann sjá fram á heyrprot, ef ekki brygði fljótleiga til hins betra. Hann ákvað svo að slátra gemlingunum til þess að tyggja ærnar.

Haustið áður hafði Moniku verið eignuð svört gimbur með hvíta krúnu. Henni þótti mjög vænt um lambið, og þegar veður var gott, fékk hún að fara út í lambhús til þess að færa Krúnu sinni brauðbita og gera við hana gælur. Þegar Monika heyrði talað um að slátra lömbunum, greip hana kvíði og harmur. En hún bað samt ekki Krúnu sinni griða. Öllum systkinunum höfðu verið eignuð lömb, og Monika heyrði talað um lambaslátrunina eins og



Foreldrar, systkini og fóstursystkini Moniku.



Merkishjónin Jóhannes Bjarnason og Monika Helgadóttir með einkasoninn Skarphéðin.

neyðarúrræði, sem ekki yrði hjá komizt, og þó að Monika væri ekki gömul, hafði lífið þegar kennt henni það, að eitt eru óskir og þrár og annað ill nauðsyn. En þá er hún vissi, að faðir hennar var farinn út til sláturstarfanna, byrgði hún sig niður og grét sárt og lengi. Hún sá Krúnu litlu fyrri sér, sá hana mæna á sig sjúnum bænar og vonar, og af augum hennar hrukku tár, sem tindruðu eins og daggardropar á hinum svörtu og loðnu vöngum. Og lengi á eftir bar Monika í brjósti þungan trega. Allt í einu – og þá einkum, þegar hún var

háttuð á kvöldin eða svo bar til, að hún vaknaði á nóttunni – sá hún í anda, hvar Krúna litla stóð og horfði á hana augum harms og ásökunar. Þá er þetta kom fyrir, setti stundum að Moniku sáran grát, og eitt sinn sagði móðir hennar og hristi höfuðið:

„Það held ég að veröldin muni oftan en einu sinni koma illa og ónotalega við þetta blessað barn!“

...

Þegar Monika var barn, hafði hún örugga trú á mætti bænarrinnar, taldi sig hafa komizt að raun um það aftur

og aftur, að þegar hún bæði heitt og innilega, hlyti hún bænheyrslu. Þá þóttist hún og fá reynslu fyrir því, að ýmsir þeirra drauma sem hana dreymdi, væru ekki markleysa.

Þegar hún var sjö ára, var það einu sinni seint á hausti, að á Anastöðum hvarf gulbröndóttur högni. Hann var kallaður Brandur. Brandur var mjög blíðlyndur og gælinn, og börnin höfðu á honum mikið dálæti. Þau hörmuðu því hvarf hans og leituðu hans inni og úti. Foreldrar Moniku, sögðu að kötturinn hlyti að koma í leitarnar. Hann hefði ranglað eitthvað út um hagann á veiðar eða á næstu bæi til að þjóna eðli sínu. Það var spurt eftir honum á bæjunum, en enginn hafði orðið hans var.

„Kannski hann sé lagstur út, kattar-skömmin?“ sagði Helgi bóndi. „Það er svo sem nóg af hagamúsinni, og hver veit nema Brandur taki upp á að veiða rjúpur? Nögu er hann stór og sterkur til þess að geta það, og varla mun honum verða skotaskuld úr að læðast að þeim.“

En dagarnir liðu og urðu að vikum, og ekki kom Brandur. Börnin hörmuðu hann mikið, töluðu um hann og settu sér fyrir sjónir, að einn góðan veðurdag kæmi hann labbandi með mús eða fugl í trantinum, setti upp stýri og neri sér upp við þau, sleppti veiðinni á gólfið, eins og hann væri að afhenda hana börnunum, og mjálmaði svo á sinn langdræga og sérkennilega hátt. En þar kom, að börnin urðu úrkula vonar um að Brandur kæmi aftur – öll nema Monika. Hún minntist hans á hverju kvöldi í bænum sínum, bað guð heitt og ynnilega að gefa það, að Brandur skilaði sér, og hún gat ekki sleppt þeirri von, að guð mundi veita henni bænheyrslu. Hún fór út á hverjum morgni og svipaðist um eftir Brandi, og ef það kom fyrir að einhver minntist á hann, sagði hún ávallt:

„Hann Brandur á eftir að koma,“ eða: „Hann Brandur skilar sér.“

„Af hverju heldurðu það?“ sagði svo eitthvert af systkinum hennar.

„Ég veit það bara,“ svaraði hún.

Loks tók móðir hennar hana á eintal, sagði við hana:

„Þú átt ekki að vera að gera þér þessar tálvonir, Mona mín. Þú sérð það sjálf, ef þú athugar það, að Brandur getur ekki skilað sér héðan

af. Það hefur ekkert til hans frétzt, og nú hefur verið snjór yfir öllu í langan tíma, svo að hann hlyti að hafa leitað til bæjar, ef hann hefði verið einhvers staðar úti um hagann. Maður verður að venja sig á að horfast í augu við það, sem fyrir kemur, eins og það er, og taka því með þolinmæði, þó að eitthvað sé öðru vísi en maður hefði viljað.“

Monika fór að skæla, en sagði þó: „Ég veit, að hann Brandur á eftir að koma.“

Móðir hennar þagði andartak, en sagði síðan:

„Af hverju heldurðu það barnið mitt?“

„Af því að ég bið guð á hverju einasta kvöldi að gefa það, að hann Brandur skili sér.“

Aftur varð þögn.

„En heyrðu mig nú Mona mín,“ sagði móðirin því næst. „Guð gerir margt, sem við biðjum hann um að einlægni, en við erum skammsýn og hann er alvitur, og við getum ekki áttað okkur á, hvað honum muni sýnast rétt að bænheyrja okkur um.“

En við megum ekki vera of smáleg í bænum okkar. Hugsaðu þér nú, að hann Brandur hafi með einhverju móti dáíð daginn, sem hann hvarf, og þú veitst, að það liggur fyrir öllu lífandi að deyja fyrr eða síðar, blómin deyja og dýrin og mennirnir deyja.“

Jú Moniku fannst, að varla mundi guð láta Brand lífa við aftur, af hann væri dáinn, en hún þóttist viss um, að hann væri á lífi, og hún sagði við móður sína:

„En ég er bara viss um, að hann Brandur er lifandi.“

Móðirin varð enn þögn. En eftir nokkur augnablik stundi hún þungan, strauk Moniku um vangann og sagði:

„Jæja, Mona mín. Við skulum ekki tala meira um þetta. Þú áttar þig á þessu.“

En það var eins og Monika yrði aðeins vissari í sinni sök eftir þetta samtál mæðgnanna, var næstum eins og hvíslað hefði verið að henni: Vert þú alveg óhrædd! Hann Brandur á eftir að koma í leitarnar – bráðlifandi!

Á aðfangadag jóla var Ísfold litla beðin að fara og leysa hey í fjárhúshlöðunni og gefa á garðann. Þær fóru með henni, yngri systur hennar, Hólmfríður og Monika. Frá hlöðudyrnum var komin allmikil geil inn með öðrum veggnum,



Merkigil í Skagafirði.



en ennþá var hey uppi í rjáfrinu. Þegar Ísfold var tekin að leysa, datt niður geipimikil heyvisk, og féll hún milli systranna og dyranna. Systurnar litu upp á stálið, sáu þar glóra í tvær gular, kringlóttar týrur. Svo kvað við langdregið mjálm, og allt í einu döludu týrurnar gulu niður á hlöðugólfið, og svo stóð þar þá gulbröndóttur köttur, setti upp kryppu og stýri og neri sér við fótleggi Moniku.

Það var Monika, sem bar Brand til bæjar. Hún fór með hann rakleitt inn í eldhús, þar sem móðir hennar stóð við matseld. Margrétu húsfreyju féllust hendur. Hún starði á þau, Brand og Moniku, og síðan leit hún á Ísfold og Hólmsfríði, sem stóðu þarna og ljómuðu af gleði. Og nú sagði Ísfold frá því, sem gerzt hafði í fjárhúshlöðunni. Margrét sagði ekki eitt einasta orð. Hún strauk Moniku um vangann, leit snöggvast á Brand og tók síðan til við verk sitt.

Um kvöldið lá við, að fögnuðurinn yfir endurheimt Brands skyggði á sjálfa jólagleði barnanna á Anastöðum.

Harðindavorið 1910 komust margir íslenskir bændur í heybot, og sums staðar mun hafa fallið fé. Í Skagafirði var ástandið ekki gott. Helgi á Anastöðum hafði átt mikil hey, þegar vetur settist að, og þau entust honum furðu vel. En þar kom, að honum tók ekki að lítast á blikuna. Maður er nefndur Sveinn Sigurðsson. Hann bjó á Giljum, fremsta bæ í Vesturdal. Það eru landgæði mikil og landrými, og vetrararbeit er þar örugg og kjarngóð í svokölluðum Þorljótsstaðaruna. Þeim Sveini og Helga á Anastöðum var vel til vana, og þá er Helgi þóttist sjá sitt óvænna gagnvart harðindunum, fór hann til fundar við Svein og bað hann um leyfi til að reka fé í runnann. Sveinn kvað honum það heimilt, og þegar Helgi kom heim var hann mjög glaður. Fé hans var vel undan, og taldi hann vist, að það mundi bjargast af beitinni.

Nóttina áður en helgi hafði hugsað sér að halda af stað með fjárhópin, dreymdi Moniku, að hún var stödd í dyrum úti og horfði á föður sinn fljúgast á við hvítt naut í hlaðvarpanum. Atgangur þeirra Helga og nautsins var harður og allangur, en loks hafði Helgi nautið undir, tók upp hníf sinn og skar það þarna í varpanum. Fossaði úr því blóðið og rann niður á tún.

Þegar Monika vaknaði, datt henni þegar í hug, að draumurinn væri fyrir því, að hláka væri í vændum. Hún sagði svo við föður sinn:

„Pabbi minn, – ég held þú þurfir ekki að reka féð. Ég hugsa, að það komi hláka.“

Faðir hennar leit undrandi á hana og sagði:

„Af hverju dregurðu það, barnið mitt?“

Monika sagði honum drauminn og kvaðst viss um, að hann væri fyrir hláku. Faðir hennar þagði um hríð, en svo hló hann og sagði:

„Ekki er mark að draumum, stendur í einni af Íslendingasögnum, og ég held að ég eigi ekki undir því, að draumurinn þinn komi fram. Ég rek féð í dag, eins og ég hafði ætlað mér.“

En Monika lét ekki segjast. Hún bað föður sinn að bíða með að reka, þó að ekki væri nema einn eða tvo daga. Helgi sagðist ekki anza henni. Hann væri þegar orðinn heyllaus fyrir féð, og hann færi ekki að svelta það eða taka hey handa því frá kúnum í blindri trú á draum Moniku.

Nokkru fyrir hádegi hélt Helgi af stað með allt sitt fé, en komst ekki lengra um kvöldið en að Goðdölum. Næstu nótt gekk í asahláku, og daginn eftir varð Helgi að halda kyrru fyrir í Goðdölum með fjárhópin. Síðan hélt hann heim með fé sitt, því að nú voru hvarvetna komnir upp nógir og góðir hagar.

Þegar Helgi hitt Moniku, klappaði hann á kollinn á henni og sagði brosand:

„Ég hefði átt að lofa þér að ráða, greyðið mitt! En það er nú svona og svona að eiga afkomu sína undir draumspám telpuhnokka á niunda ári.“

## Liprar ódýrar fjárgrindur



Einstaklega léttar og meðfærilegar fjárgrindur. Stærð 180 x 90 cm.

Hægt að stilla upp á marga vegu.

Engar festingar, auðvelt að krækja saman.

**Verð á einni fjárgrind kr. 7.900 auk vsk.**

**Ef keyptar eru 10 grindur eða fleiri, verð á grind kr. 6.900 auk vsk.**

**Takmarkað magn.**

## Lambheldar hliðgrindur



Þessar grindur hafa löngu sannað gildi sitt. Ódýrar, traustar og einfaldar í uppsetningu.

Stærð: Breidd 427 cm, hæð 110 cm. Möskvastærð 10 x 15 cm.

**Verð á einni grind kr. 24.900 auk vsk.**

**Ef keyptar eru 2-4 grindur, verð á grind kr. 22.900 auk vsk.**

**Ef keyptar eru 5 grindur, verð á grind kr. 19.000 auk vsk.**

**Gerið verðsamanburð.**

Pöntunarsímar  
669 1336 og 899 1776  
[www.aurasel.is](http://www.aurasel.is)



*Bændablaðið* Smáauglýsingar 56-30-300  
**Næsta blað kemur út 21. september**

## UTAN ÚR HEIMI

## Nortura í Noregi: Nýtir kjöt af varphænum í hakk til manneldis

Nortura í Noregi hefur gert samning við þarlent fyrirtæki, Vingulmark, um að vinna saman að lífrænni eggjaframleiðslu og að nýta hænurnar í lok tímabilsins til manneldis sem áður var fargað sem úrgangi.

Þetta er nýnæmi í Noregi og kemur í kjölfar neytendapáttar hjá norska ríkissjónvarpinu sem sýndi að Svíar nýta hænur til manneldis í lok varptímans og úr þeim er meðal annars gert hænshakk og -bollur.

Vingulmark selur árlega um 180 tonn af lífrænum eggjum til verslana og í stóreldhús. Eggjin koma frá tveimur sveitabæjum í Østfoldfylkinu sem hafa hingað til látið slátra hænunum með gasaðferð sem síðan eru flokkaðar sem úrgangur og nýttar í fódurgerð.

Hænshakkjöt er dýrindisgott og hægt að nýta í marga góða matrétti.



Úr erlendu alifuglaslátruhúsi. Mynd / HK.

Með samvinnunni vill Nortura bæta ímynd sína með því að huga enn frekar að sjálfbærni og umhverfisstefnu til að stemma stigu við matarsóun. Nortura mun sjá um að pakka bæði hænshakkjötinu og eggjunum í neytendapakningar en í verslunum verður varan merkt sem lífræn frá Vingulmark. /ehg - Bondebladet

## Á FAGLEGUM NÓTUM



Pronsfeld er lítið 1.000 manna þéttbýli í vesturhluta Þýskalands og er Pronsfeld í lýðveldinu Rheinland-Palatinat, sem er eitt af 16 lýðveldum sem standa að sambandslýðveldinu Þýskalandi. Pronsfeld lætur lítið yfir sér en upp á hæðinni ofan við bæinn má sjá hina umfangsmiklu afurðastöð Arla.

## MUH – samvinnufélag kúabænda í Þýskalandi, Lúxemborg og Belgíu: Ein stærsta afurðastöð Evrópu

Í sumar fóru 24 útskriftarnemendur frá búfræðibraut Landbúnaðarháskólans í útskriftarferð til Þýskalands, Lúxemborgar, Belgíu og Hollands. Ferðin lá um höfuðborgirnar í síðasttöldu þremur löndunum, en hófst í ármótaborginni Koblenz í Þýskalandi – þar sem árarn Rín og Mósél falla saman.

Þema ferðarinnar var, auk þess að heimsækja höfuðborgirnar þrjár, að kynna sér landbúnað á hinum heimsóttu svæðum og var m.a. farið á Libramont landbúnaðarsýninguna, en frá henni var einmitt greint lauslega í síðasta blaði. Í ferðinni var farið í fjölbreyttar faglegar heimsóknir bæði til bænda og fyrirtækja í landbúnaði og verður hér gerð stuttlega grein fyrir einni þeirra, til mjólkurvinnslustöðvar Arla í Pronsfeld í Þýskalandi.

### Mikilvæg staðsetning Pronsfeld

Pronsfeld er lítið 1.000 manna þéttbýli í vesturhluta Þýskalands og er Pronsfeld í lýðveldinu Rheinland-Palatinat, sem er eitt af 16 lýðveldum sem standa að sambandslýðveldinu Þýskalandi. Pronsfeld, sem stendur í rúmlega 300 metra hæð yfir sjávarmáli, er nánast á landamærum Þýskalands, Lúxemborgar og Belgíu og þaðan er einnig afar stutt yfir til Frakklands. Vegna þessarar afar góðu legu Pronsfeld ákvað framleiðenda samvinnufélagið MUH að byggja upp vinnslustöð þarna og var það gert árið 1967.

MUH, sem var samvinnufélag kúabænda í Þýskalandi, Lúxemborg



Hjá félaginu í Pronsfeld starfa um 1 þúsund manns og er vinnslan keyrð allan sólarhringinn. Innvigtun mjólkur er í dag sú næstmesta á einum stað í Evrópu eða um 1,6–1,7 milljarðar kílóa á ári.

og Belgíu, var afar framsýnt félag og var strax horft til vinnslu á geymslupólunni mjólk og mjólkurvörum og varð MUH fljótt stærsta félagið á sínu sviði í Evrópu. Árið 2011 voru félagsmenn MUH 2.400 og nam innvigtunin í Pronsfeld á þeim tíma 1,3 milljörðum kílóa. Þrátt fyrir sterka stöðu á sviði G-vöru framleiðslu var rekstur MUH erfiður árin eftir hrun og því ákvað stjórn félagsins að leita til annarra og stærri afurðafélaga með samruna í huga. Úr varð að félagið rann inn í Arla árið 2012, sem þá var samvinnufélag kúabænda í Danmörku, Svíþjóð, Þýskalandi, Hollandi og Englandi.

Eftir sameininguna voru kúabændurnir sem stóðu að Arla orðnir nærri 14 þúsund og innvigtun mjólkur á þessum tíma var þá um 14 milljarðar kílóa hjá félaginu. Síðan hefur félagið haft hægt um sig á markaðnum og hefur eigendum fækkað jafnt og þétt eftir því sem bú hætta eða bændur draga sig út úr rekstri t.d. vegna aldurs.

Í dag eru eigendur félagsins um 12.500, starfsmenn þess um 19 þúsund og eru mjólkurvörur Arla seldar til fleiri en 100 landa.

### Næststærsta afurðastöð Evrópu

Stjórn Arla ákvað fljótt að nýta heppilega staðsetningu afurðastöðvarinnar í Pronsfeld og var bæði ákveðið að byggja upp enn frekari afurðavinnslu í stöðinni auk þess að nýta hana sem dreifingarmiðstöð fyrir hluta af vörum félagsins.

Hjá félaginu í Pronsfeld starfa um 1 þúsund manns og er vinnslan keyrð allan sólarhringinn. Innvigtun mjólkur er í dag sú næst mesta á einum stað í Evrópu eða um 1,6–1,7 milljarðar kílóa á ári. Mjólkinn er sótt til rúmlega 2 þúsund kúabúa í um 250 kílómetra radius frá Pronsfeld og kemur mjólkinn frá löndunum fjórum sem áður hafa verið nefnd. Þess má reyndar geta að frönsku kúabændurnir sem leggja inn



Þegar mjólkinn er sótt á búin er mjólkursýni tekið sjálfvirk í mjólkurbiinum og fer það svo til rannsóknar hjá sjálfstæðri rannsóknastofu sem ekki er á vegum félagsins.

## Twenty One

### FLUGNAEITUR

Einstök formúla flugnaeiturs fyrir bændur í kvikfjarrækt

**Sölustaðir:**  
Bústólpi  
Fóðurblandan  
Kaupfélag Borgfirðinga  
Kaupfélag Vestur-Húnavetninga  
Verslunum Eyri  
Vélaval



**STREYMI**  
heildiverslun

Streymi heildiverslun ehf. S 588 2544  
Goðanesí 4 N streymi@streymi.is  
603 Akureyri V www.streymi.is



## TIL SÖLU

### Leigulóð í Grafningi ásamt kaffiskúr

Til sölu 2.500 fermetra (1/4 ha) sumarhúsaland í landi Króks og Grímkelsstaða í Grafningshreppi. Í um 45 mín. akstursfjarlægð frá Reykjavík. Landið er leigulóð og eru 35 ár eftir af leigusamningi. Afskekkt land þar sem ríkir kyrrð og ró í fögnum fjallasal. Mikið og falletgt útsýni.

Á landinu er 15 fermetra geymslu- og kaffiskúr sem er vel einangraður en þarfnast viðhalds. Lóðin er afgirt og vegarslóði er að henni. Ekkert rafmagn eða vatn er á staðnum. Gott fjarskiptasamband. **Verð: Tilboð**

Upplýsingar veittar í síma 823-3340 og í netfangið jonina.bjorg.gisladdottir@gmail.com. Myndir sendar í tölvupósti.



Mjólkin er sótt til rúmlega 2 þúsund kúabúa í fjórum löndum í um 250 kílómetra radius frá Pronsfeld.

mjólkin í Pronsfeld eru ekki aðilar að framleiðenda samvinnufélaginu og selja því mjólk sína til félagsins í verkstöðu. Þeirra mjólk er svo pakkað sérstaklega í franskar umbúðir og réttilega merkt sem frönsk mjólk og fer því til sölu í Frakklandi.

Þó svo að innvigtunin hafi aukist verulega á einungis fimm árum stefnir félagið á enn frekari vöxt í Pronsfeld og gerir áætlun þess ráð fyrir að árið 2020 verði innvigtunin komin í 2 milljarða kílóa.

#### Krefst góðrar skipulagningar

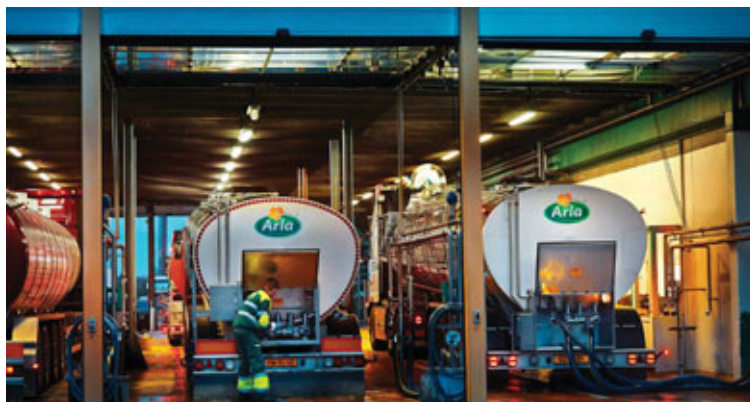
Með svona mikla vinnslugetu, upp á um 5 milljónir lítra á degi hverjum, þarf eðlilega mikla flutninga til og frá staðnum. Í afurðastöðinni í Pronsfeld er því sérstök flutningamiðstöð Arla þar sem 3-400 flutningabílar fara um á hverjum sólarhring. Þeim til viðbótar koma svo mjólkurbílarinnir en þeir sækja mjólk frá 1.200 búum á degi hverjum.

Mjólkurbílarinnir sækja mjólk á hvert bú annan hvern dag og geta mjólkurbílarinnir komið hvenær sem er til bændanna, jafnt að degi sem nóttu. Þegar mjólkinn er sótt á búin er mjólkursýni tekið sjálfvirkir í mjólkurbílunum og fer það svo til rannsóknar hjá sjálfstæðri rannsóknastofu sem ekki er á vegum félagsins. Að sögn Marc er þetta gert til þess að ekki skapist hættu á hagsmunaaðrekstrum á milli Arla og bændanna, enda ákvarðast afurðastöðvaverðið til bændanna af efnainnihaldi þrúfanna.

#### 30 mjólkurbílar

Alls eru 30 mjólkurbílar í því að safna mjólk á degi hverjum og það þarf því eðlilega mikla afkastagetu til þess að geta tekið við allri þessari mjólk. Í móttökustöð mjólkurinnar geta 3 bílar losað mjólk samtímis fyrir aðalvinnslu afurðastöðvarinnar og 2 bílar geta losað mjólk þar sem duffframleiðslan fer fram.

Áður en bílarnir eru tæmdir er mjólkinn þó rannsökuð til þess að tryggja að mjólkinn sé í lagi s.s. innihaldi ekki lyfjaleifar eða sé skemmd. Eftir gæðapróf er mjólkinni svo dælt yfir í einn af 11 sílötönkum móttökustöðvarinnar, en



Áður en bílarnir eru tæmdir er mjólkinn þó rannsökuð til þess að tryggja að mjólkinn sé í lagi, s.s. innihaldi ekki lyfjaleifar eða sé skemmd.

hver þeirra tekur 600 þúsund lítra hrámjólkur.

#### Fimm ólíkar gerðir hrámjólkur

Þegar mjólkinn hefur verið veginn inn í afurðastöðina getur mjólkinn farið í fimm mismunandi vinnslulínur en það fer allt eftir uppruna mjólkurinnar. Þannig er ein lína notuð fyrir hefðbundna mjólk, önnur fyrir mjólk frá kúm sem fara á beit, sú þriðja frá kúm sem fá einungis fóður sem ekki inniheldur erfðabætt hráefni (NonGM), sú fjórða er einnig fyrir NonGM mjólk en frá kúm sem fara á beit og fimmta og síðasta línan er fyrir lífrænt vottaða mjólk. Öllum þessum hrámjólkurtegundum er haldið algjörlega aðskildum í gegnum alla vinnsluna hvort sem mjólkinn fer í duft, G-mjólk eða aðrar afurðir.

#### 600 mismunandi umbúðir fyrir G-mjólkurvörur

Eins og fyrr segir er afurðastöðin í Pronsfeld upphaflega byggð fyrir G-vöru framleiðslu og þó svo að margar gerðir G-mjólkur séu fáanlegar eru í raun þrjár megin gerðir ráðandi, en það mjólk með 3,5% fituinnihaldi, með 1,5% fituinnihaldi og 0,3% fituinnihaldi.

Vegna hinnar miklu sérstöðu vinnslunnar í Pronsfeld er samkeppnisstaða vinnslunnar svo sterk að segja má að Arla sé ráðandi á þessum markaði í Evrópu. Nú er t.d. svo komið að félagið pakkar G-mjólk fyrir margna aðra aðila

einnig og pakkar það nú G-mjólk í um 600 mismunandi pakningar sem eru sérmerktar ýmsum öðrum. Þegar íslensku gestina bar að garði var auðvitað verið að pakka G-mjólk í margar mismunandi pakningar og á mörgum þeirra var nafn Arla hvergi að sjá.

#### 30 þúsund tonn af mjólkurdufti

Þó svo að stór hluti allrar innveginnar mjólkur hjá Arla í Pronsfeld fari í vinnslu á geymsluþolnum drykkjarvörum þá hefur félagið einnig byggt upp tvær afar stórar sérhæfðar vinnslustöðvar til viðbótar á svæðinu. Önnur er sérhæfð í framleiðslu á Kærgaarden, sem er vara sem líkja má við okkar Smjórvá, en hin er sérhæfð í framleiðslu á mjólkurdufti sem notað er sem grunnhráefni í mjólk fyrir ungbörn. Sú vinnsla er afar sérhæfð og vegna strangra krafa um öryggi er duftvinnslan með sér innvigtun á mjólk og eru framleiðsluþyngingarnar aðskildar frá öðrum byggingum á svæðinu. Í þessari aðstöðu eru svo unnin um 30.000 tonn af dufti árlega eða úr 250-300 milljónum lítra mjólkur.

#### Umhverfisvæn vinnsla

Til afurðastöðvarinnar heyrja 75 hektarar lands og í dag eru 35 þeirra þegar teknir í notkun undir margskonar húsakost og vegi en að sögn Marc Nidercorn, starfsmanns Arla sem sá um kynninguna í Pronsfeld, þá er stefnt á enn frekari uppbyggingu á svæðinu og því muni koma sér vel að hafa til umráða alla þessa hektara. Þá rekur félagið sína eigin hreinsistöð fyrir vatn, enda nota afurðastöðvar afar mikið af vatni bæði við framleiðslu og þrif.

Allt frárennsli fer um þar til gerðan hreinsibúnað og í sérstakar settjarnir og er vatnið endurunnið eins mikið og hægt er. Að sögn Marc fara nú 0,6 kg vatns til vinnslu á hverju kíló mjólkur, sem ku víst vera afar lítil vatnsnotkun við mjólkurvinnslu.

Þá er félagið með vindmyllu á staðnum sem framleiðir rafmagn til vinnslunnar og sér hún vinnslunni fyrir þriðjungi þeirrar raforku sem notuð er á staðnum.

Snorri Sigurðsson  
sns@seges.dk

REYKJAVÍK Sími: 414-0000 // AKUREYRI Sími: 464-8600 // www.VBL.is

## Zetor Proxima 100

Árgerð 2015 4 cyl. mótör, 96 hestöfl  
Notuð 510 vinnustundir



Zetor

Lækkað verð kr. 4.900.000 án vsk.  
Með ALÜ ámoksturækjum og skóflu

**VB LANDBÚNAÐUR** ehf.  
VB Agriculture Ltd. [www.VBL.is](http://www.VBL.is)

REYKJAVÍK Krókháls 5F 110 Reykjavík Sími: 414-0000	AKUREYRI Baldursnes 2 603 Akureyri Sími: 464-8600
-------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

24 28 32

Bændablaðið

BÆNDABLAÐIÐ MÆLIST  
MEÐ 43,5% LESTUR Á  
LANDSBYGGÐINNI

HEIMILD: PRENTMIÐLAKÖNNUN GALLUP, KÖNNUNARTÍMI OKT. - DES. 2016.  
ALDURSHÓPUR 12-80 ÁRA.

## Styrkir til rannsókna og þróunarverkefna í nautgripa- og sauðfjárrækt

Framleiðnisjóður landbúnaðarins auglýsir hér með eftir umsóknum um styrki til rannsókna og þróunarverkefna í nautgripa- og sauðfjárrækt samkvæmt reglugerð um almennan stuðning við landbúnað nr. 1240/2016.

Í nautgriparækt eru þau verkefni styrkhæf sem talin eru styrkja íslenska nautgriparækt og fela í sér rannsóknir og þróunarverkefni.

Í sauðfjárrækt eru hver þau verkefni styrkhæf sem talin eru styrkja íslenska sauðfjárrækt og falla undir það að vera kennsla, rannsóknir, leiðbeiningar og/eða þróun í sauðfjárrækt.

Umsókn skulu fylgja eftirfarandi upplýsingar:

- Yfirlit um tilgang og markmið verkefnisins, þ.m.t. rökstuðningur fyrir því hvernig það fellur að þeim markmiðum sem tilgreind eru hér að ofan og hvernig það gagnast viðkomandi búgreini að öðru leyti.
- Listi yfir alla sem eiga aðild að verkefninu.
- Tímaáætlun verkefnisins.
- Fjárhagsáætlun verkefnisins í heild.
- Hvar og hvernig niðurstöður verkefnisins verða kynntar.

Umsóknarfrestur er til 1. október n.k.

Reglur um styrkina og umsóknareyðublöð er að finna á [www.fl.is/þróunarfé](http://www.fl.is/þróunarfé). Aðeins er tekið við umsóknum á eyðublöðunum sem þar er að finna.

Umsóknum skal skilað til Framleiðnisjóðs landbúnaðarins, Hvanneyri 311 Borgarnes, merktum: Umsókn um þróunarfé.

Nánari upplýsingar veitir Þórhildur Þorsteinsdóttir, framkvæmdastjóri Framleiðnisjóðs landbúnaðarins hjá [thorhildur@fl.is](mailto:thorhildur@fl.is).



Framleiðnisjóður landbúnaðarins  
Hvanneyrargötu 3, 311 Borgarnes  
Sími 430-4300



MUH rann inn í Arla árið 2012, sem þá var samvinnufélag kúabænda í Danmörku, Svíþjóð, Þýskalandi, Hollandi og Englandi.



# Lífrænn bóndabær – Braun í Þýskalandi

**Christina Stadler**  
auðlinda- og  
umhverfisdeild Lbhí  
christina@lbhi.is



Í vor, 2017, sótti höfundur lífræna ráðstefnu í Þýskalandi. Þar var meðal annars skoðaður bóndabær Irene og Josef Braun í Freising. Frá 1988 er þessi bóndabær í lífrænu samtökunum Bioland e.V. sem er með strangari reglur en Evrópusambandið um lífræna vottun (ESB nr. 834/2007).

Braun-fjölskyldan hefur aftur og aftur gert verðmæta frumkvöðlavinnu á mörgum sviðum. Josef Braun er þekktur í Þýskalandi fyrir framlag sitt fyrir frjósemi jarðvegs. Hann er alltaf að prófa nýjar og oft óhefðbundnar leiðir, sem hann kynnir í erindum og við móttöku hópa á bæ sínum.

**Braun er með tvær aðaláherslur á bæ sínum:**

- Mjólkurframleiðsla: 22 mjólkurkúr, 1 kynbótanaut og nautgripi
- Plöntuframleiðsla: 17 ha graslendi, 38 ha ræktunarlendi (kornrækt, smári)

**Sáðskipti:**

- Smári (tvíær)
- Hafrar
- Vetrarhveiti
- Smári (einar)
- Hafrar eða föðurblanda af korni og ertublómaett
- Vetrarrúgur



Mynd 1: Nautgripir og svín saman í hallandi hálmstíu.



Mynd 2: Nautgripur og svín leika saman.



Mynd 3: Hús fyrir varphænur.



Mynd 4: Heypurkun og geymsla.



Mynd 5: Akrar umkringdir trjám.

Frá 1984 hefur Josef ekki notað plóg og frá 1994 hefur hann unnið lágmarks jarðvinnu án þess að losa jarðveg og án þess að stjórna illgresi.

Aðeins efstu 6 cm eru losaðir áður en sáning fer fram. Jarðvegurinn er alltaf með jarðvegsþekju út af millirækt og ertublómaett. Hlutverk jarðvegsþekju er að verja jarðveginn fyrir þornun, ljósi og rofi og tryggja stöðugt framboð af lífrænum efnum. Með blöndu af plöntum í sáðskipti sem hafa rætur sem fara mis djúpt niður, grunnar (t.d. hvítsmári), miðdjúpar (t.d. rauðsmári) og djúpar (t.d. refasmári), er hægt að ná 100% útbreiðslu róta á jarðvegssvæðinu. Með þessu móti ná plöntur að nýta steinefni og snefilefni niður á allt af 4 m dýpi.

Josef trúir að dýrin í jarðveginum framleiði allt sem plöntur þurfa. Ánamaðkar eru viðurkennd vísbending um frjósemi jarðvegs og með fjölgun ánamaðka fjölgar öðrum dýrum í jarðvegi í vídeigandi hlutföllum.

Ánamaðkar framleiða ánamaðkaskít sem inniheldur köfnunarefni. Ánamaðkum í jarðvegi á bóndabæ Braun fjölgar stöðugt og er meira en 300 ánamaðkar / m<sup>2</sup>. Til samanburðar er bara 16 ánamaðkar / m<sup>2</sup> á hefðbundnum bóndabæ. 300 ánamaðkar / m<sup>2</sup> framleiða 40 t af ánamaðkaskít á ári sem samsvarar 140 kg N / ha. Þar sem jarðvegurinn er fullur af rótum, ánamaðkum fjölgar og ekki er farið um ræktað land með þung tæki er þjöppun lítil og engin þörf á að losa jarðveginn að sögn Josefs.

Kúaskítur er geymdur úti undir þaki í 6 vikur. Þar sem skíturinn er of blautur er bætt við lífrænum úrgangi, trjágreinum, möluðu bergi og viðarkolum. Þannig er hægt að ná góðu C:N hlutfalli og réttum raka. Þessi blanda er blönduð tvisvar í viku og loftræst er fjórum sinnum á dag til að ábyrgjast súrefni.

Jarðgerðin tekur 6 vikur þar til rotmassinn er þroskaður. Öll fræ af illgresi og sýklar drepast í jarðgerðinni. Josef horfir ekki á rotmassa sem áburð í hefðbundnum skilningi, heldur sem súrdeig fyrir jarðveg til að efla lífverur „jarðveg-plöntur“ til að lifna aftur.

Mjólkurkúr og nautgripir eru í hallandi hálmstíu (Tretmiststall) sem var byggð árið 1988 (mynd 1). Dýrin geta valið um að éta hey í fjósinu eða gras á graslendi. Þau hafa möguleika á að fara út allt árið. Fyrir utan hey og gras fá kýrnar gallað korn í hvert sinn sem mjaltir fara fram. Meðaltal af mjólkurframleiðslu er 6.800 lítrar af mjólk á kú á ári.

**Kýrnar bera í hjörðinni**

Að meðaltali hafa liðið 348 dagar

á milli burða hjá kúnum síðastliðin 10 ár. Kýrnar bera í hjörðinni og kálfarnir eru u.þ.b. 14 daga hjá móður áður en þeir eru settir í stíu fyrir kálfa. Þeir eru aldri á nýmjólk þar til þeir ná allt að 180 kg.

Þrjár til fjórir kálfar eru notaðir til að viðhalda stofninum og ganga undir fósturkú fyrsta árið auk þess að fá hey. Á meðal kúnna eru sex svín (mynd 2).

Þar sem nóg pláss er fyrir hendi, er það enginn vandi. Josef telur að vegna góðs föðurs aukist mjólkurframleiðslan og frjósemi nautgripanna, heilsan batnar og það hefur líka áhrif á bragð mjólkur og notagildi hennar til framleiðslu á osti.

Mjólk er unnin á bænum og mismunandi ostar framleiddir. Markaðssetning er svæðisbundin, framleiðandi-neytandi samfélag „Tagwerk“ og að hluta til áskriftarkassar. Jafnvel kjöt er unnið af slátraranum og kjötvörur seldar beint. Að auki eru á bænum Braun varphænur og kjúklingar (mynd 3).

**Plönturnar ekki þurrkaðar á graslendi**

Plönturnar eru ekki þurrkaðar á graslendi, vegna þess að næringarrík lauf myndu tapast og stönglar verða afgangar (mynd 4). Eins og margar vísindalegar rannsóknir hafa sýnt, hefur samsetning föðurs mikil áhrif á gæði mjólkur, og einkum samsetningu mjólkurfitu. Ef kýr éta aðallega hey (í staðinn fyrir hátt hlutfall af kjarnfóðri og maís í hefðbundinni föðrun), er það heilsueflandi fyrir fólk til að fá nauðsynlegar omega-3fitusýrur.

**Rafmagn framleitt með viðarkolum og askan nýtt**

Á bænum er fræ af hnappakornblóm (Centaurea jacea L.), selgresi (Plantago lanceolata L.), villt gulrót (Daucus carota subsp. carota) og garðakornblóm (Cyanus segetum Hill) framleidd. Að auki eru þau með 5 ha skóg. Josef gerir tilraunir með að blanda saman landbúnaði og skógrækt sem kallað er „agroforestry“ (mynd 5).

Síðan 2009 er á bæ Braun framleitt rafmagn (30 kW) og hita (66 kW) með viðarkolum sem hann vinnur úr skóginum, það gefur kost á að þurrka hey og korn og nota hita fyrir fjós og íbúðarhús ásamt hitun á vatni fyrir framleiðslu á osti.

Við notkun á viðarkolum safnast aska sem hefur jákvæð áhrif á jarðvegsfrjósemi með því að auka moldarframleiðslu í ræktaðu landi verulegur.

Kjarninn: Aðeins í heilbrigðum jarðvegi vaxa heilbrigðar plöntur sem gefur hollt föður fyrir heilbrigðar kýr sem gefa góða mjólk fyrir góðan ost.



## VÉLABÁSINN

## Opel Movano L1H2:

## Níu manna smárúta frá Opel

Hjörtur L. Jónsson  
liklegur@internet.is



Fyrir um ári síðan prófaði ég í stórum prufuakstri fjórhjóladrifna smárútu, eftir að hafa ekið nokkrum sinnum framhjá Bílabúð Benna og séð þar við húsið kubbslega smárútu sem er mun hærri en almennt gerist með svona bíla.

Ég veit ekki af hverju, en einhver veginn kemur alltaf upp í hugann smjörlikisstykki sem búið er að skera smá klípu af þegar ég hef horft á þennan bíl. Sennilega er þó ljótt af mér að hugsa svona. Ég ákvað að fá bílinn til prufuaksturs og tók stuttan hring á Opel Movano 9 manna, beinskiptur sex gíra smárútu sem kostar 6.290.000.

### Hátt til lofts og rými fyrir farþega gott

Að sitja í aftursætinum er þægilegt, en oft vill verða að farþegasæti eru hörd og ekkert sérstakt að sitja í þeim til lengdar, en í þessum bíl eru sætin mjúk og þægileg.

Lofthæðin er rétt um 170 cm og því ágætt að athafna sig aftur í bílnum séu menn á svipaðri hæð og ég sem er nálægt 175 cm.

Hólf eru úti um allt fram í bílnum, efst fyrir aftan framrúðuna, í hurðum og undir sætinum tveim sem eru við hlið bílstjóra. Aftast er svo um eins metra svæði sem ætlað er fyrir farangur. Afturbekkirnir, þeir tveir öftustu, eru auðlosanlegir og er þá billinn orðin að hefðbundnum sendibíl enda er burðargeta Opel Movano 838 kg.

### Á tónum bílnum var óþægilega mikið loft í dekkjunum

Billinn kemur á átta strigalaga burðardekkjum (eins og flestir aðrir bílar í þessum flokki), en það sem mér fannst óvenjulegt við þennan bíl er hversu mikið loft á að vera í dekkjunum. Uppgefið loftmagn er á bilinu frá 55 psi. upp í 66 psi.

Þegar ég fór að keyra bílinn fann ég að billinn fékk enga fjöðrun út úr dekkjunum og prófaði því að hleypra loftinu niður í 40 psi. Það var nefnilega fínt að keyra bílinn tóman með svona lítið loftmagn. Þá sagði mælaborðið mér að stoppa strax þar sem að öll dekk væru of loftlítill. Samgöngustofa bannar okkur bílablaðamönnum að keyra með farþega á óskráðum bílum sem eru á rauðum númerum. Þá er einfaldlega ekki hægt að prófa bílana undir því álagi sem þeim er ætlað út af einhverju óskiljanlegu regluverki.

Eftir að hafa sett loftið aftur upp í 55 psi. kláraði ég prufuaksturinn og í hvert sinn sem ég fór í holu eða yfir hraðahindrun fann maður fyrir högginu upp í óæðri endann rétt eins og að maður væri á vörulyftara.

### Prufuaksturinn

Hljóðið í dísilvélinni er ekki mikið inn í bílinn, en vélin er 2,3 lítra sem á að skila 145 hestöflum. Uppgefin eyðsla í blönduðum akstri er 6,3–6,6 lítrar á hundraðið, en ég var að eyða á bilinu 8,5 upp í 11,2 lítrum með mínu aksturslagi.

Mér fannst vélin toga vel þegar kom að brekkum og tel ég að þessi bíll fari létt með kerru sem er á bilinu 2000 til 2500 kg.

Á mól var billinn hastur og kenni ég þar mestu um hversu hart þarf að vera í dekkjunum. Á malarvegnum var töluverð drulla og kom það mér á óvart hversu billinn sóðaði sig



Opel Movano L1H2.

Myndir / HLJ



Var ánægður að sjá að þegar billinn var settur í gang, þá kviknuðu öll ljós allan hringinn. Þetta ætti skilyrðislaust að vera í öllum nýjum bílum sem búnir eru sjálfvirkum dagsljósabúnaði.



Frekar fannst mér billinn hastur á hefðbundnum malarvegi.



Afturbekkirnir eru þægilegir og auðvelt að fjarlægja sé þess þörf.



Gott rými fyrir farangur aftast.



Sé miðjusætið lagt fram við hlið bílstjóra kemur þetta fina snúanlega vinnuborð í ljós.

Lítið út þrátt fyrir kubbslega lögun. Fyrirfram hafði ég gert mér upp þá skoðun að billinn yrði haugskítugur að aftan eftir drullupollasullið hjá mér.

Á malbiki er billinn finni og gott að keyra þótt heyrast aðeins veghljóð, sennilega má einnig kenna hörðum dekkjum um megnið af því hljóði.

### Fjölnota bíll á góðu verði

Miðað við mögulegt notagildi er Opel Movano L1H1 á góðu verði og ætli að gagnast stórum fjölskyldum, smærri fyrirtækjum, eða sem smárúta til aksturs á komandi réttarböllum. Jafnvel þótt mér finnst billinn hastur tómur og óhlaðinn, þá er hann eflaust betri með einhverja hleðslu eða farþega.

Eini mínusinn sem ég sé við bílinn er að persónulega hefði ég viljað keyra þennan bíl á 45 psi. loftþrýsting í dekkjunum, eða sama og ég keyri minn Benz Sprinter sem er töluvert þyngr og stærri.



Stórt geymsluhólf er undir farþegasætinum við hlið bílstjóra.

### Helstu mál og upplýsingar

Þyngd	2.062 kg
Hæð	2.307 mm
Breidd	2.070 mm
Lengd	5.048 mm

Plúsarnir eru mun fleiri samanber lofthæð, sæti, verð og háa setu inni í bílnum sem gefur gott útsýni í umferð og akstri.

**ÖRYGGI – HEILSA – UMHVERFI**

# Umferðin og athyglisþjófarnir

**Hjörtur L. Jónsson**  
liklegur@internet.is



Í mínu daglega starfi þvælist ég um nágrenni höfuðborgarsvæðisins ýmist á litlum sendibíl eða litlum vörubíl í vinnu sem kallast vegaaðstoð N1 og sinni ýmsum erindum í vegköntum og á bílaplönnum.

Sama hvert er farið er umferðin að mínu mati komin töluvert yfir þau þölmörk sem vegakerfið þolir. Á nokkrum stöðum einfaldlega þori ég ekki að veita aðstoð nema að fá lögreglu í lið með mér með blá blikkandi ljós til að veita mér vernd svo að líf mitt sé ekki í stórhættu.

Ártúnsbrekka og Miklubraut eru þeir staðir sem ég hræðist mest því það er eins og að öikumönnum sé fyrirumun að hægja aðeins á sér þegar þeir sjá gublikkandi vinnuljósin á bílnum hjá mér.

Fyrir nokkru þurfti maður aðstoð til að skipta um framdekk á vörubíl á Miklubrautinni á háannatíma. Með góðri aðstoð frá lögreglumanni á mótorhjólí sem lagði hjólinu fyrir aftan bílinn, gekk verkið fljótt og slysalaust fyrir sig.

Að verki loknu spurði bílstjórinn á vörubílnum mig hvort ég hafi tekið eftir því að nánast allir sem óku framhjá okkur hafi verið í símanum. Ýmist að taka myndir af okkur eða að skoða eitthvað í símanum á ferð. Ég svaraði að þessi símanotkun væri það sem skelfir mig mest af öllu í umferðinni.

Fyrir nokkrum dögum ók ég upp Ártúnsbrekkuna og sá lítið samstund tveggja bíla, stoppuðu báðir bílarnir þarna í brekkunni. Mér var strax hugsað til þess að þarna má alls ekki stoppa og fimm mínútum seinna ók ég niður Ártúnsbrekkuna

og það stóð heima, stór bíll hafði sett báða bílana hreint í „kássu“.

*Sama hvert farið er um landið eru öikumenn í símanum*

Fyrir nokkru fór ég í ferðalag norður í land og lenti í svarta þöku í nágrenni Kröflu. Þá ók ég fram á jeppling sem sem var á um 20 kílómetra hraða, ljóslaus í þökunni að aftan. Í gegnum afturrúðuna sá ég að viðkomandi virtist vera að nota farsímamann til að rata þarna í þökunni upp að Litla Víti.

Við Litla Víti var svo ferðamaður á biluðum bíl og var að láta bílinn renna ljóslausan á gönguhraða niður að Kröflu. Mér fannst hreint með ólíkindum að ekki hafi orðið slys þarna.

Eftir þessa lífsreynslu var mér hugsað til forvarna og löggæslu sem er allt of litil, en ljósið í myrkrinu er að hjá tryggingafélaginu Sjóvá er verið að reyna að berjast í þessum málum. Þar virðast menn þó vera í nánast vonlausri baráttu við símanotkun bílstjóra.

Í samantekt úr nýjustu könnun um símanotkun undir stýri komu fram skuggalegar tölur um notkun síma.

Gerir fólk sér ekki grein fyrir því hvað síminn er mikill athyglisþjófur bílstjóra?

*Alvarleg og almenn notkun snjallsíma undir stýri*

Ég hafði samband við Sigurjón Andrésón sem sér um markaðsmál og forvarnir hjá Sjóvá og sendi hann mér eftirfarandi niðurstöður sem segja bara það að aðgerða er þörf.

- 83% framhaldsskólanema nota snjallsíma á meðan þeir keyra.
- Þrjár af hverjum fjórum stelpum um títugt eru að „gúgla“ á meðan þær keyra.
- Yfir helmingur 17–20 ára



Það sem upphaflega var lítið nudd varð að mikilli klessu út af því að fólkíð gerði sér ekki grein fyrir hversu hættulegur staðurinn er þar sem stoppað var. Mynd / Farþegi í bíl.

ökumanna sendir Snapchat undir stýri.

- Þriðji hver bílstjóri um títugt er á Facebook undir stýri.
- Fimmti hver strákur um títugt horfir á vídeó undir stýri.
- Meira en helmingur bílstjóra á aldrinum 35–44 ára sendir, eða les skilaboð undir stýri.
- Einn af hverjum þremur öikumönnum á aldrinum 25–34 ára skoðar samfélagsmiðla í akstri.
- 90% bílstjóra á aldrinum 45–54 ára tala í símann undir stýri.
- 40% öikumanna á aldrinum 25–34 ára stjórna tónlist í símanum þegar þeir keyra.

Þetta er eitthvað sem þarf að laga strax og þá þurfa allir að vera með í áttakinu.

**DEKKJASALA AKUREYRAR**

**Úrval hjólbarða á betra verði**

**Fólksbíla-, traktora-, vinnuvéla-, vagna-, jeppa-, og vörubíladekk í úrvali.**



Vinnu- og dráttarvéladekk

Double Star Jeppadekk 35x12,5x15

**20% afsláttur af öllum dekkjum**

Double Star vörubíladekk



**MOTUL Smurþjónusta**

Ármann sími 896 8462 og Tryggvi 896 4124

**Hjólbarðapjónusta - Smurþjónusta - þrif á bílum - vönduð handverkfæri og fl. (Jason ehf.) Njarðarnesi 1 sími 460 4350**

## KROSSGÁTA Bændablaðsins

**68** SEINLETI BULLA PRESSUGER TVEIR EINS LAND Í ASI DREIFT FUGL LJÚFUR HEIMS-ALFU

LYGASAGA

HLUTVERK

SKÖRP BRÚN

BÍTA

HÆTTA

UNDIR-EINS FRÁ

LYGN Í RÓÐ

MÁLHEITI

SKJÖGRA

HEITI

RÁS

HÉRAÐ Á INDLANDS-SKAGA

KROPPA SLAGÆÐ

SEFUN

ÖRLÁTUR

NÁLÆGT

SKEL

ÁRMYNNI VÆTU

GERST SKORB-ADUR

RUNNI TVEIR EINS GLUFA

LYGN Í RÓÐ

MÁLHEITI

LIÓS SAFNA SAMAN KLAFI

GRUNNUR PRÁÐUR

LIÓSKER AR

SNÚA HEVI MÆLI-EINING

HLJÓM SLAPPI

VÖRUMERKI JURT

STRÉNGUR

HARLA BLÓM

HÁMA Á FÆTI

ÖNEFNDUR

TROSNA

UPPNÁM

HÖFUNDIR BH • KROSSGATUR.GATUR.NET

## Lausn á krossgátu í síðasta blaði

**67** FUGL BLER ÁPEKKUR SJÚK-DÖMUR ÞVÖGL SIDA ÖPP ÞVABRA MEGIN

MELMI M Á L M B L A N D A

HÍÐA A F Í S A TEGUND DEILD GERÐ

ALÐUR R E K FLETTA TRUFLA B L A Þ A A

RÓTA AETAR-SETUR G R U F L A KRAFTUR BÓLA AFL

KOMUST GÁLTLEGGI FRÁ Ö Æ Ð R I ELSKA MJAKA U N N A NAG

YNDIS UN A Þ S MÚLKUR-VARA FÁLMA AD P A T A HÚJA AF-FERMING B

RANGLA R Á F A ÁREYNSLA ÖVILJANDI Á T A K TAFUR FLOT B O L I

TVEIR EINS Þ Þ LÚKA NÁÐRÓS L Ó F I MISGERÐ VÉLUN A F B R O T

UMFRAM A U K LANGAR NERA V I L T JAFNT ÞLÍVDIR E I N S FLOKKA

R SEYTLAR FJÖLDI A G A R LÍFSLAUF FISKA Æ V I FOR SKRAMBI A U R

RAUST R Ó M U R TELJA Á L Í T A ATT ÖHRÖÐUR A T T N A

FÍFLAST A T A S T BÚINN Í RÓÐ L I Þ I N N SKÓLI Þ

KROPP N A R T FUGL H A N I HRINGJA S Í M A

ANGADI I L M A Þ I KEMBA G R E I Þ A

HÖFUNDIR BH • KROSSGATUR.GATUR.NET

**Bændablaðið**  
Smáauglýsingar 56-30-300

## Líf og lyst

## BÆRINN OKKAR

## Ólafur Egilsson og Ólöf Guðmundasdóttir, afi og amma Agnesar Óskarsdóttur, bjuggu áður á Hundastapa.

„Árið 2003 var hringt í okkur og við spurð hvort við myndum vilja taka við. Það er frábært að geta haldið þessu innan fjölskyldunnar – og án þeirra hefði þetta aldrei verið hægt,“ segir Agnes.

„Þegar við komum árið 2002 var básafjós með 26 básum. Við fórum í að byggja lausagöngufjós fyrir 60 með mjaltarbás árið 2005 og erum núna að setja upp GEA-monobox róbot.

**Býli:** Hundastapi.

**Staðsett í sveit:** Á Mýrum í Borgarbyggð.

**Ábúendur:** Halldór Jónas Gunnlaugsson og Agnes Óskarsdóttir.

**Fjölskyldustærð (og gæludýra):** Halldór og Agnes, drengir fjórir; Jóhannes, 14 ára, Óskar, 12 ára, Ólafur, 10 ára og Sigurþór, 6 ára. Hundarnir Bolti, Lykkja og Rökkvi og kisurnar Kisa og Prins.

**Stærð jarðar?** Um það bil 900 hektarar.

**Gerð bús?** Blandað, aðallega mjólkurbú.

**Fjöldi búfjár og tegundir?** 60 mjólkurkúr, 70 kvígur í uppeldi, 100 kindur, 6 hestar (í hagagöngu) 15 hænur.

**Hvernig gengur hefðbundinn vinnudagur fyrir sig á bænum?** Vaknað um klukkan 7, strákarnir



fara í skólann. Þá er að mjólka og svo tekur við hér að gefa og hafa yfirumsjón með öllu, sjá til að allir hafi eitthvað að maula og drekka. Um þrjú leytið koma drengir úr skóla og þá þarf að næra líka, sinna heimanámi og annað sem fellur til. Þegar klukkan er sex fórum við út að mjólka til átta, þá er oftast látið gott heita af vinnu. Stundum þarf að hafa tíma til að sinna versluninni Ljómalind sem Agnes rekur með níu öðrum í Borgarnesi. Þar eru vörur seldar beint frá býli og handverk frá Vesturlandi.

**Skemmtilegustu/leiðinlegustu bústörfin?** Ekkert er leiðinlegast eða skemmtilegast, allt eru þetta verkefni sem þarf að takast á við. En alltaf er erfitt að þurfa að farga góðum skepnum, litlum sem stórum.

## Hundastapi



**Hvernig sjáist þið búskapinn fyrir ykkur á jörðinni eftir fimm ár?** Í bullandi blóma, búin að stækka aðeins meira en alltaf á leiðinni fram á við.

**Hvaða skoðun hafið þið á félagsmálum bænda?** Æi, það mætti vera meiri samstaða.

**Hvernig mun íslensku landbúnaði vegna í framtíðinni?**

Vel, með bjartsýnina að vopni.

**Hvar teljið þið að helstu tækifærin séu í útflutningi íslenskra búvara?** Það eru alltaf tækifæri í öllu, þarf bara að hitta á þau og ná að nýta þau.

**Hvað er alltaf til í ísskápnunum?** Sulta, smjörvi, ostur, jógúrt og björ. Hann er oftast fullur af öllu mögulegu.

**Hver er vinsælasti maturinn á heimilinu?** Sjávarréttasúpa, rabarbaragratur með rjóma, hrossalund með bernaise og grænni kartöflumús.

**Eftirminnilegasta atvikið við bústörfin?** Það gæti verið þegar við tókum nýja fjósið í notkun árið 2005 eða þá þegar við tókum GEA-monobox róbot í notkun í þessum mánuði.



MATARKRÓKURINN – BJARNI GUNNAR KRISTINSSON MATREIÐSLUMEISTARI

## Nokkrir þjóðlegir réttir að hausti

Bjarni Gunnar er á þjóðlegum nótum að þessu sinni og gefur hér uppskriftir að réttum sem hann eldaði nýlega vegna sjónvarpsupptöku á ferðahætti um Ísland.

## Lambakjöt „tartar“ með ferskum jurtum

- › 200 g hrátt lambakjöt
- › 1 saxaður laukur
- › nokkur kapers
- › 1 hrá rófa eða marglit rauðrófa
- › 1 sítróna
- › 30 ml góð olía

## Aðferð

Skerið vöðvann þunnt og svo aftur í bita. Gott er að skera hann hálfrosinn. Færið upp á disk eða fat. Saxið laukinn og dreifið fallega yfir kjötið ásamt kapers og olíu.

Berið fram með sítrónu og hráum rófusneiðum. Ekki sakar að sáldra ferskum kryddjurtum yfir kjötið og bera jafnvel smávegis kál fram með því. Fyrir þá sem vilja gera þunn laufabrauð þá er það þjóðleg framsetning með lambinu. Annars má nota ristað brauð eða flatkökur.

## Sætur gljái

- › 200 g krækiber
- › 100 g sykurlu eða hunang
- › 50 ml gott edik
- › salt og pipar

Hægsjóðið berin í sykrinum, sigtið og sjóðið niður um helming eða þar til vökvinn fer að þykkna. Kælið. Afbragð með hráu hangikjöti eða gröfnu kjöti.



Lambakjöt „tartar“ með ferskum jurtum.

## Þunnt steikt brauð

Laufabrauð er næfurþunn hveitikaka sem oft er borin fram með hangikjöti og hefur lengi tengst íslensku jólahaldi en það má nota allt árið til að gefa gestum að smakka á þjóðlegum rétti.

- › ¼ l rjómi
- › ½ tsk. lyftiduft
- › 600–700 g hveiti
- › kúmen ef vill (um 1½ tsk.)
- › ½ tsk. salt
- › ¾ l vatn
- › 1 tsk. sykurlu
- › heit olía til steikingar

Vatn og rjómi er hitað að suðu. Ef kúmen er notað er það hitað með og síðan sigtað frá. Þurrefnum er blandað saman. Ekki er víst að þurfi allt hveitið svo ágætt er að taka frá um 100 g og bæta frekar við deigið ef þess þarf.

Mesti hitinn er látinn rjúka úr rjóma-blöndunni og hún síðan sett saman við þurrefnin. Þetta er hnoðað þar til deigið sleppir borði og er mjúkt og meðfærilegt. Varast skal að hnoða of lengi því þá verður deigið seigt.

Rúllað í lengju og vafið með plastfilnu og geymt á köldum stað í að minnsta kosti hálf klukkustund. Skorið í bita og flatt út mjög þunnt með kökukefli. Skorið. Hver kaka er pikkuð með gaffli eða hnífisoddi um leið og búið er að skera í hana. Kökurnar eru svo steiktar í vel heitri feiti.

Og framreitt með lambinu.

## Steiktur þorskur með þurrkuðum harðfisk

- › Fjórir þorskhakkar (180–200 g stykkið).
- › Rifinn börkur af einni sítrónu
- › olía
- › 50 g sykurlu



Steiktur þorskur með þurrkuðum harðfiski.

- › 70 g salt
- › Nokkrir bitar af harðfiski sem hefur verið barinn eða unninn í matvinnslu vél svo það komi létt og loftkennd áferð á fiskinn.

Leggið þorskinna í bakka með salti, sykri og sítrónuberki og látið marinerast í 20 mín. Skolið svo fiskinn og þurrkið hann. Steikið hann loks á rjúkandi heitri pönnu með olíu.

Framreiðið með kartöflum, harðfisk-mulningi og kryddjurtamajónessósunni.

## Dill-majónessósa

- › 2 eggjarauður
- › 2 tsk. edik
- › 1 tsk. sinnep
- › 3 msk. saxað dill
- › 200 ml olía
- › Smá salt

Setjið eggjarauður, edik, sinnep og

salt í skál og blandið vel saman með piskara. Hellið því næst olíunni og kryddið til með dilli.

## Bláberjaostaeftirréttur

- › 4 súraldin (lime)
- › 550 g rjómaostur
- › 100 g bláberjasulta
- › 2 dl rjómi
- › ½ pakki fersk mint í eldhúsinu
- › ¾ dl vatn
- › 125 g sykurlu (gott að nota hrásykurlu)

Sjóðið vatn og sykurlu saman í potti. Raspið börkinna af súraldinu og setjið út í ásamt safanum og saxið mintuna út í. Kælið. Léttþeytið rjómann. Hrærið saman bláberjasultu og rjómaost. Blandið öllu úr pottinum saman við rjómaostsblönduna með sleif og svo varlega saman við rjómann. Kælið í nokkra tíma.

Framreitt með ferskum berjum.



HANNYRÐAHORNIÐ

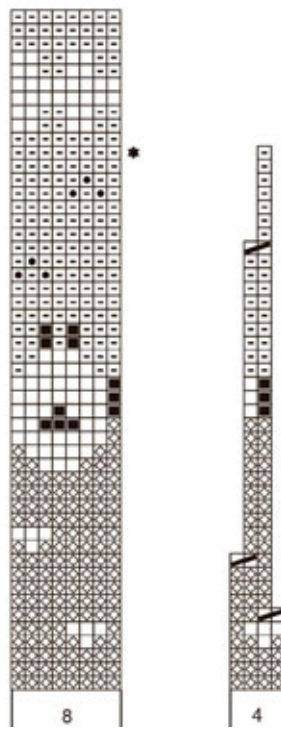
Gallery Spuni

# Smalasokkarnir frá DROPS Design

Nú liður að einum allra skemmtilegasta tíma ársins og fólk sam-einast til að smala heim fénu eftir sumarið á fjöllum. Börnin okkar elska að mæta í réttir, vera úti og gleðjast með okkur sem eldri erum og skemmtileg stemning sem myndast.

Nú er tími til að prjóna smala-sokka fyrir yngstu kynslóðina. Að spóka sig í svona finum, nýjum smalasokkum myndi hvert einasta barn elska, en það eru líka til uppskriftir á fullorðna inn á www.garnstudio.com.

- ☐ = gallabuxnablar
- = natur
- = svartur
- ◻ = pistasia
- ◻ = kórall
- = úrtökuumferð - sjá útskýringu í uppskrift
- = prjónið 2 lykkjur slétt saman



eins og prjóna eigi hana brugðna, 1 lykkja brugðin, steypið óprjónuðu lykkjunni yfir brugðna lykkjuna, snúið stykkinu.

UMFERÐ 3 (= rétta): Prjónið sléttar lykkjur þar til 6-6-7-7 lykkjur eru eftir, takið 1 lykkju óprjónaða eina og prjóna eigi hana slétt, 1 lykkja slétt, steypið óprjónuðu lykkjunni yfir lykkjuna sem prjónuð var slétt, snúið stykkinu.

UMFERÐ 4 (= ranga): Prjónið brugðnar lykkjur þar til 6-6-7-7 lykkjur eru eftir, takið 1 lykkju óprjónaða

óprjónaða eins og prjóna eigi hana brugðna, 1 lykkja brugðin, steypið óprjónuðu lykkjunni yfir brugðna lykkjuna, snúið stykkinu.

Haldið áfram með úrtöku alveg eins með því að það fækki um 1 lykkju áður en 1 lykkju er steipt yfir þar til (10-10-12-12) lykkjur eru eftir á prjóni.

ÚRTAKA:

Fækkið lykkjum á undan prjónamerki þannig: 2 lykkjur slétt saman.

Fækkið lykkjum á eftir prjónamerki þannig: 2 lykkjur snúar slétt saman.

SOKKUR:

Stykkið er prjónað í hring á sokkprjóna frá stroffi og niður að tál.

Fitjið upp 64-64-72-72 lykkjur jafnt yfir á sokkprjóna 2,5 með gallabuxnabláum. Prjónið 1 umferð slétt, prjónið síðan stroff (2 lykkjur slétt, 2 lykkjur brugðnar) í 3-3-3-3 cm. Prjónið 1 umferð slétt þar sem fækkað er um 12-12-12-12 lykkjur jafnt yfir = 52-52-60-60 lykkjur.

Prjónið nú mynstur þannig: Prjónið A.1 (= 8 lykkjur) 6-6-7-7 sinnum á breidd, prjónið A.2 (= 4 lykkjur). ATH: Í 6., 10. og 33. umferð er fækkað um 1 lykkju í mynsturteikningu A.2 = 49-49-57-57 lykkjur. Í 40. umferð (= umferð með stjörnu) er fækkað um 1 lykkju jafnt yfir í umferð = 48-48-56-56 lykkjur. ATHUGIÐ PRJÓNÆSTUNA! Haldið síðan áfram með A.1 (= 6-6-7-7 sinnum í umferð). Í síðustu umferð í A.1 er lykkjujöldinn jafnaður til 44-44-56-58 lykkjur.

Prjónið nú sokkinn til loka með pistasia. Haldið eftir fyrstu 11-11-13-13 lykkjunum á prjóni, setjið næstu 22-22-30-32 lykkjur á 1 band (= miðja ofan á fæti) og haldið eftir síðustu 11-11-13-13 lykkjur á prjóni = 22-22-26-26 lykkjur fyrir hæl. Prjónið sléttprjón fram og til baka yfir hællykkjur í 4½-4½-5-5 cm.

Setjið eitt prjónamerki mitt á milli lykkja á hæl (= 11-11-13-13 lykkjur hvoru megin við prjónamerki). Prjónamerki fylgir með í stykkinu að úrtöku fyrir tál. Þannig er auðveldara að úrtaka fyrir tál verði á réttum stað.

Smalasokkar:

Úr DROPS Flora. Stærð 24 - 34.

Mynstur nr 28-10

Efni:

DROPS FLORA frá Gallery Spuna (tilheyrir garnflokki A)

50 g litur 01, natur

50 g litur 16, pistasia

50 g litur 13, gallabuxnablar

50 g litur 19, kórall

50 g litur 06, svartur

DROPS SOKKAPRJÓNAR NR 2,5 - eða þá stærð sem þarf til að 26 lykkjur og 34 umferðir með sléttprjóni verði 10 cm á breidd og 10 cm á hæð.

MYNSTUR:

Sjá mynsturteikningu A.1 og A.2. Mynsturteikning sýnir allar umferðir í mynstri séð frá réttu.

HÆLÚRTAKA (prjónið sléttprjón):

UMFERÐ 1 (= rétta): Prjónið sléttar lykkjur þar til 7-7-8-8 lykkjur eru eftir, takið 1 lykkju óprjónaða eins og prjóna eigi hana slétt, 1 lykkja slétt, steypið óprjónuðu lykkjunni yfir lykkjuna sem prjónuð var slétt, snúið stykkinu.

UMFERÐ 2 (= ranga): Prjónið brugðnar lykkjur þar til 7-7-8-8 lykkjur eru eftir, takið 1 lykkju óprjónaða



25% KYNNINGAR-AFSLÁTTUR

Úr alpaca, ull og polyamide

NÝTT GARN KOMIÐ Í HILLUR OG NETVERSLUN



www.galleryspuni.is

gallery spuni



bandi eru settar til baka á prjóninn = 54-56-68-70 lykkjur. Setjið 1 prjónamerki hvoru megin við 22-22-30-32 lykkjur ofan á fæti. Prjónið síðan sléttprjón, JAFNFRAM er lykkjum fækkað á hvorri hlið þannig:

Prjónið 2 síðustu lykkjurnar á undan 22-22-30-32 lykkjum ofan á fæti snúar slétt saman (þ.e.a.s prjónað er í aftari lykkjubogana í stað fremri), 2 fyrstu lykkjurnar á eftir 22-22-30-32 lykkjunum eru prjónaðar slétt saman.

Fækkið lykkjum svona í annarri hverri umferð alls 6-6-10-10 sinnum = 42-44-48-50 lykkjur. Prjónið síðan áfram þar til stykkið mælist 11-13-14-16 cm frá prjónamerki á hæl - nú eru eftir 4-4-4-4 cm til loka lengdar. Setjið 1 prjónamerki mitt í hvora hlið þannig að það verði 21-22-24-25 lykkjur á milli prjónamerka (prjónamerki sem er staðsett við hæl er mitt undir fæti). Felldið nú af fyrri tál hvoru megin við bæði prjónamerkin - LESIÐ ÚRTAKA! Endurtakið úrtöku hvoru megin í annarri hverri umferð alls 6-6-5-5 sinnum og síðan í hverri umferð 2-2-4-4 sinnum = 10-12-12-14 lykkjur eftir á prjóni umferð. Í næstu umferð eru prjónaðar 2 og 2 lykkjur slétt saman. Klippið frá og dragið bandið í gegnum þær lykkjur sem eftir eru, herðið að og festið vel. Prjónið annan sokk alveg eins.

Bestur kveðjur, Gallery Spuni

Fækkið nú lykkjum fyrir hæl - SJÁ HÆLÚRTAKA! Eftir hælúrtöku eru prjónaðar upp 11-12-13-13 lykkjur hvoru megin við hæl og 22-22-30-32 lykkjur af

Létt

4		8	2			5
		1	5	7		
	7				2	9
	5		1	2	3	8
		7	3		4	9
	1	4		6	8	2
1	6	9				7
				8	2	1
5					9	4
						6

Þung

				7	2	9		
						8	6	2
			1		9		5	
		4	6	8				
3								9
				4	5	1		
	7		3		8			
6	5	3						
		8	2	5				

Miðlungs

			8	6	4			
		2		9		3		
9		8	2		3	6		5
7								1
		3				2		
5								9
8		1	3		5	9		4
		5		4		7		
			9	1	7			

Þyngst

	7							
			4		1	6		9
2				5				
						1		
	8			3			5	
		4						
				2				8
8		1	9		6			
								3

## Sudoku

Galdurinn við Sudoku-þrautirnar er að setja réttar tölur, frá 1-9, í eyðurnar. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar í línu lárétt og lóðrétt og heldur ekki innan hvers reits sem afmarkaður er af sverari línunum.

## FÓLKID SEM ERFIR LANDIÐ

# Fór í sumar til Grímseyjar, í Svarfaðardal og í Hrísey

Lilja Karlotta er fjörug og hress sveitastelpa sem finnst gaman að hoppa á trampolíni.

Nafn: Lilja Karlotta Óskarsdóttir.

Aldur: Er 8 að verða 9 ára.

Stjörnumerki: Vog.

Búseta: Alda í Eyjafjarðarsveit.

Skóli: Hrafnagilsskóli.

Hvað finnst þér skemmtilegast í skólanum? Skrif.

Hvert er uppáhaldsdýrið þitt? Nýfæddir kanínuungar sem mómmu finnst vera eins og rottur.

Uppáhaldsmatur: Grjónagratutur eða franskar.

Uppáhaldshljómsveit: Ljótu hálfvitamir.

Uppáhaldskvikmynd: Trolls.

Fyrsta minning þín? Í indíanabátinum í Legolandí.

Æfir þú íþróttir eða spilarðu á hljóðfæri? Eg æfi fótbolta, badminton,



júdo, íslenska glímu og frísbíggf - og spila á piano.

Hvað ætlar þú að verða þegar þú verður stór? Eg ætla að verða söngkona, flugfreyja, vinna í ísbúð og stofna mitt eigið spæjarafélag með Kristínu Köru frænku minni.

Hvað er það klikkaðasta sem þú hefur gert? Fara á rafmagnsbíl til Reykjavíkur og þegar pabbi og Minna systir létu mig skoppa rosa hátt á trampolínum.

Gerðir þú eitthvað skemmtilegt í sumar? Eg fór til Grímseyjar og veiddi þar fisk. Svo fór ég á ættarmót í Svarfaðardal og Hrísey eftir það.

Næst » Eg skora á Þjóðann Baltasar bekkjarbróður minn að svara næst, en hann býr á Rökkurhófa í Eyjafjarðarsveit.

## TÖKUBÁSAR FYRIR NAUTGRÍPI



Öflugir tökubásar fyrir nautgripi. Innbyggð vigt.

Tilboðsverð kr. 349.900 auk vsk.

Aðeins þrjú básar eftir.

**Upplýsingar og pantanir í sínum 899 1776 og 669 1336.**



*Bændablaðið*  
Smáauglýsingar  
56-30-300  
**Hafa áhrif um land allt!**

## Styrkir til rannsókna og þróunarverkefna í garðyrkju

Framleiðnisjóður landbúnaðarins auglýsir hér með eftir umsóknum um styrki til rannsókna og þróunarverkefna í garðyrkju samkvæmt reglugerð um almennan stuðning við landbúnað nr. 1240/2016.

Styrkhæf eru ráðgjafarverkefni, kynningarverkefni, rannsóknæða tilraunaverkefni, vöruþróunarverkefni og endurmenntunarverkefni. Sjá nánar inn á heimasíðu sjóðsins [www.fl.is](http://www.fl.is), undir þróunarfé/verklagsreglur fagræðs í garðyrkju.

Umsókn skulu fylgja eftirfarandi upplýsingar, eftir því sem við á:

- Yfirlit um tilgang og markmið verkefnisins, þ.m.t. rökstuðningur fyrir því hvernig það fellur að þeim markmiðum sem tilgreind eru hér að ofan og hvernig það gagnast viðkomandi búgrein að öðru leyti.
- Listi yfir alla sem eiga aðild að verkefninu.
- Tímaáætlun verkefnisins.
- Fjárhagsáætlun verkefnisins í heild.
- Hvar og hvernig niðurstöður verkefnisins verða kynntar.

**Umsóknarfrestur er til 1. október n.k.**

Reglur um styrkina og umsóknareyðublað er að finna á [www.fl.is](http://www.fl.is)/þróunarfé. Aðeins er tekið við umsóknum á eyðublaðunum sem þar er að finna.

Umsóknum skal skilað til Framleiðnisjóðs landbúnaðarins, Hvanneyri 311 Borgarnes, merktum: Umsókn um þróunarfé.

Nánari upplýsingar veitir Þórhildur Þorsteinsdóttir, framkvæmdastjóri Framleiðnisjóðs landbúnaðarins hjá [thorhildur@fl.is](mailto:thorhildur@fl.is).



Framleiðnisjóður landbúnaðarins  
Hvanneyrargötu 3, 311 Borgarnes  
Sími 430-4300

## LESENDABÁS

# Ágætu kúabændur um land allt!

Síðastliðin 5 ár hef ég stundað nám í dýralækningum við háskólann í Kaupmannahöfn og er nú komið að endaspöttunum, þ.e. skrifum á lokaverkefni, sem lýkur með vörn og útskrift um mánaðamótin janúar/febrúar 2018. Í verkefninu verður fjallað um burðarerfiðleika, kálfvanhöld og heilsufar mjólkurkúa á Íslandi.

Kálfvanhöld hafa verið stórt vandamál í íslenski mjólkurframleiðlu í gegnum árin og árið 2016 voru kálfvanhöld 14% á landsvísi. Þá situr Ísland á toppnum yfir flesta dauðfædda kálfa í Evrópu.

Markmið mitt með verkefninu er að gera úttekt á burðarerfiðleikum og umfangi burðarhjálp, kálfvanhöldum sem og heilsufarsvandamálum kýrinnar um og eftir burð.

Hér verða burðarerfiðleikarnir kjarni verkefnisins og í því samhengi lítið á afdrif kálfs og heilsufar móður um og eftir burð, ásamt því að lítið verður lauslega á fæðun og umhirðu gripa fyrir og eftir burð.

Svo af verkefninu megi verða þarfnast ég aðstoðar íslenskra kúabænda næstu tvo mánuðina.

Sendir verða út tveir spurningalista; annar almenns efnis en hinn er sérstaklega ætlaður til að afla upplýsinga um hvern einstaka burð. Óskað er eftir að bændur skrái búsnúmer en það er til þess ætlað að bera megi saman svörin úr hvorum spurningalista fyrir sig. Ekki verður greint frá niðurstöðum einstakra búa og því



Harpa Ósk Jóhannesdóttir,

fullstu nafnleyndar gætt.

Almenni spurningalistinn verður aðgengilegur á forsiðu Huppu. Listinn samanstendur af 13 spurningum (þar af 10 krossaspurningum) og honum þarf aðeins að svara einu sinni.

Spurningalistinn um hvern einstaka burð verður aðgengilegur undir skráningu burðar í Huppu. Honum er óskað svara við hvern burð á búinu. Listinn samanstendur af 16 spurningum (þar af 11 krossaspurningum) sem öllum er tiltölulega fljótsvarað. Í einni spurningunni óska ég eftir þyngd kálfs í kg. Þessi spurning er

sennilega sú sem krefst hvað mestrar vinnu og er það að sjálfsgöðu valfrjálst hvort bændur svari henni eða ekki. Ég yrði hins vegar mjög þakklát ef bændur hefðu tök á að vigta kálfa nýfædda svo kanna mætti hvort meðalþyngd þeirra við fæðingu sé að aukast.

Fyrir þá bændur sem ekki eru í rafrænu skýrsluhaldi verða sendir út spurningalista í pappírformi.

Sjálf er ég fædd og uppalin á Herjólfstöðum í Áltaveri þar sem er stundaður blandaður búskapur með nautgripi, sauðfé og hross. Ég hef alla tíð haft mikinn áhuga á því sem við kemur æxlun og frjósemi jörturdýra, sem og afdrifum ungvíðis og móður um og eftir burð. Sá áhugi stigmagnaðist svo á kandidatsárunum þegar ég hitti fyrir leiðbeinendur mína í þessu verkefni sem nú hefur göngu sína. Þegar ég kynnti hugmyndir mínar fyrir þeim á vormánuðum þessa árs urðu þær fullar áhuga á að gera úttekt á viðfangsefninu hérlendis þar sem aðstæður hér eru nokkuð öðruvísi en þær eiga að venjast í sínu heimalandi. Það er því von mín að þið hafið áhuga á að koma með mér í þetta verkefni því án ykkar aðstoðar yrðu niðurstöðurnar harla litlar (og þar fyrir utan yrði lokaritgerðin mín ákaflega þunnur pappír).

Með vinsemi og von um góðar undirtektir,  
**Harpa Ósk Jóhannesdóttir,**  
dýralæknemi við háskólann í Kaupmannahöfn.

## MENNING & LISTIR

# „Hröð og mögnuð spennusaga“

Veröld hefur gefið út spennutryllinn Þrjár mínútur eftir Roslund & Hellström. Piet Hoffmann er á flótta undan sænskum yfirvöldum og gerist flugumaður bandarískra stjórnvalda í kólumbísku kókaínmafiunni. Honum tekst að komast til metorða í hrottalegum heimi glæpamanna sem svifast einskis.

Þegar háttsettur bandarískur stjórnmalamaður er tekinn í gíslingu lendir Hoffmann milli steins og sleggju – báðir aðilar vilja hann feigan. Sænski lögreglumáðurinn Ewert Grens er sendur til Kólumbíu til að reyna að ná sambandi við Hoffmann sem hefur ákveðið að taka málin í sínar hendur.

Háspennutryllir úr smíðju þeirra Roslund & Hellströms sem grípur lesandann hjartökum og sleppir honum ekki fyrr en á síðustu síðu.

„Hröð og mögnuð spennusaga, eins og að horfa á æsispennandi kvikmynd.“



Roslund & Hellström.

### Dagens Nyheter

„Í senn sérlega haganlega samansett glæpasaga og pólitískur spennutryllir.“

### Borås Tidning

„Spennandi saga um ofsóttasta mann í heimi í kókaínfrumskógum Kólumbíu.“



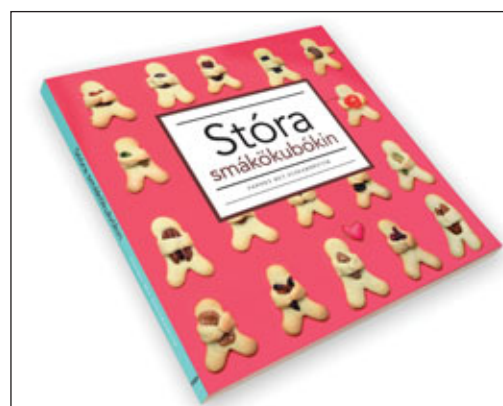
### Sveriges Radio, P4

„Skyldulesning sumarsins, eða kannski bara einfaldlega skyldulesning fyrir alla.“  
Skånska Dagbladet

Þrjár mínútur er 599 blaðsíður að lengd. Sigurður Þór Salvarsson þýddi. Jón Ásgeir hannaði bókarkápuna og Eyjólfur Jónsson sá um umbrot. Bókin er prentuð hjá Nørhaven, Danmörku.

# Stóra smákökubókin

Stóra smákökubókin er gullfalleg bók með 55 smákökuuppskriftum.



Smákökubakstur er rík hefð á Íslandi. Uppskriftir ganga gjarnan á milli kynslóða og sömu kökurnar kunna jafnvel að vera ólíkar eftir landshlutum. Í þessari bók eru gamlar og góðar kökur sem hafa lifað með þjóðinni í stílabókum, dagbókum, glósubókum og lausum blöðum en einnig nýjar og spennandi uppskriftir að ljúffengum smákökum. Þá má ekki gleyma smákökum sem eru án sykurs eða hveitis

og eru hreinlega bráðhollar. Þetta er ómissandi bók á hverju heimili. Góða skemmtun!

„Ég óttast mest að geta ekki bakað neitt upp úr þessari bók því síðurnar eru svo gírnilegar að mig langar helst að borða þær heilar!“

Lilja Katrín Gunnarsdóttir,  
blaka.is

Faney Rut Elínardóttir er höfundur metsölubókarinnar Hvorki meira né minna sem kom út 2010 og hefur skrifað og eldað fjölda uppskrifta fyrir blöð og tímarit.

Systir Fanneyjar, María Elínardóttir ljósmyndari, tók allar myndir í bókinni.



**HITA KÚTAR**  
Amerísk gæða framleiðsla

30-450 lítrar

Umboðsmenn um land allt

**RAFVÖRUR**

DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 · RAFVÖRUR@RAFVÖRUR.IS



**VINNUKARL**



**standsaf**

Gæða vinnufatnaður frá Standsafe á góðu verði. Magnafsláttur í boði. Sendum frítt um land allt. Kíktu á [Vinnukarl.is](http://Vinnukarl.is)

**TIL SÖLU**



**Hinowa HP 1500, árg. 2008.**  
Vinnustundir 400.



**Laski 150D, trjáskurlari.**  
Tekur 20 cm svera stofna.

Nánari upplýsingar hjá Sigurði í síma 893 8424  
Tækjaleiga Garðheima

**Ódýrir gámar**

Til sölu tjónaðir gámar á góðu verði

Upplýsingar í sínum 841-2040 og 892-5616

**Stólpi Gámar**  
Sími 568-0100

# Smáauglýsingar

Sími: 563 0300 | Netfang: [augl@bondi.is](mailto:augl@bondi.is) | Veffang: [www.bbl.is](http://www.bbl.is)

Hægt er að skrá auglýsingar og greiða með auðveldum hætti á [bbl.is](http://www.bbl.is)

Verð: Textaauglýsing kr. 2.200 m. vsk (innan við 140 slög) og kr. 5.400 texti + mynd.  
Skilafrestur: Fyrir kl. 16.00 á þriðjudegi fyrir útgáfu.



Glussadrifnar rafstöðvar og loftpressur fyrir verkataka og bændur. Einnig rafsuðutrassar, háþrýstidælur, vatnsdælur o.fl. Vandaður og fyrirferðarlítil búnaður frá Finnlandi, [www.dynaset.com](http://www.dynaset.com). Hákonarson ehf., s. 892-4163, [www.hak.is](http://www.hak.is), e-mail: [hak@hak.is](mailto:hak@hak.is)



Skádæla. Með öflugum skera. Frábær hönnun, lítil fyrirferð. Mikil dælu- og hrærugeta. Dæluöxull úr ryðfriú stáli í olíubaði. Burðarvirki úr heitgalf. stáli eða SS stáli. Fáanleg með hræriskrúfu. Vinnulengd allt að 6 m. Framleiðandi: [www.doda.com](http://www.doda.com). Hákonarson ehf., [hak@hak.is](mailto:hak@hak.is), s. 892-4163.



Skóbusti fyrir utan heimilið eða vinnustaðinn. Galv. grind með góðum burstum. Verðið er aðeins kr. 8.500:- m.vsk. Sendum um land allt. Brimco ehf., Flugumýri 8, Mosf., sími 894-5111. Opið frá kl.13-16.30, [www.brimco.is](http://www.brimco.is)



Einangrar með skrúfgangi og dropavörn. Fljótlegt að setja á staurinn með hettu og borvél. Fata með 150 stk., aðeins kr. 5.500. Mikið úrval af öðrum rafgirðingarvörum frá Patuða. Skoðið Patuða bækling á [www.brimco.is](http://www.brimco.is). Brimco ehf., Flugumýri 8, Mosf., sími 894-5111. Opið kl.13-16.30.



Hliðgrindur. Vandaðar, stækkanlegar hliðgrindur frá 1,0-6,0 m í tveimur þéttleikum. Góð læsing og lamir fylgja. Brimco ehf., [www.brimco.is](http://www.brimco.is), Flugumýri 8, Mosf., sími 894-5111. Opið kl.13-16.30.



Patuða spennar í úrvali. P1 er bæði fyrir 12 v og 230 v. 5 km drægni. Frábært verð, aðeins kr. 29.900. Mikið úrval af öðrum rafgirðingarvörum. Skoðið Patuða bækling á [www.brimco.is](http://www.brimco.is). Brimco ehf., Flugumýri 8, Mosf., sími 894-5111. Opið kl.13-16.30.



Metar-Fact taðdreifari, 6 tonna. Búvís ehf. Sími 465-1332.



Kranzle pýskar háþrýstidælur í úrvali. Búvís. Uppl. í síma 465-1332.



Framleiðum og eigum á lager krókheysisgrindur með eða án gámalása, sterkar og ódýrar. Framleiðum einnig flatpalla á krókgrindur til vélaflutninga og allskonar flutninga. Vagnasmidjan. is - Eldshöfða 21, Rvk., s. 894-6000.



Taðklær. Breidd 120 cm, kr. 179.000.- án vsk. Breidd 150 cm, kr. 239.900.- án vsk. Breidd 180 cm, kr 269.000.- án vsk. Búvís ehf. Sími 465-1332.



BOGS stígvélin eru mjúk og hlý. Pola frost. Renna ekki í hálkju. Sterkur og góður sóli. St. upp í 48. Voru valin bestu kuldastígv. í USA 2014. Actacor, s. 899-6400.



Traktorsdrifnar rafstöðvar (Agro-Watt), [www.sogaenergyteam.com](http://www.sogaenergyteam.com) - stærðir : 10,8 kw – 72 kw. Stöðvarnar eru með eða án AVR (spennujafnara). AVR tryggir örugga keyrslu á viðkvæmum rafbúnaði t.d mjólkurþjónum, tölvubúnaði, nýlegum rafsuðum o.fl. Hákonarson ehf. Uppl. í síma 892-4163, [hak@hak.is](mailto:hak@hak.is), [www.hak.is](http://www.hak.is).

**KRAFTVÉLAR**

**Til sölu**  
**Case 590 SLE**

Árgerð 1999  
Vinnustundir 13.200  
Drif 4x4  
Nýr rafgeymir, nýr alternator, nýleg afturdekk en slitin framdekk. Fáeranlegt bakkó, 1 skófla að framan og 4 skóflur á bakkó.

**Verð 1.950.000.- kr. (án vsk.)**



Dalvegur 6-8 • 201 Kópavogur • Sími 535 3500  
[www.kraftvelar.is](http://www.kraftvelar.is) • [kraftvelar@kraftvelar.is](mailto:kraftvelar@kraftvelar.is)

**Wenaas kuldagallinn**  
**Tilboðsverð**

**12.500 kr**



Léttur og þægilegur, vattdræður kuldagalli með rennilás og vindlistum að framan og rennilás sem nær upp upp að mjóðm. Hettan er fest með smellum á gallann.  
Litur: Gult/svart  
Stærðir: M - 2XL

KH Vinnufót • Nethyl 2a  
110 Reykjavík • Sími: 577 1000  
[info@khvinnufot.is](mailto:info@khvinnufot.is)  
[www.khvinnufot.is](http://www.khvinnufot.is)



Traktorsdrifnar dælur í mörgum útfærslum og stærðum á lager. Sjálfsgandi dælur í mörgum stærðum fyrir magndælingu á vatni, skolpi, sjó, olíu. Háþrýstar dælur fyrir vökvun og niðurbrot í haughúsum. Slöngubúnaður með hraðkúplingum, flatir barkar á frábæru verði, 2" – 3" – 4". Allur búnaður fyrir vökvun á ræktunarsvæðum. Haugdælur með vacuum búnaði. Aðrir afgjafar : rafmagn, bensín / dísel, glussaknunar ( mjög háþrýstar ). Við sérhæfum okkur í öllu sem viðkemur dælur fyrir iðnað og heimili. Gerum einnig við allar dælur. Hákonarson ehf. Uppl. í síma 892-4163, [hak@hak.is](mailto:hak@hak.is), [www.hak.is](http://www.hak.is).



**Allu SM 3-17** flokkunar skófla. Árgærd 2006.



**Peiner SMK 108/2** Árgærd 1991. Sjálfreisandi krani.



**Liebherr R904** beltagrafa. Árgærd 2004. 7.600 vinnust.



**Indeco fleygar** fyrir gröfur af öllum stærðum.



**Rafstöðvar** 3,5 kVA – 85kVA á lager.



**Weber jarðvegsþjoppur** og hoppapar til á lager.



**Tsurumi dælur** í miklu úrvali.



**JCB 4CX.** Árgærd 2006. 3 skóflur og 1 tilt skófla. 70% dekk. Verð 5,9 mkr. + vsk.



**Liebherr 45K** byggingakrani. Árgærd 1995. 36 m bóma, 26 m undir krók. Kraninn er í vinnu og er að losna. Umboðssala. Tilboð.

Uppl. í síma 660-6051  
**MERKÚR**  
 merkur.is



Háprýstipvottadælur fyrir allan iðnað. Óflugur og vandaðar dælur á frábæru verði frá Comet, www.comet-spa.com - aflagjafar; rafmagn, Honda bensín, Yanmar dísil, aflúrtak á traktor. Heitt og kalt vatn, mikið vatnsflæði og þrýstingur allt að 500 bar. Hákonarson ehf. Uppl. í síma 892-4163, hak@hak.is, www.hak.is.



Háprýstibúnaður fyrir stíflulosun í skulp og drenörum. Getum útvegað þennan búnað í mörgum útfærslum og styrkleikum. Fyrir rör frá 30 mm upp í 900 mm. Háprýstislöngur allt að 150 metrar á lengd, 3/8", 1/2", 5/8", 3/4". Bensín / dísil, vatnsflæði allt að: 132 l / min @ 3000 Psi. Búnaður á sérsmiðuðum vagni með þrýstibremsum eða á stálgrind. Búnaðurinn hentar einnig vel fyrir óflugan háprýstipvott. Vandaður og hentugur búnaður fyrir sveitarfélög og verktaka. Hákonarson ehf. Uppl. í síma 892-4163, hak@hak.is, www.hak.is.



Háprýstibúnaður fyrir heitt vatn. Þrýstingur allt að 500 Bar @ 30 l / min. Hákonarson ehf., netfang: hak@hak.is, sími 892-4163, www.hak.is.



Innihæruer fyrir gripahús. Rafdrifnar: 7,5 kw, 9,2 kw, 11 kw glussadrifnar: 8 kw, 60 l / min., 120 bar. Vinnudýpt: 130 cm skrúfa: 200 mm. Hákonarson ehf. Uppl. í síma 892-4163, hak@hak.is, www.hak.is.



Pallagafflar, burður 2500 kg. Verð kr. 119.000,- með vsk (kr. 96.000 án vsk). H. Hauksson ehf., sími 588-1130.



Rafstöðvar með original Honda-vélum og YANMAR dísil á lager. Stöðvarnar eru frá ELCOS Srl. á Ítalíu, www.elcos.net. Eigum einnig hljóðlátar stöðvar fyrir ferðavagna. Við bjóðum upp á allar gerðir af rafstöðvum. Mjög hagstætt verð. Hákonarson ehf., www.hak.is, s. 892 4163, netfang: hak@hak.is.



Lambheldar hliðgrindur. Breidd 4,27 m, hæð 1,10 m. Möskvastærð 10 x 15 cm. Verð fyrir 1 stk. 24.900 auk vsk. Verð 2-4 stk 22.900 auk vsk. 5 stk. eða fleiri 19.900 auk vsk. Uppl. í síma 669-1336 og 899-1776, Aurasel ehf.



Rúllugreip fyrir 2 rúllur. Vökvaopnun. Verð kr. 296.000 með vsk (239.000 án vsk). H. Hauksson ehf., sími 588-1130.



Til sölu IBC tengistykki á IBC tank. IBC tankur er þessi hvítu 1.000 lítra tankar. Nokkrar gerðir. Meira á allfald.is, bakvið IBC Tengi.



Toyota Hilux 2008, ekin, 177 þús., dísil, sjálfsk., með húsi og bráttarbeiði á nýlegum dekkjum. Verð 2.9. Uppl. 897-3649 bbsmídi@simnet.is



Samasz ruddasláttuvél. EMU160UP með safnkassa. Sláttubreidd 160 cm. Kr. 1.144.000.- án vsk. Búvís. Uppl. í síma 465-1332.



Palmse PT700 sturtuvagnur. Burðargeta 7 tonn. Kr. 890.000.- án vsk. Búvís. Uppl. í síma 465-1332.



Palmse PT 57560, vélaflutningavagnur. Burðargeta 16 tonn. Kr. 1.980.000.- án vsk. Búvís. Uppl. í síma 465-1332.



Nissan X-Trail 2007, árg., ek. 135 þús., ssk., dráttarkrókur, næsta skoðun 2018, nýleg heilsársdekk. Uppl. í síma 869-6708.



Smágröfur, hlaðnar aukahlutum á góðu verði. 360° snúningur. Þyngd aðeins 560 kg. Verð aðeins 1.980.500 með VSK. Fyrirspurnir sendist á sala@svansson.is eða í síma 697-4900, Svansson ehf.



Farangurskerrur, lengd 2 m, X br. og hæð 1,25 m. 750 kg hásing. Hurð aftan og á hlið. Gæðakerrur – Góð reynsla. Íslensk smíði. Brimco ehf., Flugumýri 8, Mosf., s. 894-5111. Ópið 13-16.30, www.brimco.is



Bílaflutningakerra frá Unsinn Þýskalandi. Lengd 4,26 m, breidd 2,04 m, 3,5 tn.h. burðargeta. Innbyggðar uppákeysrubrautir. Spil og bindihringir. Verð 1.230.000 m/ vsk. Brimco ehf., Flugumýri 8, Mosf., s.894-5111. Ópið 13-16.30, www.brimco.is



Kerrur á einum og tveimur öxlum á lager, með og án bremsa, ýmsar útfærslur, breiddir og lengdir. Gæðakerrur – Góð reynsla. Brimco ehf., Flugumýri 8, Mosf., s. 894-5111. Ópið 13-16.30, www.brimco.is



Cidan sax, 3 m breitt með rafdrifnu baklandi. Frá árinu 2000 - Verðtilboð. Uppl. í síma 849-0889.



Subaru Outback. Einn eigandi frá upphafi. Er með þjónustubók frá viðurkenndum Subaru þjónustuaðila. Bifreið í toppstandi. Tilboð 850.000 kr. Uppl. í síma 695-7607, Þórður.



Til sölu Farmal A 1947, árgærd. Fastur mótör en annars mjög heillegur. Einnig New Holland 940 smábaggabindivél, með breiðum sóp, gul á lit, árgærd óviss. Uppl. í síma 823-6151.



Til sölu Subaru Impreza, árgærd 1999, ekin 205 þús. Nánari uppl. í síma 858-2240.



M-Benz 519, árgærd 2016 til sölu, ekin 53 þús. km. Sæti 2+1+1-allt 24. Billinn er vel búinn og sem ný! Uppl. í sínum 863-1066 og 897-6357.



CAT M315D. Árgærd '11, vinnustundir 8300, rotitilt, árg. '14. ÞRJÁR skóflur fylgja. Nánari uppl. veitir Guðmundur í síma 892-4446.



Epoke Sirius Combi AST S-4900 saltdeyfari til sölu. Árgærd 2014. Verð 3,6 milljónir + vsk. Nánari uppl. í síma 892-1157.



Ford Econoline 2001, 7,3 power stroke, ekin 524.000 km, 4x4 á 33 tommu dekkjum. 14 farþega, hópferðaskráður. Asett verð er 1.650.000. Tilboð óskast. Uppl. í síma 892-0124.



Til sölu Can-Am DS 450x efi, árg. 2008. Vel með farið hjól í góðu standi, ekið 69 tíma. Verð: 490.000. Uppl. í síma 862-5101, Ari Þór.



Pioner12 plastbátur, árar fylgja, 120.000 kr. Stál suðupottur 75 lítra 3 kv/220 v. Mjög vel með farinn. Tilboð óskast. Sög og Hefill Sceppach, verð 50.000 kr. Uppl. í síma 862-2978.



Dodge Ram 2500 dísil, sjálfsk., árg. '06, skráður '05, ekin 67.000, nýleg 35" dekk, er m/lok á palli. Verð m./v. beina sölu 2.990 þús. Uppl. í síma 888-4400, Marteinn.



Scania Vabis L51, árg 1949 til sölu. Nánari uppl. í síma 896-4686.



Kia Sorento EX, árg. '05, ekin 281 þús., sjálfskiptur, dísil, skoðaður '18, krókur, auka dekk á felgum og þakgrindarbagar. Lítur vel út. Uppl. í síma 845-8303.



**Sturtuvagn Pronar T654/2**  
6,1 tonn, sturtar á þrjá vegu  
Verð: 870.000 án/vsk



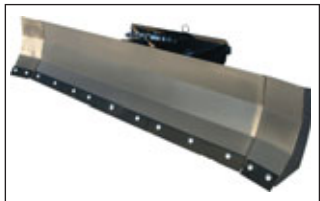
**Krókheysisvagnar**  
Frá 15 tonnum  
Verð frá: 1.995.000 án/vsk



**Sópur Agata ZM-2000**  
Fyrir þrítengi, með skúffu  
Verð: 850.000 án/vsk



**Salt- og sanddreifari**  
Pronar, EPT15  
1,5 m<sup>3</sup>, rafstýrður, 12V  
Verð: 1.190.000 án/vsk



**Snjótönn Sami, 3000 HD**  
3 m, með euro festingu  
Verð: 290.000 án/vsk



**Fjölplógur Pronar,**  
PUV 3300M, 3,3 m  
Verð: 890.000 án/vsk

Aflvélar ehf., Vesturhraun 3,  
210 Garðabær, S: 480-0000  
www.aflvelar.is sala@aflvelar.is



Til sölu Volvo XC70, skr. 2/2014,  
ek. aðeins 25 þús. km, hlaðinn  
aukabúnaði, hleðsludemp, dráttarkr.  
Nánari uppl. í sínum 699-8484 eða  
893-0888.



Til sölu Mercedes-Benz GLK 220, árg.  
2012, ek. 65000 km. Óaðfinnanlegur  
bíll. Ásett verð 4.100.000. Vetrartilboð  
3.400.000. Uppl. í síma 863-6847.



Til sölu Polaris 800 Sportman fjórhjól,  
árg. 2008. Fyrst notað ágúst 2009.  
Hjólíð er gótuskráð, hiti í handföngum,  
2ja manna. Keyrt 2900 km. Alltaf  
geymt inni og ótrúlega vel með farið,  
sem nýtt. Verð kr.1.100.000. Engin  
skipti. Uppl. í síma 862-2338.



Hilltip finnskir salt- og sanddreifarar  
fyrir pallbíla í ýmsum stærðum. Uppl.  
í síma 551-5464.



Kane sturtuvagn 10T með  
framlengingu fyrir rúllur. Verð:  
1.440.000 án vsk. www.vallarnaut.is.  
Uppl. í sínum 841-1200 & 841-7300.



Nugent gripakerra með milligólfi,  
þverslám og skilrúmum. Tekur allt að  
60 ær eða 5-6 hesta. Verð: 1.600.000  
án vsk. www.vallarnaut.is, símar 841-  
1200 & 841-7300.



Eigum til Belmac 9500L haugsuger  
með sjálfvirkum áfyllibúnaði og  
vökvaknúinni dælu (þarf ekki  
driftskaft). Verð frá 2.100.000 án vsk.  
www.vallarnaut.is, s. 841-1200 &  
841-7300.



Lítið notuð Solis 90 uppítökuvél.  
Með lyftikrók og floti á vökváurtaki.  
Nývirði 4.280.000. Verð: 3.680.000  
án vsk. www.vallarnaut.is, s. 8411200  
& 8417300.



Öflugir Deleks trjákurllarar, taka allt að  
15 cm trjáboli. DK 1200, verð 292.000  
án vsk. DK 2000, verð 419.000 án  
vsk. Eigum einnig til bensínknúna  
kurllara. www.vallarnaut.is, s. 8411200  
& 8417300.



Margar stærðir af ruddasláttuvélum til  
á lager. Hausttilboð - 12% afsláttur.  
www.vallarnaut.is, sími. 841-1200 og  
841-7300.



Sanddreifarar á traktora, nokkrar  
stærðir í boði, 100-230 cm breiðir,  
verð frá 340.000 þús + vsk. Aflvélar  
ehf., Vesturhraun 3, 210 Garðabær,  
sími 480-0000.



Sami snjóskófla með vængjum,  
230 cm breið + 2 x 74 cm vængir.  
Verð 555.000 + vsk. Aflvélar ehf.,  
Vesturhraun 3, 210 Garðabær, sími  
480-0000.



Sami sanddreifari aftan í bíl eða  
fjór hjól, dreifir 100 cm, tekur 290 ltr.  
Verð 159.000 + vsk. Aflvélar ehf.,  
Vesturhraun 3, 210 Garðabær, sími  
480-0000.



Örfáar Nugent vélakerrur eftir úr  
síðustu sendingu. Verð frá 893.200  
án vsk. www.vallarnaut.is. Símar 841-  
1200 og 841-7300.



Örfáar Nugent sturtukerrur eftir úr  
síðustu sendingu. Verð frá: 1.155.000  
með sliskjum án vsk. www.vallarnaut.  
is. Símar 841-1200 og 841-7300.



Man krókheysisbíll, allur á lofti. 1996  
árgerð. Margt nýuppgerð. Frekari  
uppl. í síma 780-6030, Asgeir.



Vorum að fá sendingu af Palmse  
PT190 sturtuvögnum. Þeir eru  
með auka grunni undir málningu,  
undirakstursvörn, ljósum á hliðum og  
aftan. Einnig eru rúlluhalðarar  
framan og aftan. Kr. 1.980.000.- án  
vsk. Búvís, sími 465-1332.



Vorum að fá Palmse PT1600MB  
malarvagna. Þeir eru með auka  
grunni undir málningu, hardox botn-  
plötu, undirakstursvörn, ljósum á  
hliðum og aftan, fjaðrandi beisli og  
vökvavör. Kr. 2.290.000.- án vsk.  
Búvís, sími 465-1332.



Endurnýjum rafhlöður fyrir  
örmerkjalesara, fjarstýringar og önnur  
tæki og vélar. Nánar á www.rafhlodur.  
is og í síma 899-1549.



Innflutningur & sala á vinnuvélum til  
Íslands. Við aðstoðum við flutning &  
kaup á nýjum/notuðum vinnuvélum &  
tækjum frá Bretlandi til Íslands. Yfir  
20 ára reynsla, örugg og snögg þjón-  
usta. www.ice-export.co.uk Erum líka  
á Facebook undir: Suður England.  
Net-símar: Haukur 499-0588, Hafþór  
499-0719, sudurengland@gmail.com

### Til sölu

Ólufuskiljur- fituskiljur-einagrunarplast.  
CE vottaðar vörur. Efni til  
fráveitilagna. Vatnsgeymar 100-  
50.000 lítra. Borgarplast.is sími 561-  
2211, Mosfellsbær.

Gróðurhúsalamper með HPS perum.  
65 stk 230 V fyrir 1 peru, 70 stk 230  
V/ 550W fyrir 3 perur, 175 stk 400  
V/750W fyrir 3 perur, 198 stk 400 V/  
600W fyrir 3 perur. Uppl. gefur Stefán  
í síma 869-5953.

Sérsmíðaðir gluggar frá Færeyjum!  
10 ára ábyrgð. Tré og álkæddir  
trégluggar. PVC gluggar og útidyr.  
Jóhann Helgi & Co jh@Jóhannhelgi.  
is, 8208096.

Plast í fjárhúsgólf og stíur. Bása og  
drennottur, útleiktækni, gúmmihellur  
og gervigras. Heildarlausnir á  
leiksvæðum. jh@johannhelgi.is,  
8208096.

Vandað girðingaeftir frá Bretlandi.  
5 strengja tünnet, verð kr. 8.562 rl.  
Iowa gaddavír, verð kr. 5600 rl. Motto  
gaddavír, verð kr. 3.300 rl. Þanvír,  
verð kr. 6.800 rl. Ath! Öll verð með  
vsk. H. Hauksson ehf., sími 588-1130.

Til sölu Massey Ferguson árgerð  
1967. Gangfær en þarfnast  
aðhlynningar. Uppl. í síma 865-0777.

Byggingatímbur 25x150.  
Hagstætt verð. Burðarviður eftir  
pöntunum. Kúlupanel 14x95 og  
14x120 fyrirriggjandi á lager. Aðrir  
panelprófilar eftir pöntunum. Enso/  
Eikin S: 517-3800 eikin@eikin.is

**BÆNDUR & GANGNAMENN!**  
**VERIÐ Í ÖRUGGU SAMBANDI MEÐ**  
**MOTOROLA VIÐ LEITIR.**  
TVÆR VANDAÐAR  
TALSTÖÐVAR Í PAKKA

**MOTOROLA T41 PMR**  
FLOTT Í FRÍÐ OG LEIKINN  
KR. 7.500.-

PMR 446 OPÍD KERFI  
ALLT AÐ 4 KM DRÆGNI  
8 RÁSIR  
SKANNAR Á MILLI RÁSA  
LCD SKJÁR  
BELTISKLEMMI  
ALKALINE RAHFLOÐUR

**MOTOROLA T61 PMR**  
FYRIR ÚTIVISTINA OG SPORTIÐ  
KR.12.600.-

PMR 446 OPÍD KERFI  
ALLT AÐ 8 KM DRÆGNI  
8 RÁSIR OG 121 UNDIRRÁS  
SKANNAR Á MILLI RÁSA  
5 HRINGTÓNAR  
LCD SKJÁR  
TENGI FYRIR HANDFRJÁLSAN BÚNAÐ  
ROOM MONITOR (BARNAPÍA)  
BELTISKLEMMI  
ENDURHLAÐANLEG RAHFLOÐA NIMHL  
HLEDSLUSTÓÐ  
TEKUR LIKA ALKALINE RAFH. (FYRGA 888)

**MOTOROLA T80**  
EXTREME PMR  
FYRIR ÞÁ SEM VIÐJA  
FARA LENGRA  
KR.19.800.-

PMR 446 OPÍD KERFI  
LED VASALJÓŠ  
ALLT AÐ 10 KM DRÆGNI  
8 RÁSIR OG 121 UNDIRRÁS  
SKANNAR Á MILLI RÁSA  
LCD SKJÁR  
VEIÐURPOLIN  
HANDFRJÁLS BÚNAÐUR  
10 HRINGTÓNAR OG VIBRINGUR  
ROOM MONITOR (BARNAPÍA)  
BELTISKLEMMI OG HÁLSÓL  
ENDURHLAÐANLEG RAHFLOÐA NIMHL  
HLEDSLUSTÓÐ  
TEKUR LIKA ALKALINE RAFH. (FYRGA 888)

**ÍSMAR**  
...Við maðum með því besta

SÍÐUMÚLA 28 108 REYKJAVÍK SÍMI 5105100  
f ISMARICELD · WWW.ISMAR.IS

**Auglýsinga- og áskriftarsími**  
**Bændablaðsins**  
**er 563-0303**  
**Bændablaðið**



## DRIFSKÖFT ERU LÍFSHÆTTULEG!

Öryggishlífar á drifsköftum geta bjargað mannlífum.

Fatnaður eða hár getur auðveldlega flæxst í drifskæfti með hræðilegum afleiðingum. Drifskæftshlífar verða að vera í lagi og ber að líta á sem eitt af mikilvægustu öryggis-tækjunum í búskapnum.

Kynntu þér leiðbeiningaefni um öryggi og vinnuvernd í landbúnaði á [bondi.is](http://bondi.is)



ER ÞITT BÚ ÖRUGGUR OG GÓÐUR VINNUSTAÐUR?



FRÁBÆR VINNUAÐSTAÐA!

*Vertu með!*

## SÖLUMAÐUR BYGGINGA- OG BÆNDAVARA

Mikil fjölbreytni ríkir í starfsemi BYKO og erum við ávallt að leita að góðu fólki. Við bjóðum mjög góða vinnuaðstöðu og mikla framtíðarmöguleika.

Starfið felur í sér tilboðsgerð, sölu og ráðgjöf til verktaka og annarra framkvæmda-aðila frá Akureyri til Hólmavíkur ásamt sölu á landbúnaðarvörum til bænda í Eyjafirði og Skagafirði. Starfað er náið með sölustjóra og verslunarstjóra.

Við leitum að öflugum einstaklingi með ríka þjónustulund og hæfni í mannlegum samskiptum. Þekking á byggingavörumarkaði eða menntun sem nýtist í starfi er kostur.

Umsóknarfrestur er til 22. september, Haukur Már Hergeirsson, verslunarstjóri á Akureyri tekur við umsóknum, [haukur@byko.is](mailto:haukur@byko.is). Einnig er hægt að sækja um starfið á [www.byko.is](http://www.byko.is).



[byko.is](http://byko.is)

REYNSLUMIKIÐ STARFSFÓLK  
ÚRVALS ÞJÓNUSTA

**BYKO**  
GERUM PETTA SAMAN

# prima

Bragðmiklar  
kryddtegundir  
blandaðar og  
pakkaðar á Íslandi



*Bændablaðið*  
á [bbl.is](http://bbl.is) og líka á Facebook

### SKÓLATÚN - HÚS TIL FLUTNINGS

Um er að ræða 100,0 m<sup>2</sup> einbýlishús sem byggt var úr timbri árið 1993.

Að utan er húsið klætt með steni klæðningu en bárujárn er á þaki. Að innan er húsið þrjú svefnherbergi, stofa, hol, eldhús, baðherbergi, forstofa og þvottahús. Linoleum dúkar eru á öllum gólfum nema forstofu en þar eru flisar. Hvít innrétting er í eldhúsi. Hvít innrétting, baðker og wc er á baði.



Húsið stendur á steiptum sökkli og plötu en áætlað er að selja það til flutnings svo húsið yrði án gólfs. Fótstykki hússins er myglað en það er rakið til rangs frágangs á utanhússklæðningu hússins þar sem loftun vantar. Taka þarf utanhússklæðninguna af og skipta út fótstykkinu auk þess sem ganga þarf frá utanhússklæðningu á þann hátt að loftun sé nægjanleg. Húsið stendur á hlaðinu við Flóaskóla.

Steindór Guðmundsson  
Löggiltur fasteignasali:  
Sími 480-2901  
[steindor@log.is](mailto:steindor@log.is)

Tilboð óskast

LÖGMENN SUÐURLANDI

# Grillað grænmeti

## BLÓMKÁL

- 1 Skerið í stóra bita.
- 2 Penslið með olíu og grillið þar til brúnast á báðum hliðum.
- 3 Berið fram með blómkáls-kúskúsi.  
(Sjá uppskrift á [islenskt.is](http://islenskt.is))

Grillaðu grænmeti eins og meistari með hjálp myndbandanna okkar á [islenskt.is](http://islenskt.is)

ÞÚ VEIST  
HVADAN ÞAÐ  
KEMUR

Íslenskt  
grænmeti